

AXIALVENTILATOREN / AXIAL FANS
für die Kälte- und Klimatechnik
for cooling and air handling



Rosenberg Ventilatoren GmbH

Maybachstraße 1/9
D-74653 Künzelsau-Gaisbach

Fon +49(0)7940 / 142-0
Fax +49(0)7940 / 142-125

www.rosenberg-gmbh.com
info@rosenberg-gmbh.com

Technische Beschreibung	Technical Data	Dati Tecnici	Características técnicas	Datos Técnicos
-------------------------	----------------	--------------	--------------------------	----------------

Anwendung: - Luftheizgeräte - Wärme pumpen - Kondensatoren - Kühl er - Verdampfer	Application: - Air heaters - Heat pumps - Condensers - Cooling units - Evaporators	Applicazioni: - Aeroter mi - Pompe di calore - Condensatori - Chillers - Aeroevaporatori	Utilisation: - Aérotherme - Pompe à chaleur - Climatiser - Evaporateur	Aplicaciones: - Aerotermos - Bombas de calor - Condensadores - Refrigeradores - Evaporadores
Ventilator: Die sickelartig geformten Axialflügelblätter bewirken ein sehr günstiges Geräuschspektrum.	Fan: The sickel formed axial blades provide a very favourable noise spectrum.	Ventilatore: Le pale con sagoma a falce presentaroo uno spettro del rumore basso. Con questa esecuzio-	Ventilateur: La forme en "croissant" des pales procure un spectre acoustique très favorable.	Ventilador: Les palas axiales en forma de hoz proporcionan un excelente espectro sonoro. Con ellas hemos
Wert wurde vor allem auf eine niedrige Geräusch- emission im Hauptsatzbereich des Ventilators bei gleichzeitig möglichst optimalem Kennlinienverlauf in Volldüse und in der Kürzdüse gelegt. Die Flügelblätter der Propeller blades sizes Baugrößen 350 / 450 sind in Stahlblech, die steel plate, sizes 450N to 630 630 are made of Aluminiumblech, 710 minimum plate. Size 710 - bis 1000 mit profilierten 1000 with profiled blades Aluminium- Druckgußflügel ausgeführt.	The main concern was to keep noise emission low in the main range of application of the fan while having an optimal performance curve with long and short nozzle inlet curve. Propeller blades sizes Baugrößen 350 / 450 are made of steel plate, sizes 450N to 630 are made of aluminium plate. Size 710 - 1000 with profiled blades 1000 with cast aluminium.	ne abbiamo raggiunto l'obiettivo di ridurre la rumorosità nel campo di lavoro maggiormente utilizzando mantenendo la massima efficienza nella curva aeruliche presioni in presenza di bocca- glio basso che alto. Le pale di grandeza 350 / 450 sono in lamiera di acciaio. Dalla 450N alla 630 in lamiera d'alluminio. 710 - 1000 con pale a sago ma di falce in aluminio presso fuso.	Cette forme spéciale de l'obiettivo di ridurre la rumorosità nel campo di lavoro maggiormente utilizzando mantenendo la d' utilisation du ventila- teur, et de conserver une courbe de performance optimale que ce soit avec un pavillon d' aspiration long ou court. Les pale di grandeza 350 / 450 sono in lamiera di acciaio. Dalla 450N alla 630 in lamiera d'alluminio. 710 - 1000 con pale a sago ma di falce in aluminio presso fuso.	conseguido mantener un bajo nivel sonoro para la mayoría de aplicaciones al tiempo que disponemos de una óptima curva de prestaciones tanto si se utiliza con pa- bellón de aspiración largo o corto. Las palas desde el diámetro 350 / 450 son de chapa de acero. 450N al 630 son de chapa de aluminio. Taille 710 - 1000 avec pales profilées en aluminium injecté.
Motor: 100% drehzahlsteuerbarer Außenläufermotor in Schutzart IP54 mit Labyrinthdichtung, Isolierstoff- klasse F. 1 oder 2 oder 3 Drehzahlen in Dreh- und Wechselstromausführungen mit Thermokontakt für Motorvollschatz. Die Kugellager sind für Fördermitteltemperatur -30 °C bis 70 °C geeignet. Klemmenkastenausführung, alternativ seitliche bzw. axiale Kabelausführung.	Motor: 100% speed controllable external rotor motor in protection class IP54 with 1, 2, or 3 speeds in classes F. 1 or 2 or 3 single phase or three phase a.c. with thermal contacts for motor protection with Thermokontakt für Motorvollschatz. The bearings are available with temperatures from -30°C up to 70°C. Available with temperature -30°C to 70°C. Suitable for lead out. External bearing housing, alternatively side or axial cable connection.	Motore: A rotore esterno con velocità controllabile al 100%, classe di protezione IP54 con labirinto di tenuta addizionale, classe di isolamento "F". Disponibile con 1, 2, 3 velocità con 1, 2, 3 velocità monofase o trifase a corrente alternata con contatti termici per la protezione del motore. Cuscinetti lubrificati per temperature da -30°C a 70°C. Disponibile con morsetti- era o solo cavo di collegamento.	Moteur: Moteur à rotor extérieur 100% réglable en vitesse, classe de protection IP54, avec un labyrinthe de serrage supplémentaire, classe d'isolation F. Disponible en 1, 2, 3 vitesses avec thermovariable monophasé ou trifasé à courant alternatif avec contacts thermiques pour assurer une protection efficace. Les roulements à billes lubrifiés pour température de -30°C à 70°C. Disponible avec des bornes ou câble de connexion.	Motor: con rotor externo, controlable al 100%, clase de protección IP54, con laberinto de aislamiento F, clase de aislamiento F, disponible en 1, 2, 3 velocidades, en ejecución monofásica o trifásica, con termocontactos para protección del motor. Rodamientos lubricados para resistir temperaturas de -30 grados C hasta 70 grados C. Disponible con caja de conexión ó con caja de bornes o cable radial o axial.
Traggitter: Für Berührungsschutz und zur Befestigung des Ventilators auf Einström- düse.	Guard: Serving as finger protection and for mounting the fan onto the inlet ring.	Griglia di protezione: A fini antinfortunistici e per il montaggio del ventilatore sul gruppo motore - ventola.	Grille support: Assurant la fixation du ventilateur sur le groupe moteur - ventilon et la protection contre les contacts accidentels.	Reja de soporte: Asegura la fijación del ventilador sobre el pa- bellón de aspiración y proteje contra contactos accidentales.
Einströmdüse: Außenmaße nach Kundenwunsch. Bei Bedarf bitte Zeichnung einreich- en.	Inlet ring: Inlet ring can be produced to suit customers individual requirements.	Boccaglio: Dimensioni eseguibili secondo le necessità dei clienti. Nella richiesta d' offerta, si prega di indicare le dimensioni desiderate.	Pavillon d'aspiration: Côtes extérieures selon désir client. En cas de commande veuillez nous adresser les côtes et plan.	Pabellón de aspiracion Côtes exterior designada por el cliente. En caso de pedido rogamos nos facilite un plano acotado.

Technische Beschreibung	Technical Data	Dati Tecnici	Caraterísticas técnicas	Datos Técnicos
Auf Anfrage lieferbar:	Available on request:	Disponibili su richiesta:	Options:	Disponible opcionalmente:
- Abweichende Spannung und Frequenz	- different voltages and frequencies	- Voltaggi e frequenza fuori standard	- Tension et/ou fréquence spéciales	- Tensión y frecuencia fuera del standard
- verlängertes Anschlußkabel	- longer cables	- Cavi di collegamento più lunghi	- Cable rallongé	- Cable de conexión prolongado
- Kältelagerung bis -50°C	- lubricants to -50°C	- Lubrificanti fino a -50°C	- Roulement à billes pour utilisation à -50°C	- Lubricante resistente a -50 grados C
- Sonderlackierung	- special finishes	- Vernici protettive speciali	- Peinture spéciale	- Pintura especial
Luftleistungs-kennlinien: Die Ventilatorkennlinien wurden auf einem saugseitigen Kammerprüfstand entsprechend der Norm DIN 24163 aufgenommen und gelten für Luft mit einer Dichte von 1.2 kg/m ³ . Gemessen wurde mit Einströmdüse in Förderrichtung A, ohne Berührungsschutzgitter.	Fan Performance Curves: Our performance curves are tested in a test chamber according to DIN 24163 and refer to an air density of 1.2 kg/m ³ . Testing conducted with inlet cone in airflow direction A, without protection guard.	Curve Caratteristiche: Le curve caratteristiche di questo catalogo sono state determinate utilizzando un metodo ed una sala prova conformi alla normativa DIN 24163 e sono valide per una densità dell' aria 1.2 kg/m ³ . Le misurazioni sono state eseguite con boccaglio e direzione d'aria "A" senza griglia di protezione.	Courbes carateristiques de debit d'air: Les courbes de cette documentation ont été déterminées avec une plate-forme d'essai conforme à la norme DIN 24163 et sont valides pour une densité d'air 1.2 kg/m ³ . Les mesures ont été faites avec un pavillon d'aspiration dans le sense A, sans grille de protection.	Curvas de características: Las curvas de características de este catálogo han sido determinadas utilizando una plataforma de ensayo conforme a la norma DIN 24163, y son válidas para una densidad de aire de 1.2 kg/m ³ . Las medidas han sido tomadas con los ventiladores provistos de pabellón de aspiración, dirección de aire "A" y sin rejilla de protección.
Geräuschangaben: In den Kennlinien ist der A-Schalleistungspegel L _{WA5} angegeben. Die Messungen erfolgten saugseitig in einem reflexionsarmen Raum mit einer reflektierenden Ebene nach DIN 45635 Teil 2. Den A-bewerteten, saugseitigen Schalldruckpegel L _{PA} in 1m Abstand, bezogen auf einen Räume mit mittleren akustischen Verhältnissen, erhält man annähernd indem man vom A-Schalleistungspegel 7 dB(A) abzieht.	Noise levels: The figures quoted are the "A" decible figures which are the sound power levels L _{WA5} . The figures are measured at the inlet side in a room according to DIN 45635 part2. In order to obtain the sound pressure level L _{PA} in "A" decibel figures at a distance of 1 meter, deduct 7dB(A).	Rumorosità: Nelle tabelle sono riportati i livelli di potenza sonora L _{WA5} in scala A. Le misure sono state effettuate dal lato aspirazione in camera anecoica secondo la norma DIN 45635 parte 2.	Niveau sonore: Dans les tableaux le niveau de puissance acoustiques L _{WA5} en ponderation A est indiqué. Les mesures del nivel sonoro ha sido efectuadas côte à côte en una habitación con aislamiento acústico según la norma DIN 45635 parte 2.	Niveau sonoro: En las tablas de potencia acousticas L _{WA5} en la escala A. La medición se ha efectuado por el lado de aspiración en una habitación aislada acústicamente de acuerdo a la norma DIN 45635 parte 2.
Technische Änderungen vorbehalten.	Subject to technical modifocation	Ci riserviamo il diritto per qualsiasi modifica tecnica.	Sous réserve des modifications techniques.	
Ausgabe 02/06	Edition 02/06	Edizione 02/06	Edition 02/06	Edición 02/06

**Technische
Beschreibung****Technical
Data****Dati
Tecnici****Caraterísticas
techniques****Datos
Técnicos**

Ventilatorauswahl: Selection of the fans: Selezione del ventilatore: Sélection du ventilateur: Selección de ventiladores:

Zur Auswahl des richtigen Ventilators sind verschiedene zu beachten: The following facts have to be considered when selecting a suitable fan: Per la selezione del ventilatore bisogna prendere in considerazione i seguenti punti: Pour sélectionner le ventilateur adéquat, il faut prendre en considération les points suivants: Para seleccionar el ventilador adecuado se deben tener en cuenta los siguientes factores:

Luftmenge mögliche Baumaße statischer Druck Geräuschverhalten	air volume possible sizes static pressure sound characteristics	volume d'aria dimensioni ventilatore pressione statica livello sonoro	le débit d'air désiré l'installation la pression statique le niveau sonore	El caudal deseado La dimensión del ventilador La presión estática El nivel sonoro
--	--	--	---	--

Bei der Ermittlung der benötigten Luftmenge of the required air volume, any existing resistance have to be considered, which determine the operating point. Diese Verluste entstehen zum Beispiel durch Kühlelemente. Diese could be from cooling Widerstände ändern elements. These resistances vary at the Luftröhre und können in einer Gerätekennlinie dargestellt werden. For the determination bestimmen auftretende Widerstände den Betriebspunkt. Diese Verluste entstehen zum Beispiel durch Kühlelemente. Diese could be from cooling Widerstände ändern elements. These resistances vary at the Luftröhre und können in einer Gerätekennlinie dargestellt werden. Per trovare il volume d'aria necessario, bisognava tener conto delle resistenze, che determinano il punto di funzionamento. Queste perdite di carico possono essere dovute a resistenze variano secondo il quadrato della portata dell'aria elettronica e compongono la curva caratteristica della macchina.

Per trovare il volume d'aria conveniente, il quale ha da tenere conto delle resistenze, che determinano il punto di funzionamento. Queste perdite di carico sono dovute a resistenze variano secondo il quadrato della portata dell'aria elettronica e compongono la curva caratteristica della macchina.

Pour trouver le débit d'air convenable, ilquel doit tenir compte des résistances éventuelles qui déterminent le point de fonctionnement. Ces pertes résultent par exemple des éléments de travail du ventilateur.

Conocido el caudal requerido, hay que tener en cuenta las resistencias que determinan el punto de funcionamiento. Estas perdidas de carga se producen por ejemplos de los elementos de trabajo del ventilador.

Typenschlüssel / Reference code / Codice di riferimento / Référence / Referencia

	B						
	AK	S	E	630-6	K	A	1
	—	A	D	—	N	S	2
A : Baureihe / Produkt range / Pale con curvatura / Avec des pales en croissant / Bala de hoz							3
E : Einphasen-Wechselstrom / Single phase a.c. / Monofase a.c.a. / Monophasé / Monofásico							4
D : Drehstrom / three phase / trifase / triphasé / trifásico							5
Baugröße - Polzahl / Size - number of poles / Misura - numero di poli / Grandeur - nombre de paires de pôles / Medida - número de polos							6
Flügelstellung / propeller blades / pale / pales des ventilateur / palas							
K : Kleiner Flügelwinkel							
N : Großer Flügelwinkel							
S : Schlupfausführung							
A : Klemmkasten / Terminal box / Morsettiera / Boite à bornes / Caja de bornes							
B : Kabel seitlich / Cable lead out at side / Applicata di lato / Cable latéral / Salida de cable laterale							
Bauformen (gem. Abbildung) / Possible constructions (see drawing) / Forma costruttiva / Configuration / Ejecuciones possibles							

Technische Beschreibung	Technical Data	Dati Tecnici	Caracteristiques techniques	Datos Técnicos
-------------------------	----------------	--------------	-----------------------------	----------------

Legende:

Legend:

Legenda:

Legende:

Leyenda:

P ₁	Motor-Nennleistung	P ₁	power consumption of the motor	P ₁	Potenza nominale motore	P ₁	Puissance absorbée	P ₁	Potencia nominal
I _N	Nennstrom	I _N	rated current	I _N	Corrente nominale	I _N	Intensité absorbée	I _N	Intensidad nominal
C _{400V}	Kondensator	C _{400V}	Capacitor	C _{400V}	Condensatore	C _{400V}	Condensateur	C _{400V}	Condensador
t _R	max. Fördermitteltemp. * = elektronisch gesteuert	t _R	max. air temperature * = electronically controlled	t _R	Temperatura massima del fluido * = regolazione elettronico	t _R	Temperature maxi de l'air * = commande électronique	t _R	Temperatura máxima del fluido. * = regulador electrónico
Δp _{fa}	statischer Druck	Δp _{fa}	static pressure	Δp _{fa}	Pressione statica	Δp _{fa}	Pression statique	Δp _{fa}	Presión estática
ΔI	max. Stromanstieg im Teilspannungsbereich	ΔI	max. current increase	ΔI	Incremento massimo della corrente	ΔI	Elévation maxi de courant	ΔI	Incremento de la corriente máxima
I _A / I _N	Verhältnis Anlaufstrom zu Nennstrom	I _A / I _N	starting an rating current relationship	I _A / I _N	Rapporto corrente di avviamento e nominale	I _A / I _N	Intensité demarrage / Intensité nominale	I _A / I _N	Relación de la intensidad de arranque y nominal
⚠	Schutzart	⚠	Protection class	⚠	Grado di protezione	⚠	Classe de protection	⚠	Grado de protección
★	Schaltbild-Nr.	★	wiring diagram	★	No. schema elettrico	★	Schéma de branchement	★	Esquema de conexiónado
■	Gewicht 1)	■	weight 1)	■	Peso 1)	■	Poids 1)	■	Peso 1)
■	5-Stufen Steuergerät, transformatorisch	■	5-step transformer control	■	Regolazione a 5 gradini con trasformatore	■	Régulateur auto-transfo à 5 positions	■	Regulador por transformador de 5 posiciones
■	Steuergerät stufenlos transformatorisch	■	Continously adjustable transformer control	■	Regolazione continua con trasformatore	■	Régulateur en continu, auto-transfo	■	Regulador por transformador continuo
▽△	Steuergerät stufenlos elektronisch	▽△	Continously adjustable electronic control	▽△	Regolazione continua elettronica	▽△	Régulateur en continu, électronique	▽△	Regulador electrónico continuo
□	Motorschutzschalter	□	Motor protection switch	□	Interruttore di protezione per motore	□	Interrupteur de protection	□	Protector de motor
(7)	A - Schallleistungspegel L _{WA5}	(7)	Sound power level L _{WA5}	(7)	Livello di potenza sonora in scala A L _{WA5}	(7)	Niveau de puissance sonore in escala A, L _{WA5}	(7)	Nivel de potencia sonora in escala A, L _{WA5}

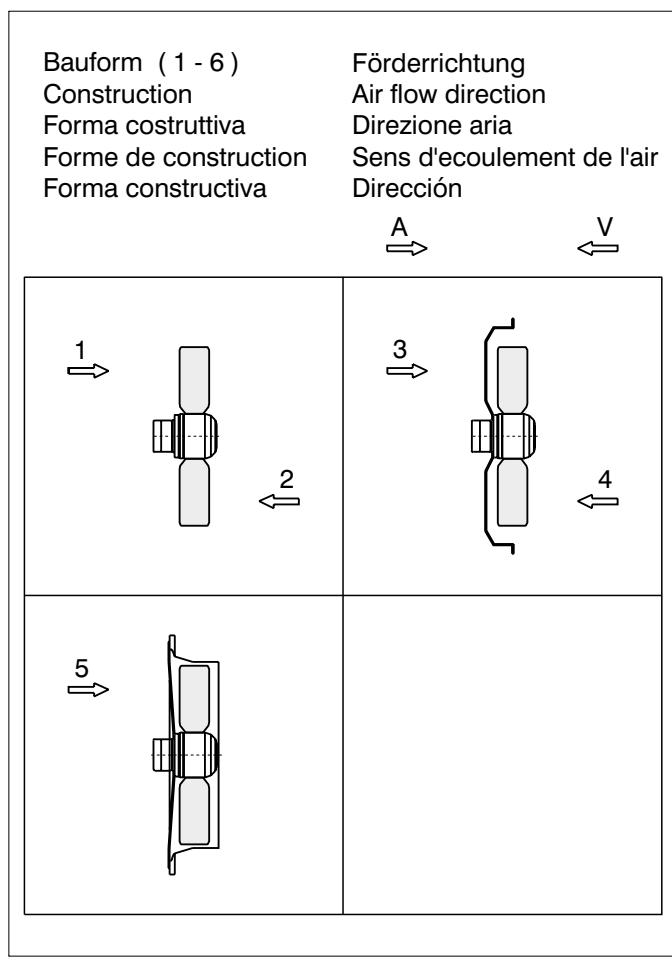
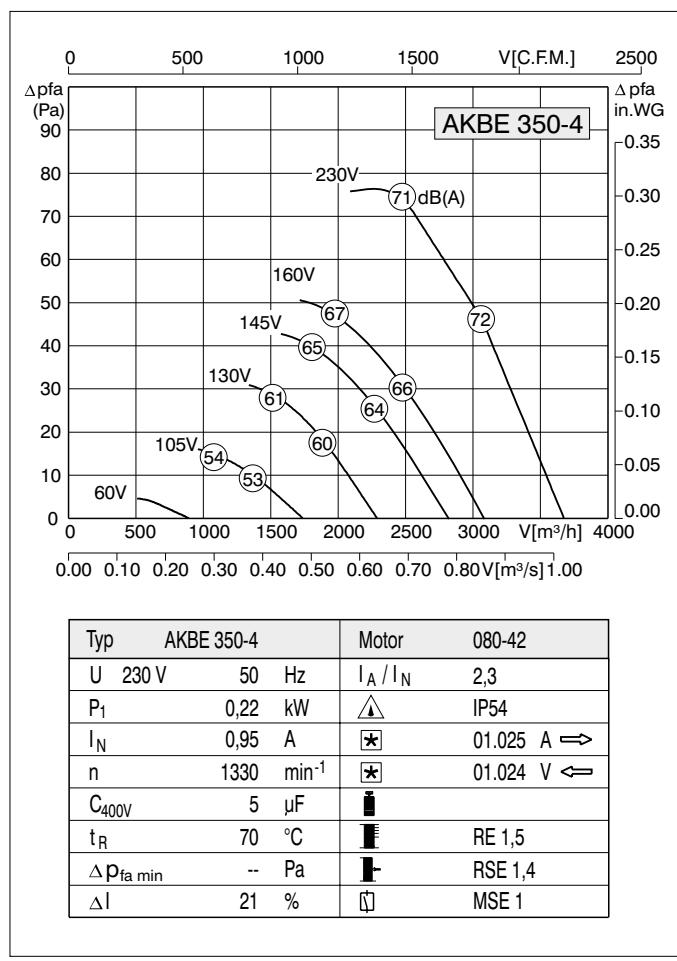
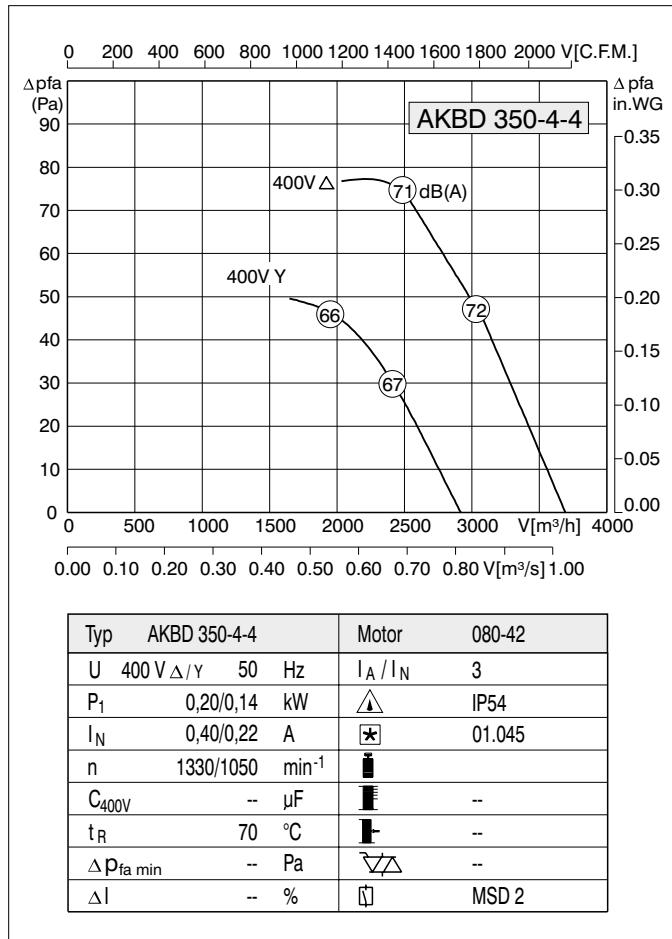
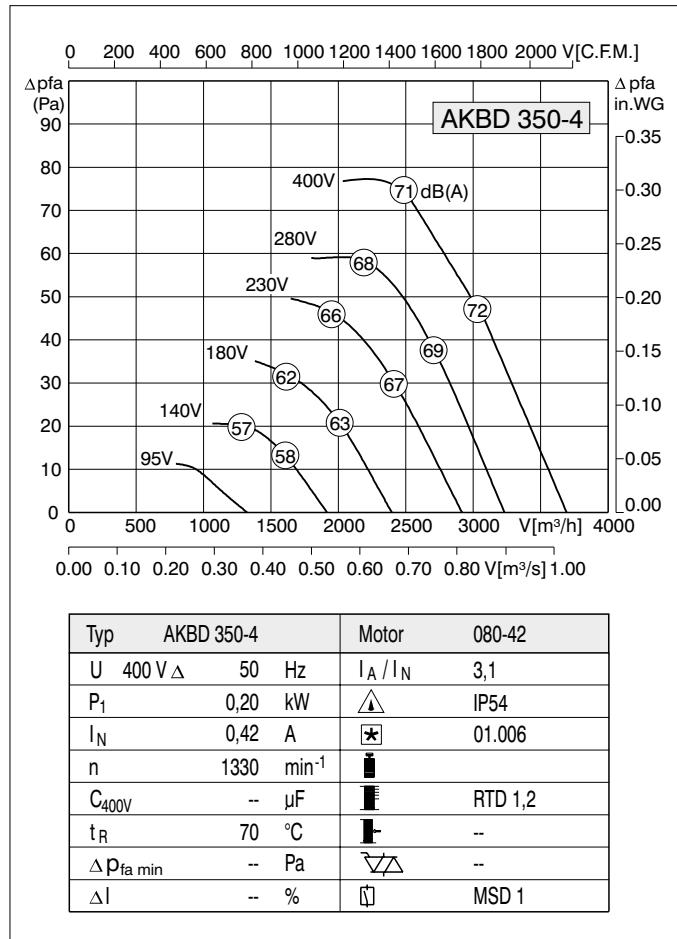
1) siehe Bauformen

1) see construction mode

1) vedi forma costruttiva

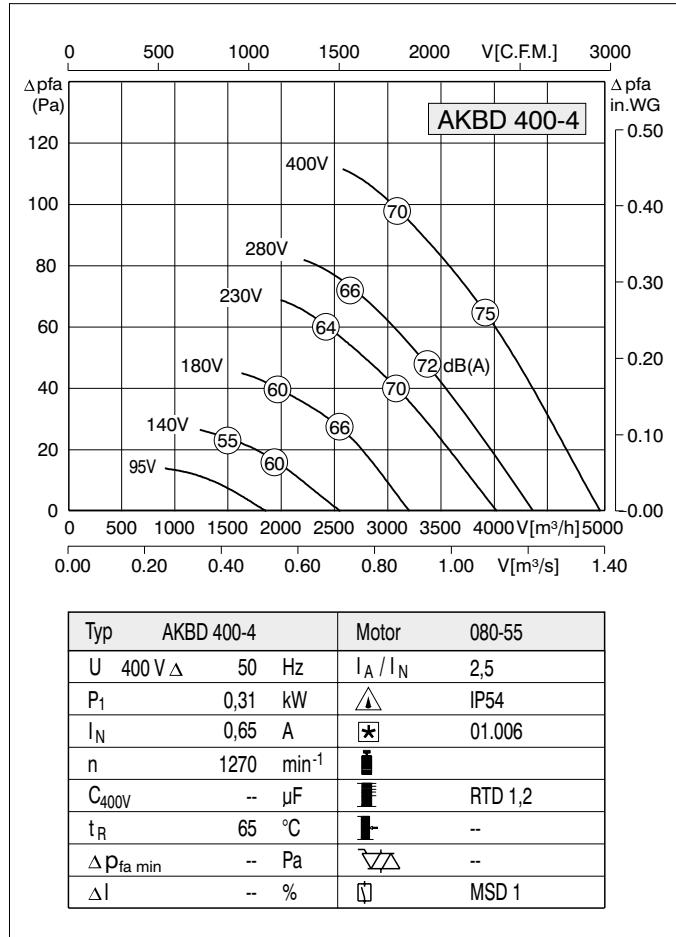
1) voiréz configuration

1) miren forma constructiva

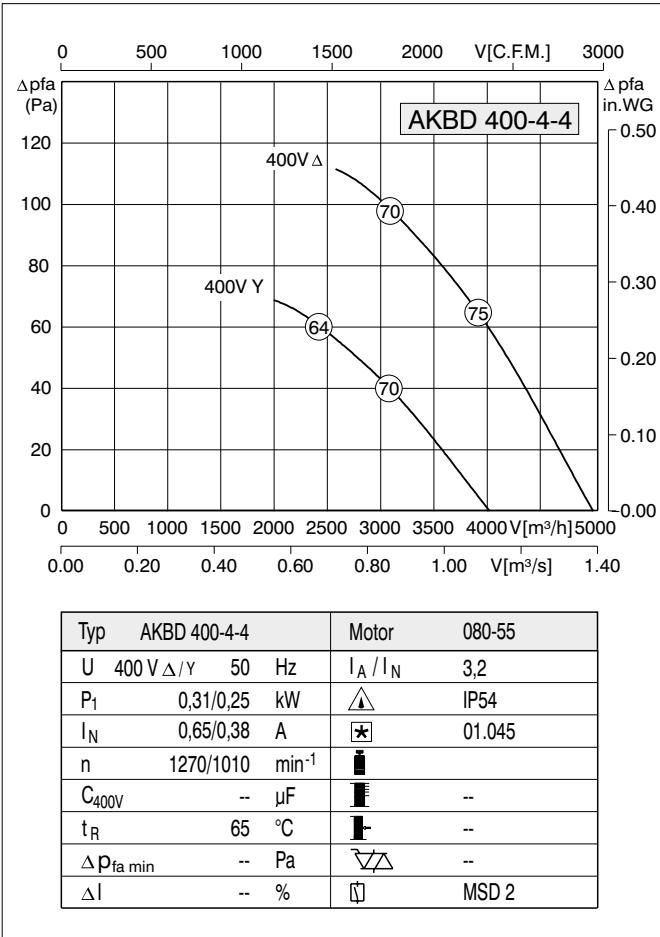


400

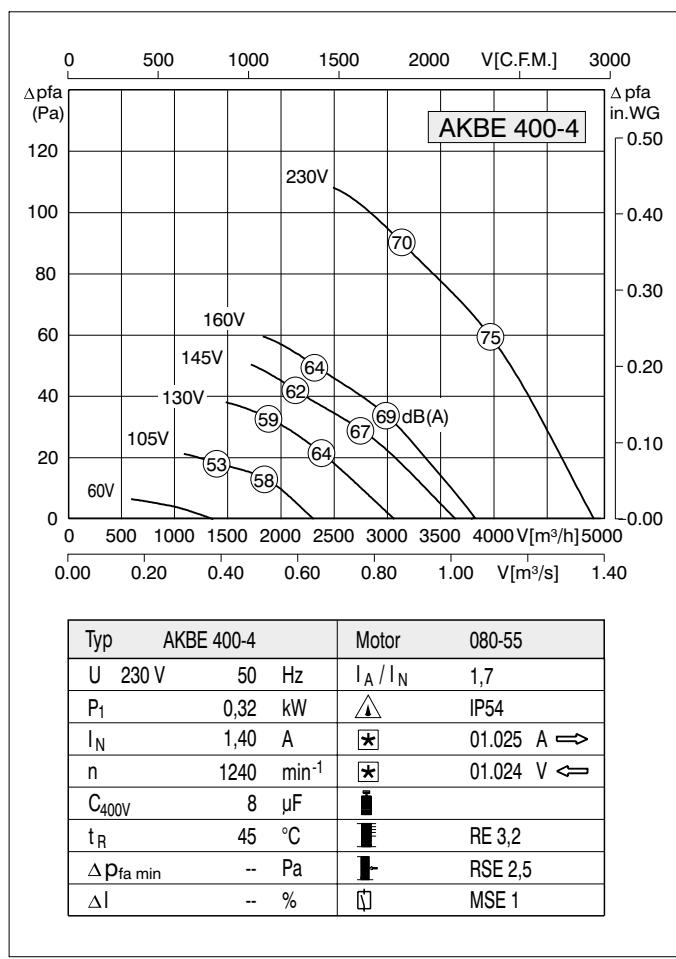
rosenberg



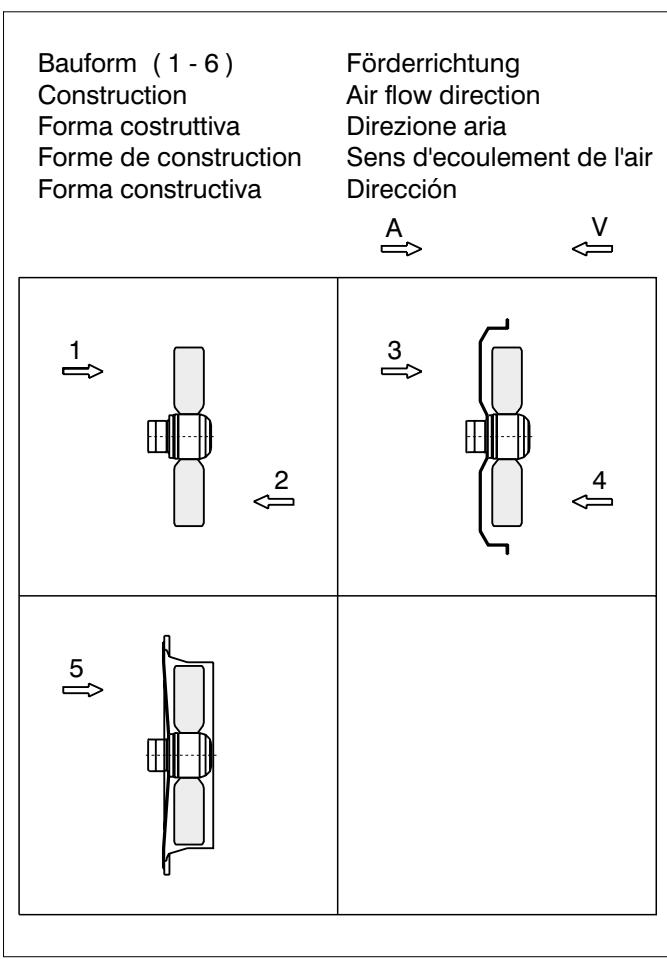
Typ	AKBD 400-4	Motor	080-55
U	400 V Δ	50 Hz	I_A / I_N 2,5
P ₁	0,31 kW	\triangle	IP54
I _N	0,65 A	\star	01.006
n	1270 min ⁻¹	\bullet	
C _{400V}	-- μ F	\square	RTD 1,2
t _R	65 °C	\square	--
Δp _{fa} min	-- Pa	$\nabla \Delta$	--
Δl	-- %	\square	MSD 1

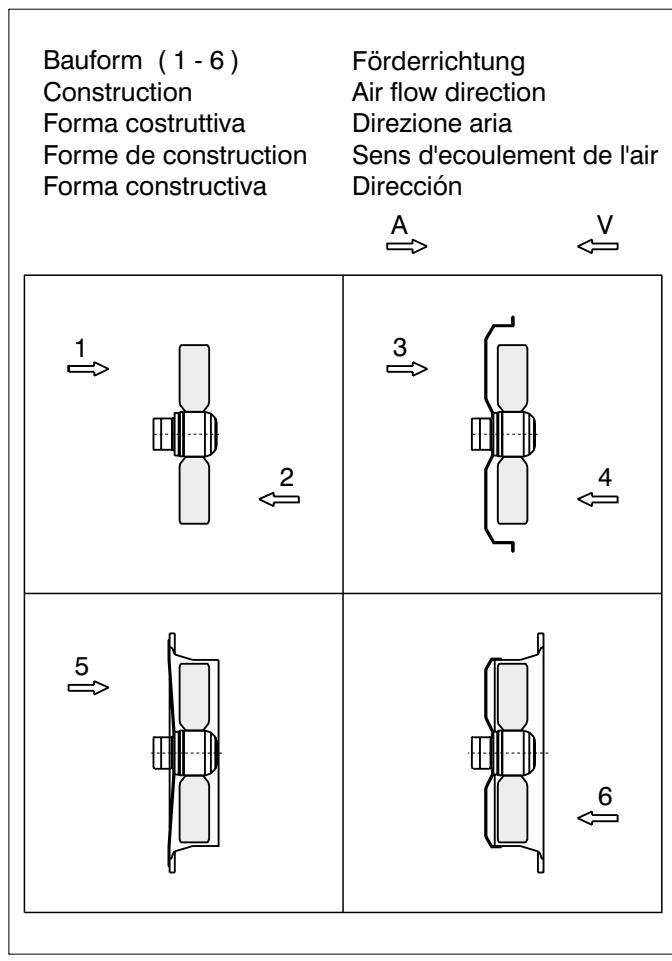
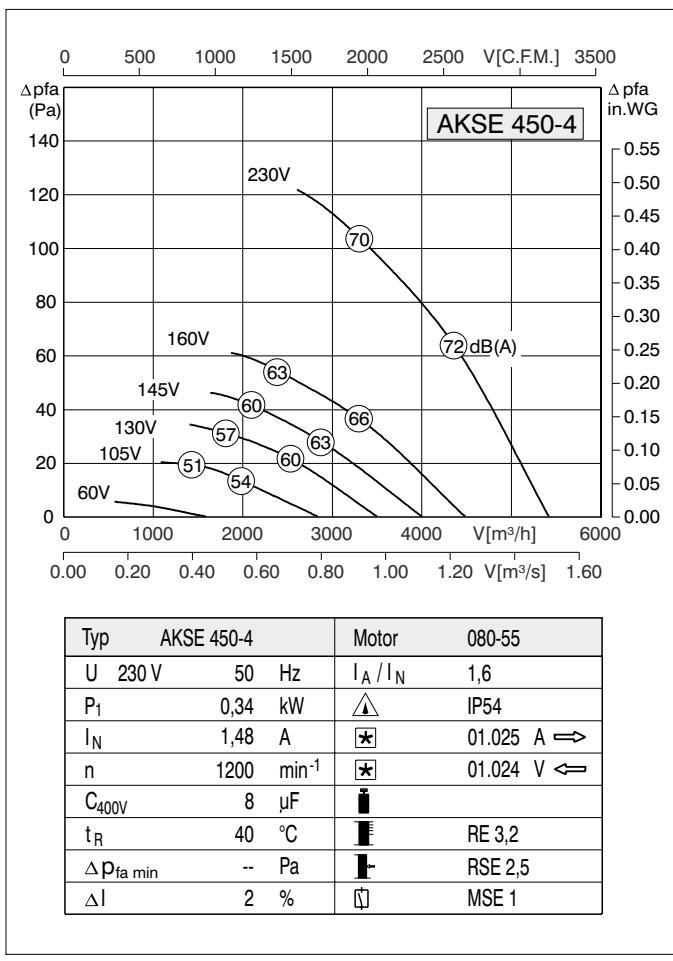
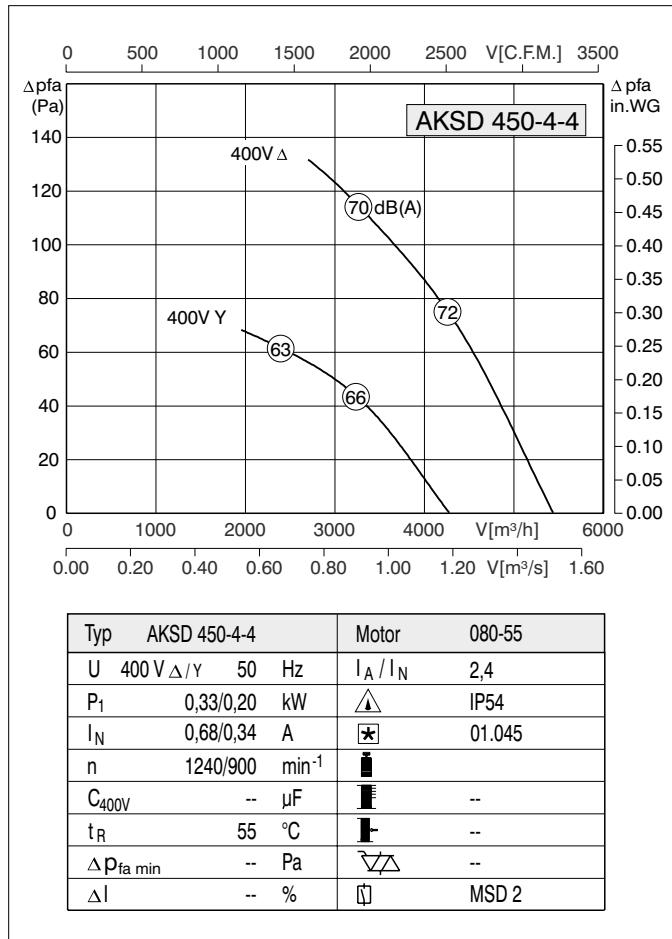
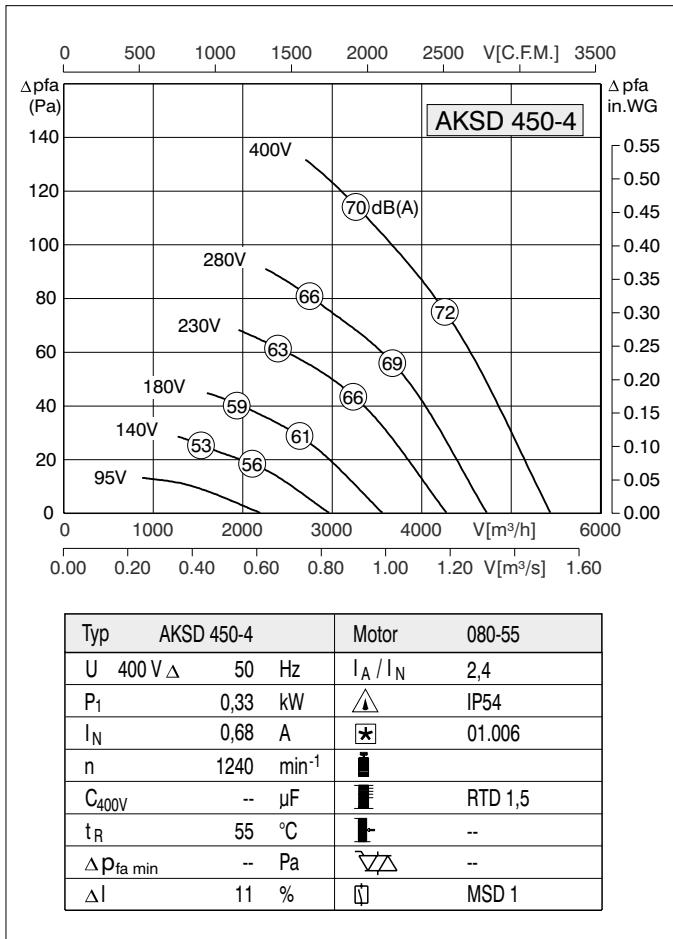


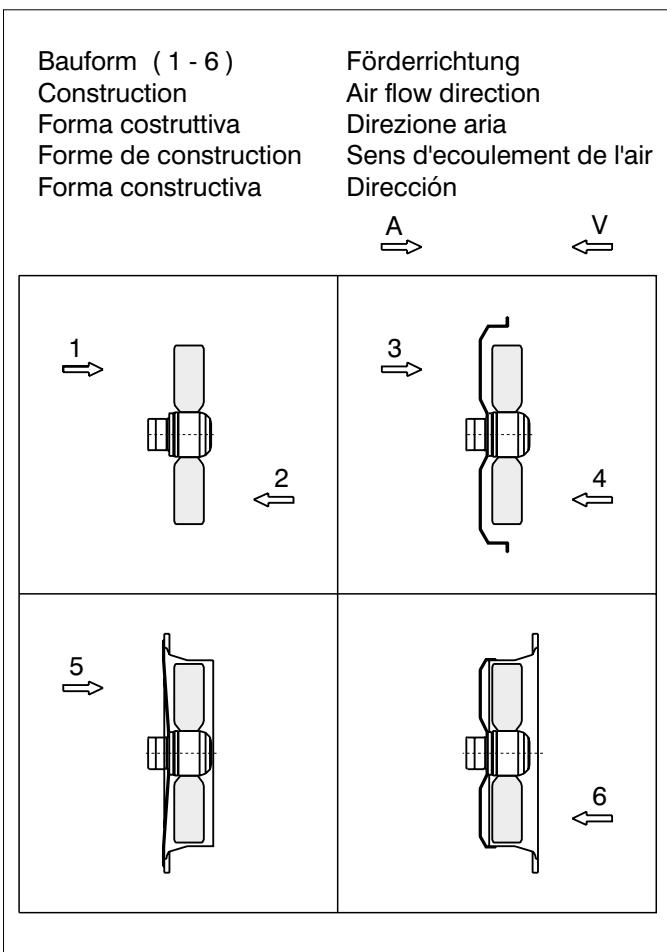
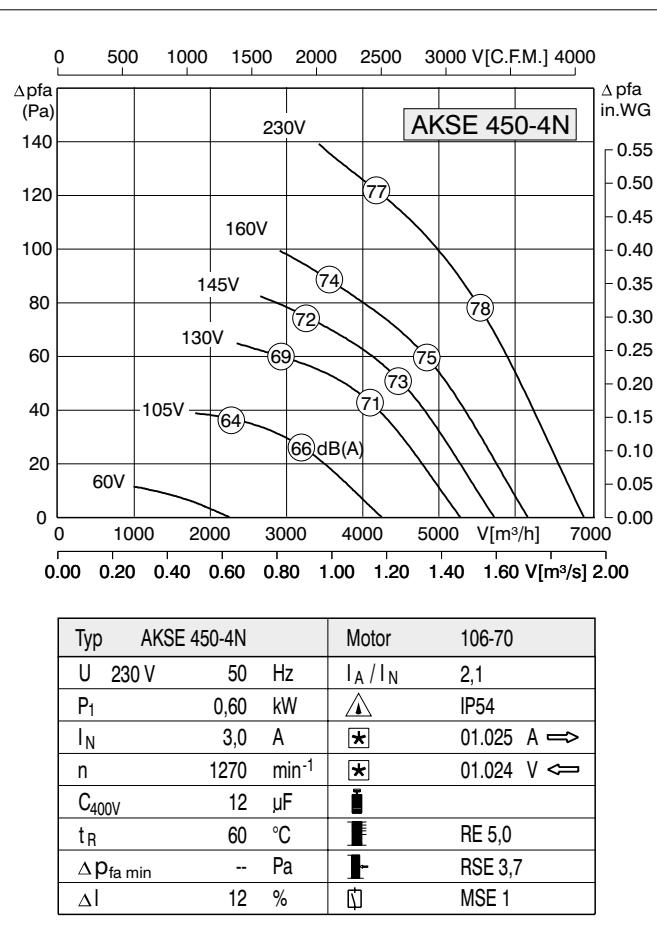
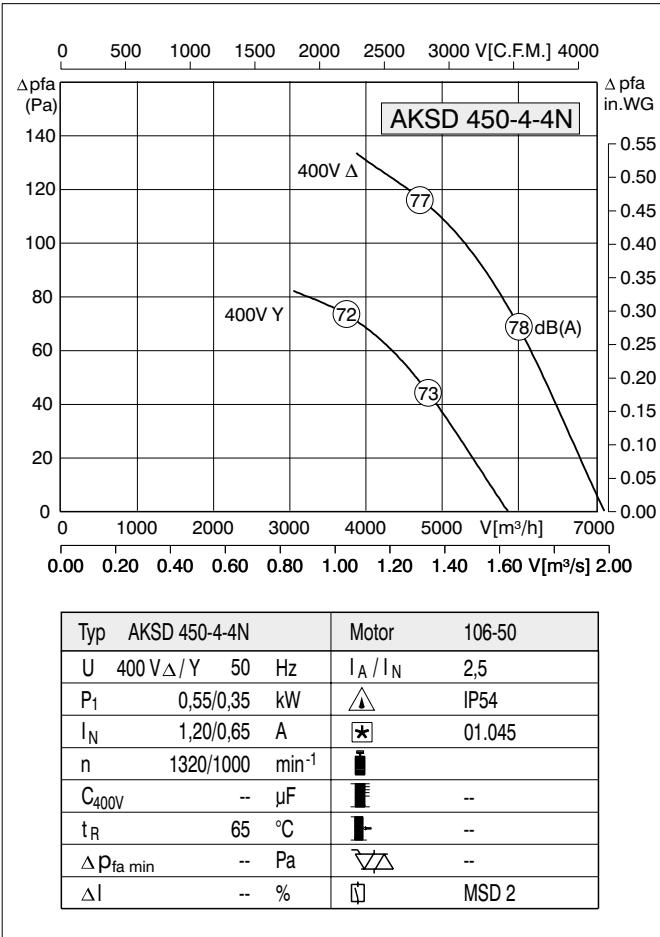
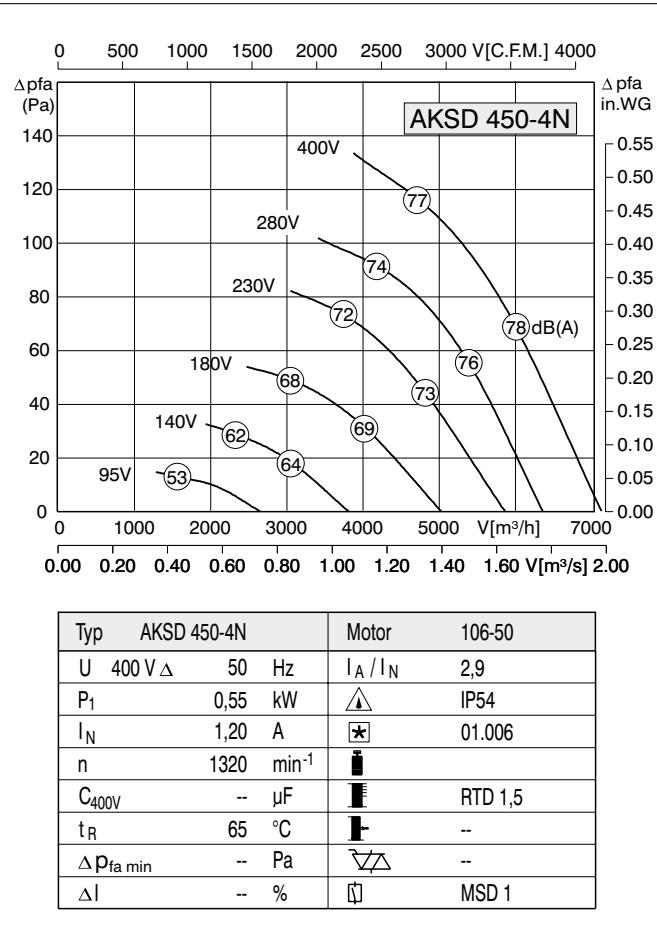
Typ	AKBD 400-4-4	Motor	080-55
U	400 V Δ/Y 50 Hz	I_A / I_N	3,2
P ₁	0,31/0,25 kW	\triangle	IP54
I _N	0,65/0,38 A	\star	01.045
n	1270/1010 min ⁻¹	\bullet	
C _{400V}	-- μ F	\square	--
t _R	65 °C	\square	--
Δp _{fa} min	-- Pa	$\nabla \Delta$	--
Δl	-- %	\square	MSD 2

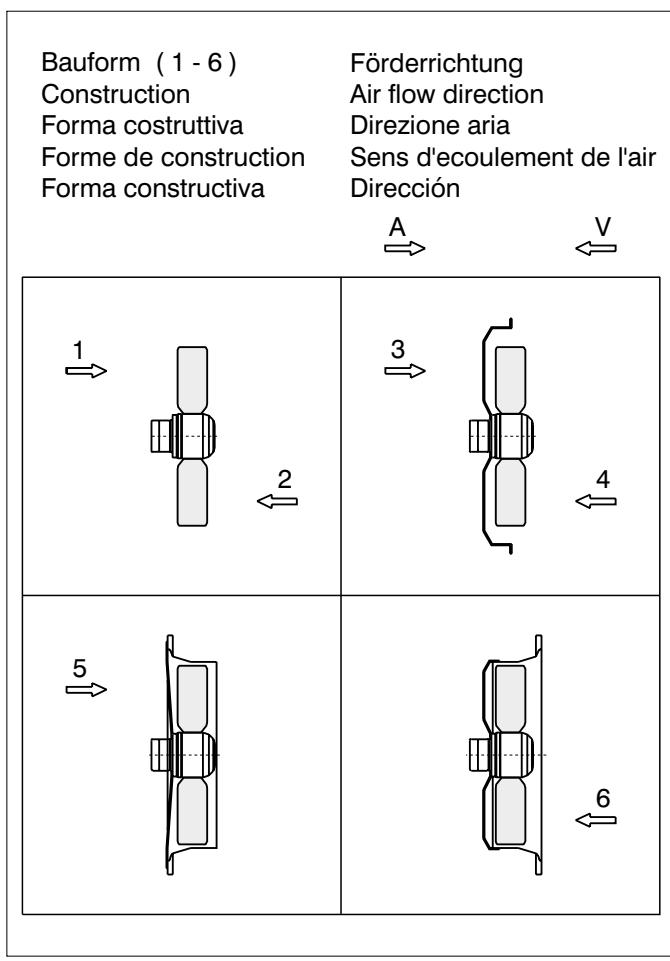
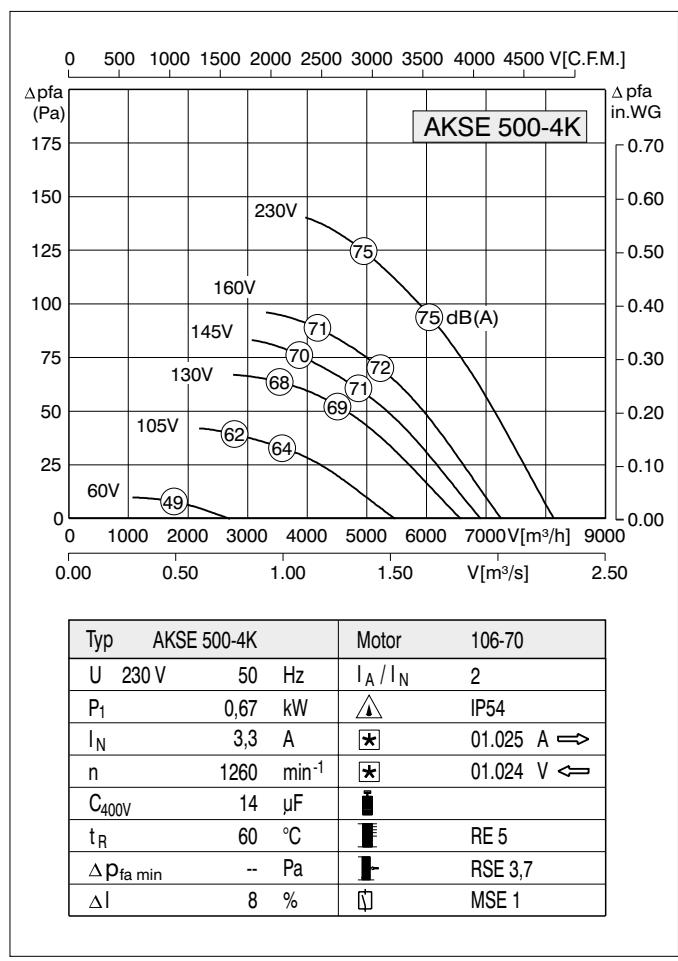
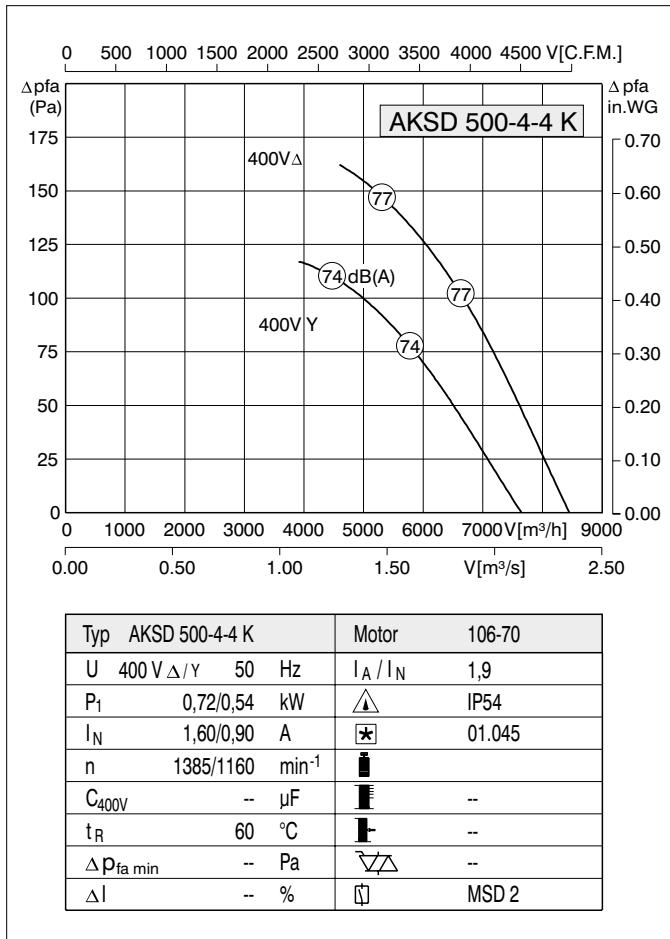
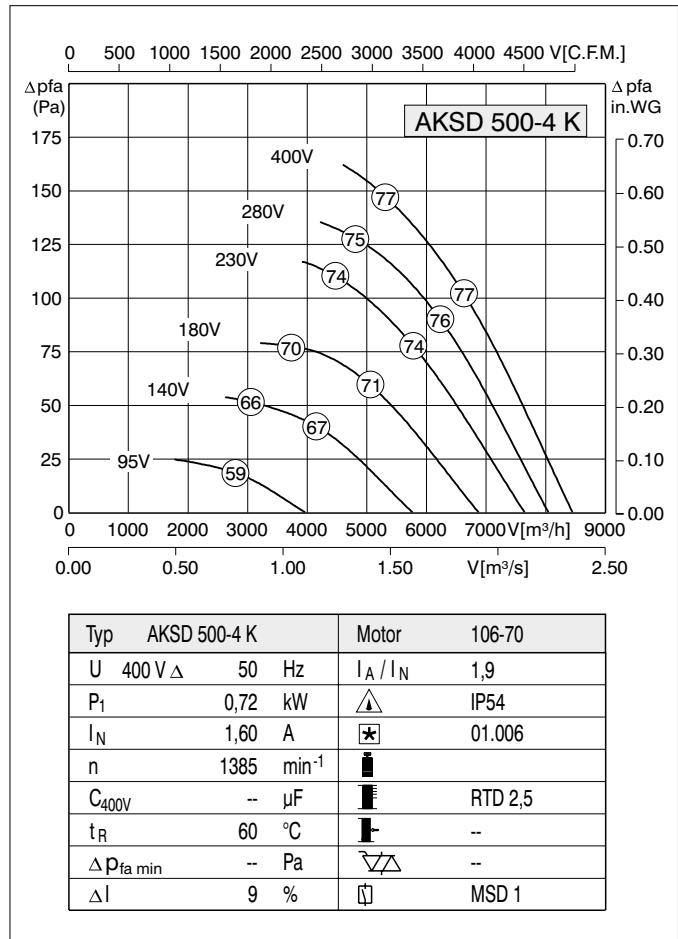


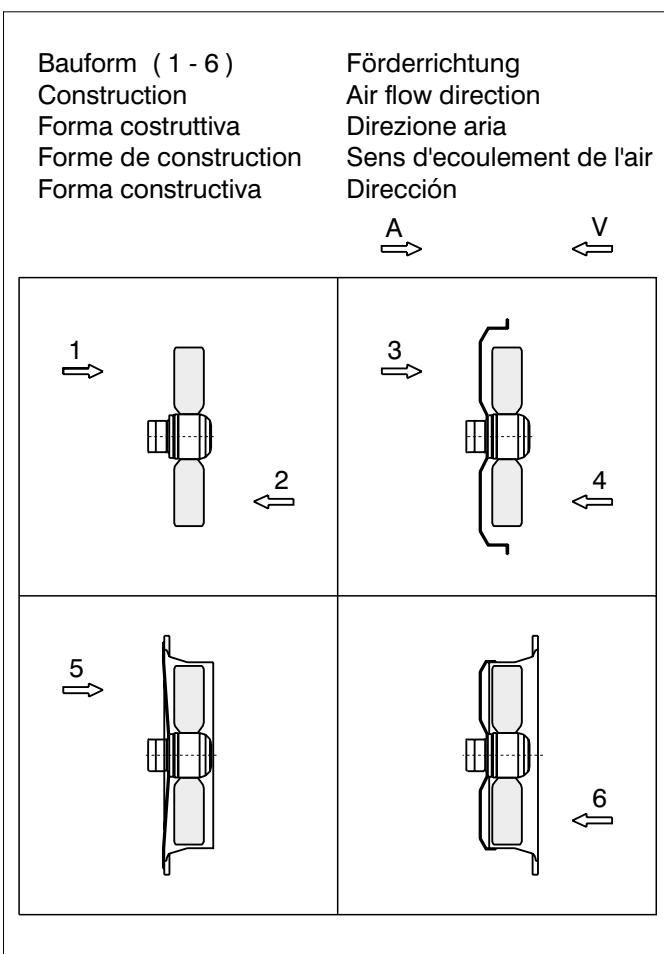
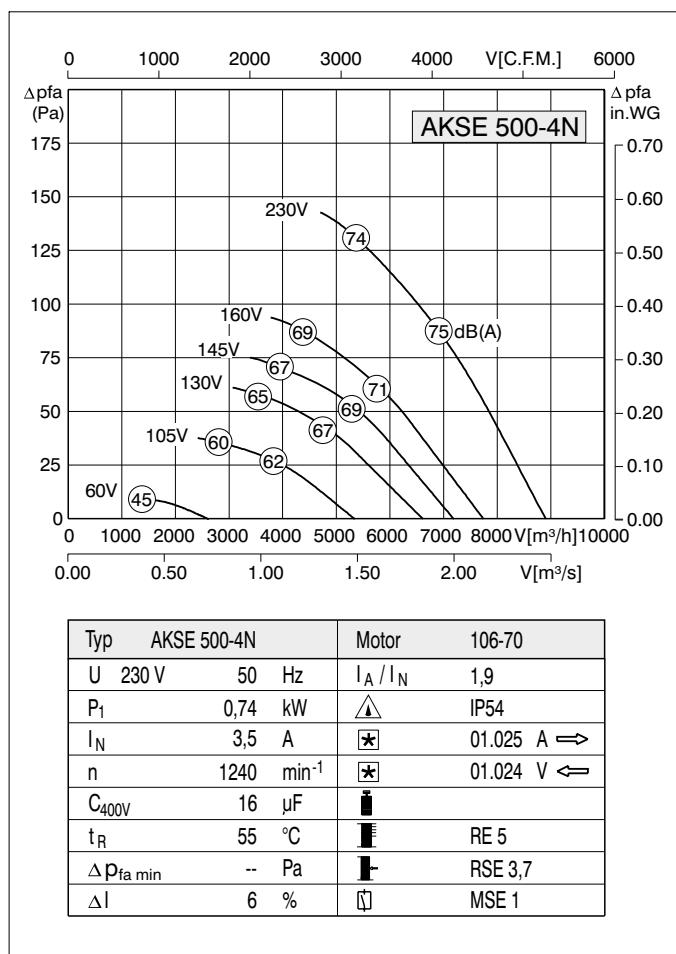
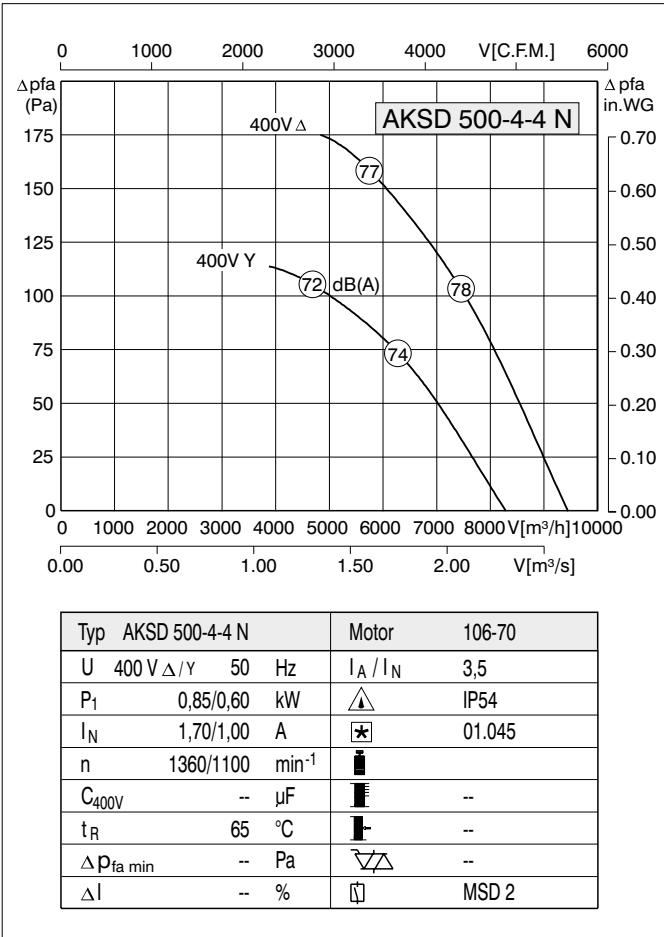
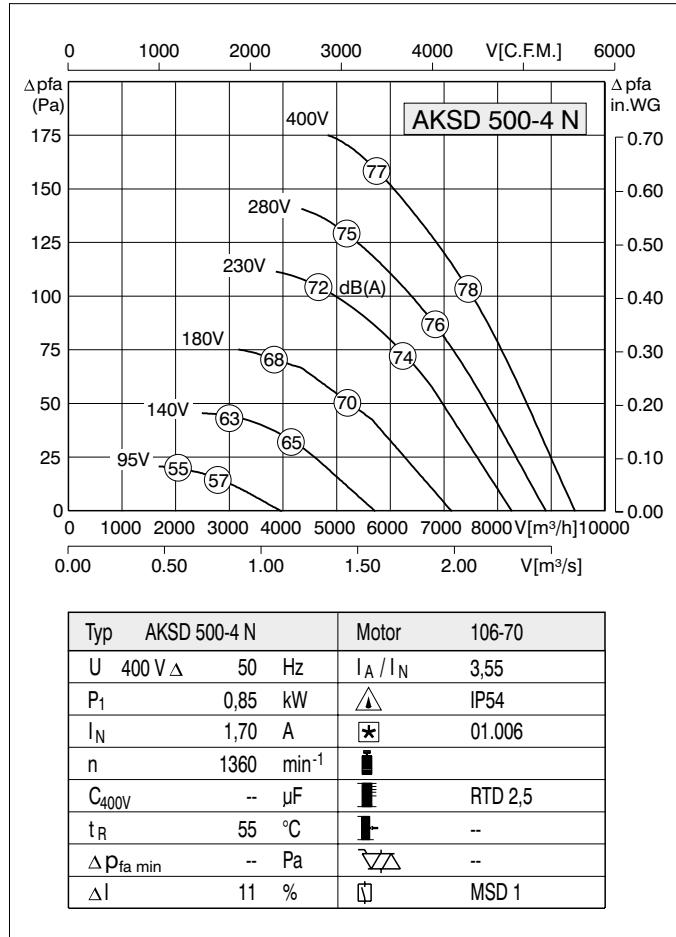
Typ	AKBE 400-4	Motor	080-55
U	230 V 50 Hz	I_A / I_N	1,7
P ₁	0,32 kW	\triangle	IP54
I _N	1,40 A	\star	01.025 A \Rightarrow
n	1240 min ⁻¹	\star	01.024 V \Leftarrow
C _{400V}	8 μ F	\square	
t _R	45 °C	\square	RE 3,2
Δp _{fa} min	-- Pa	$\nabla \Delta$	RSE 2,5
Δl	-- %	\square	MSE 1

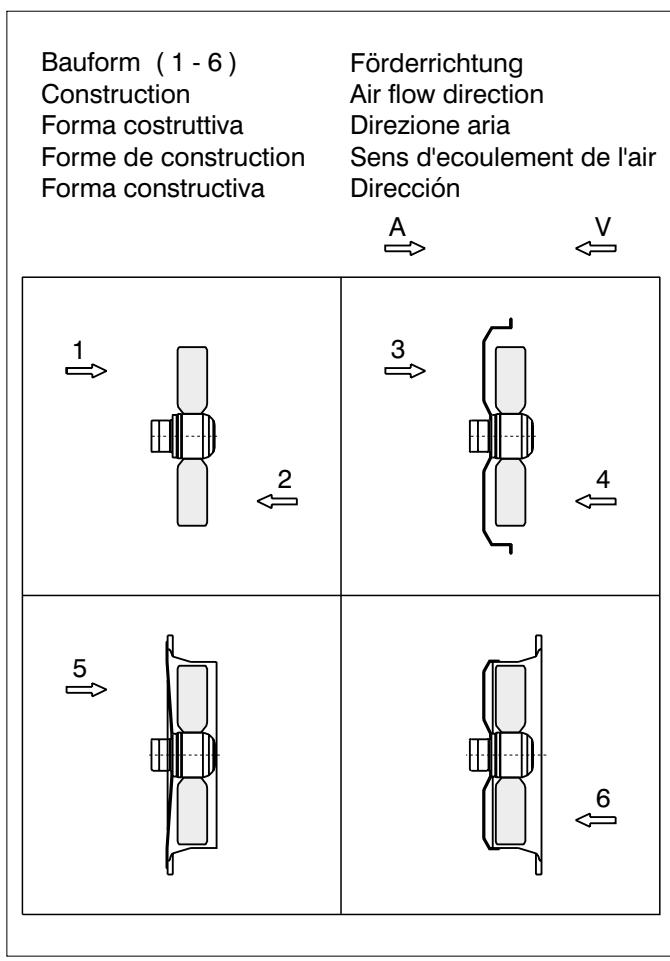
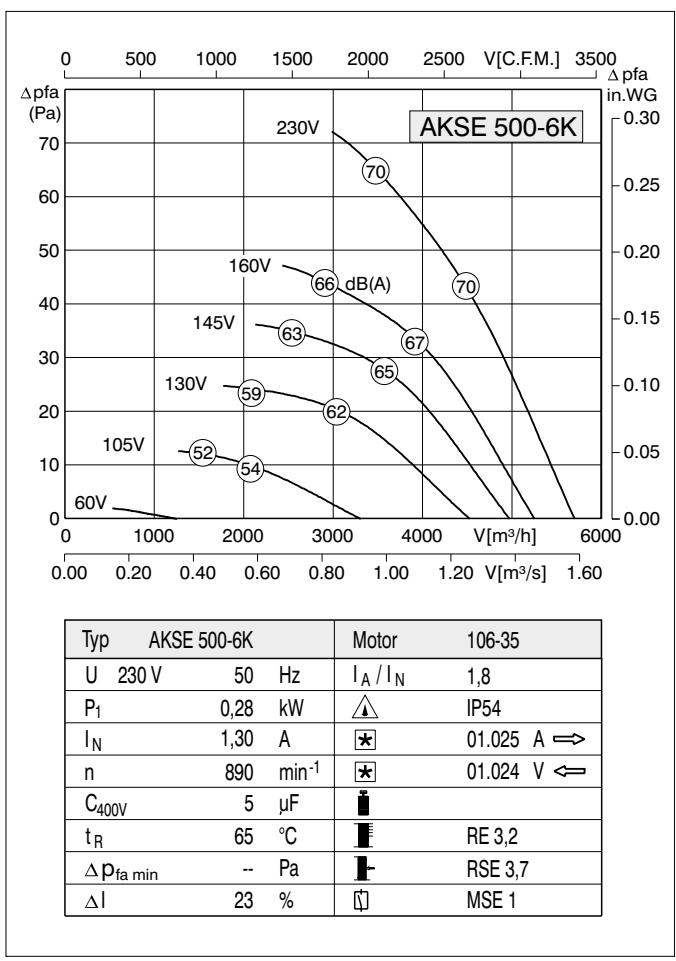
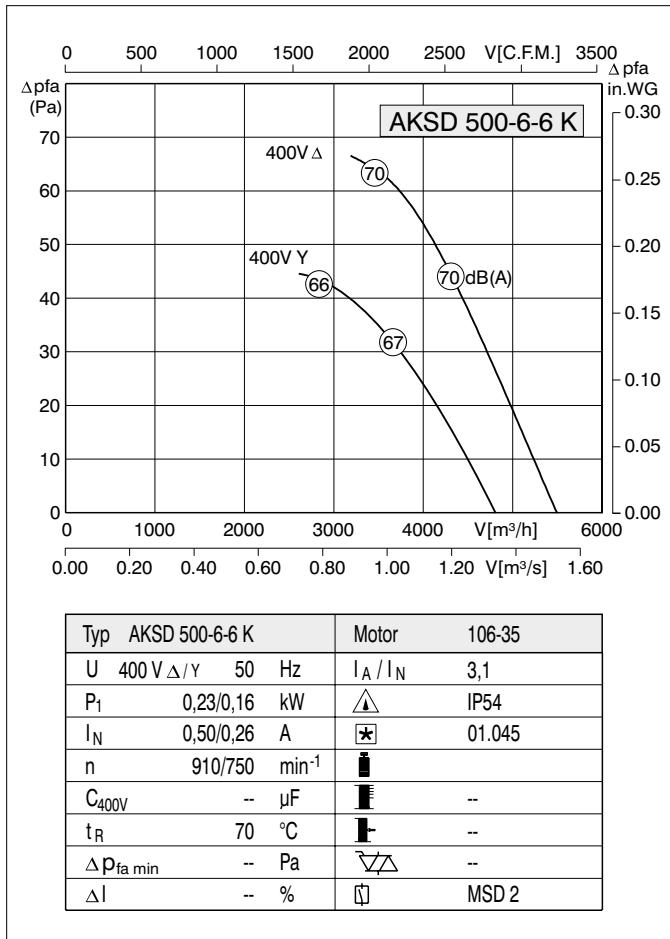
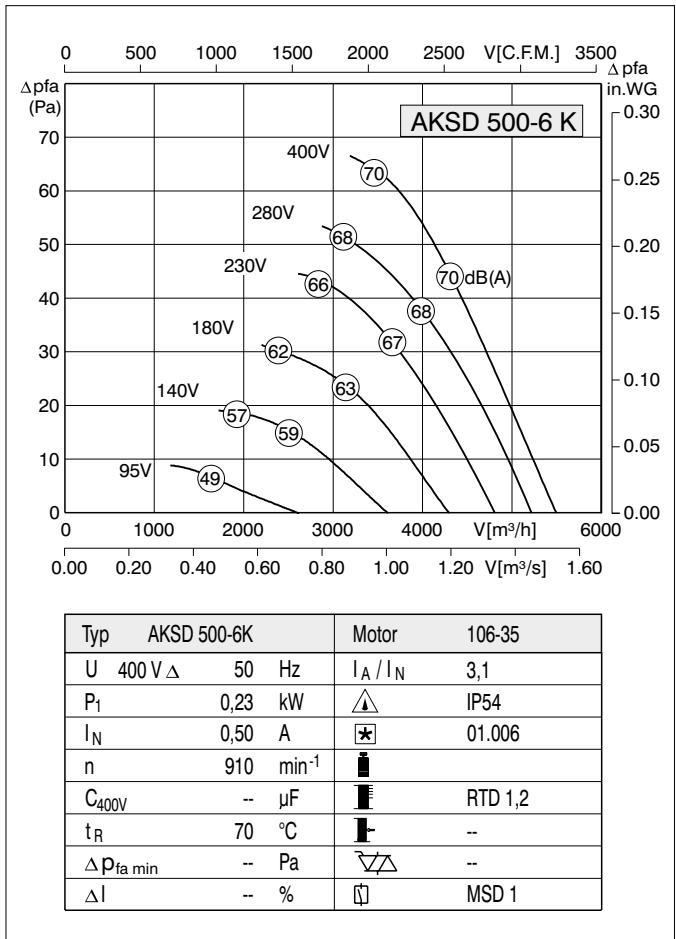


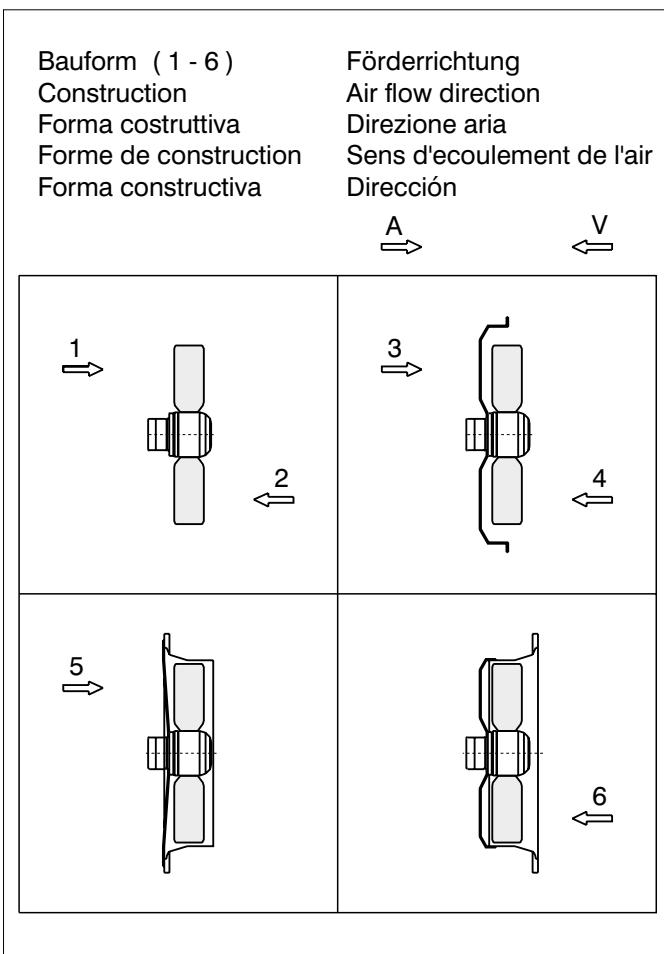
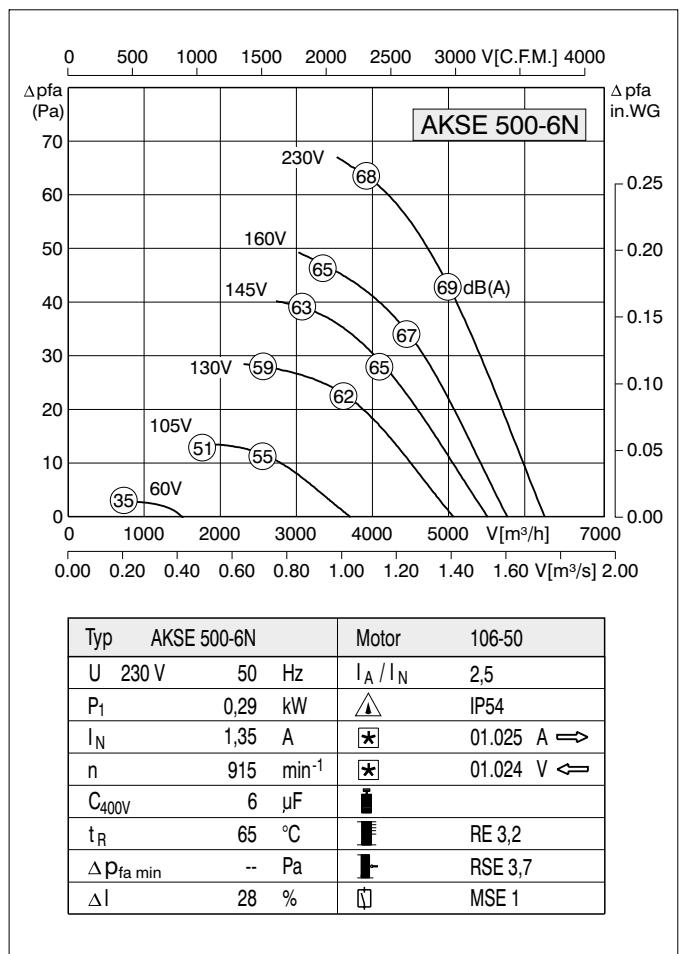
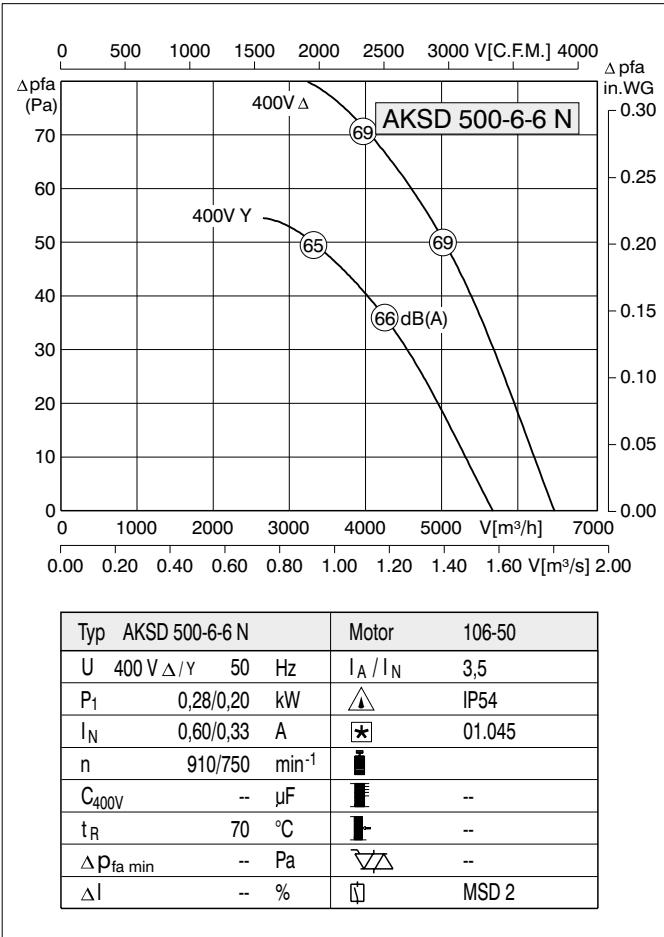
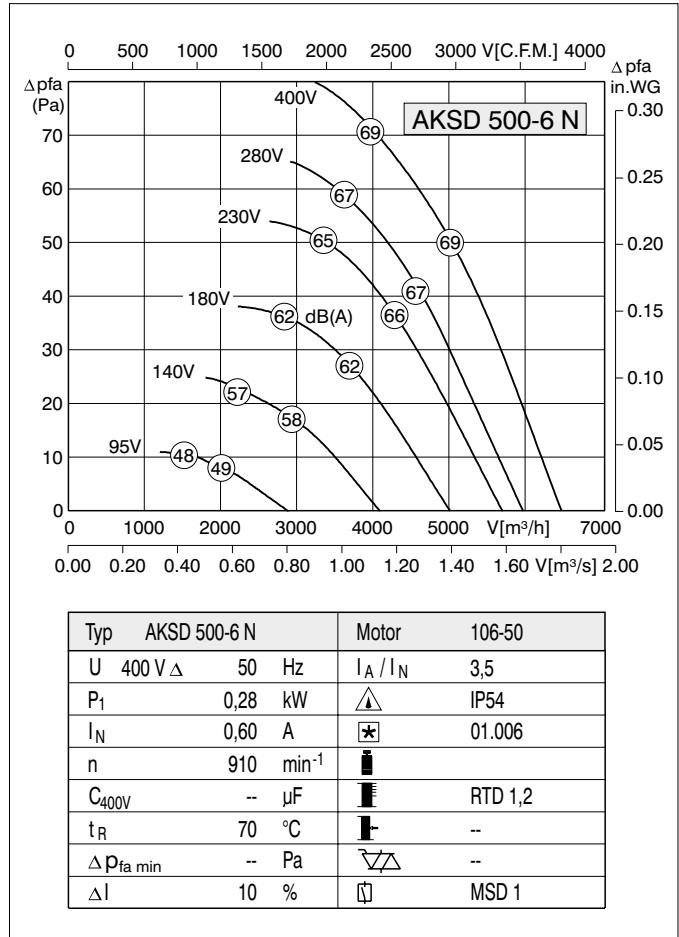


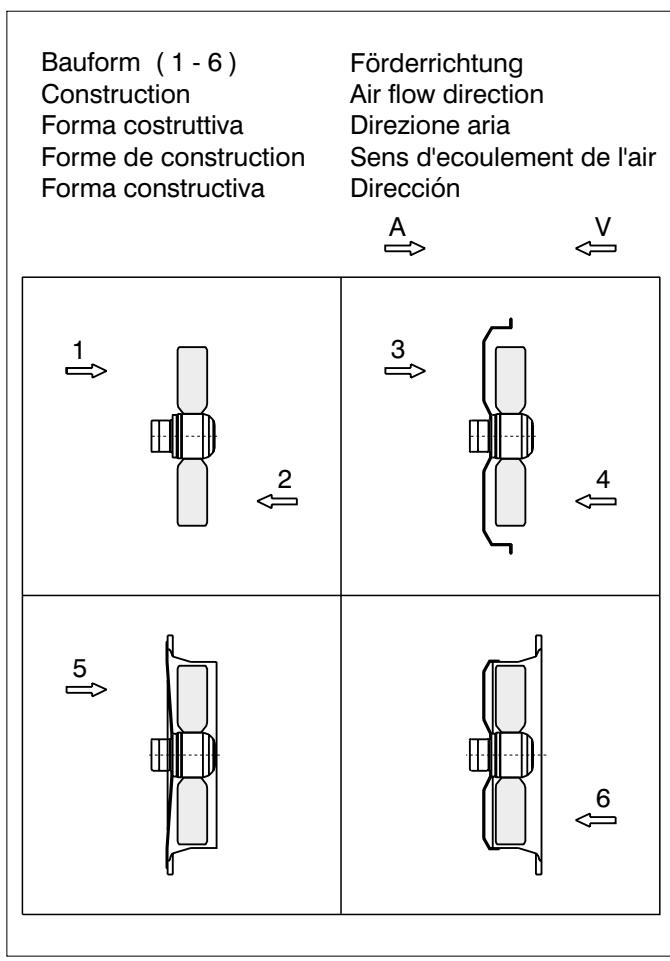
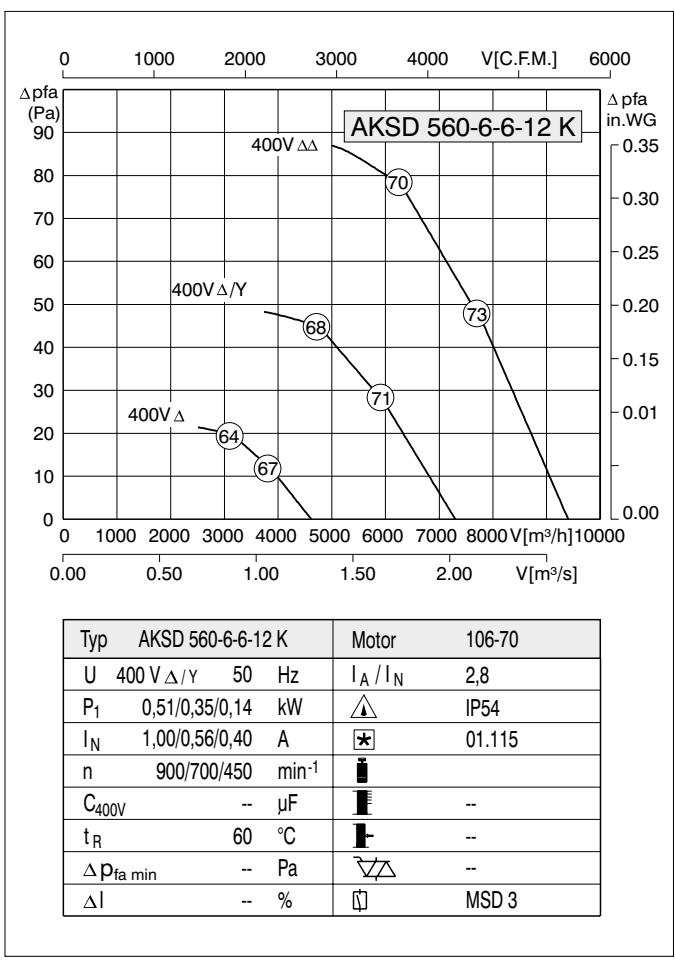
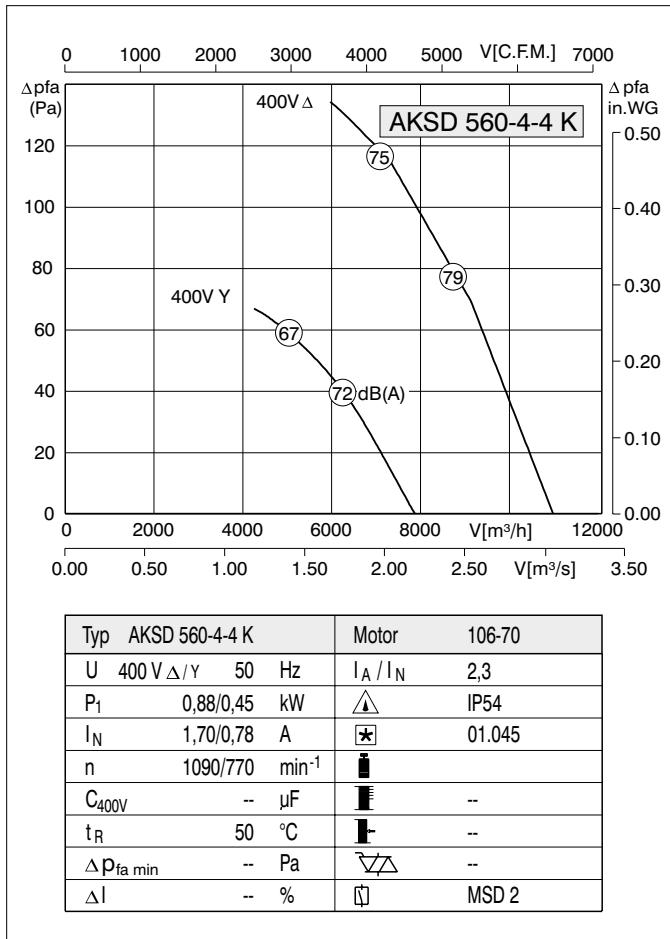
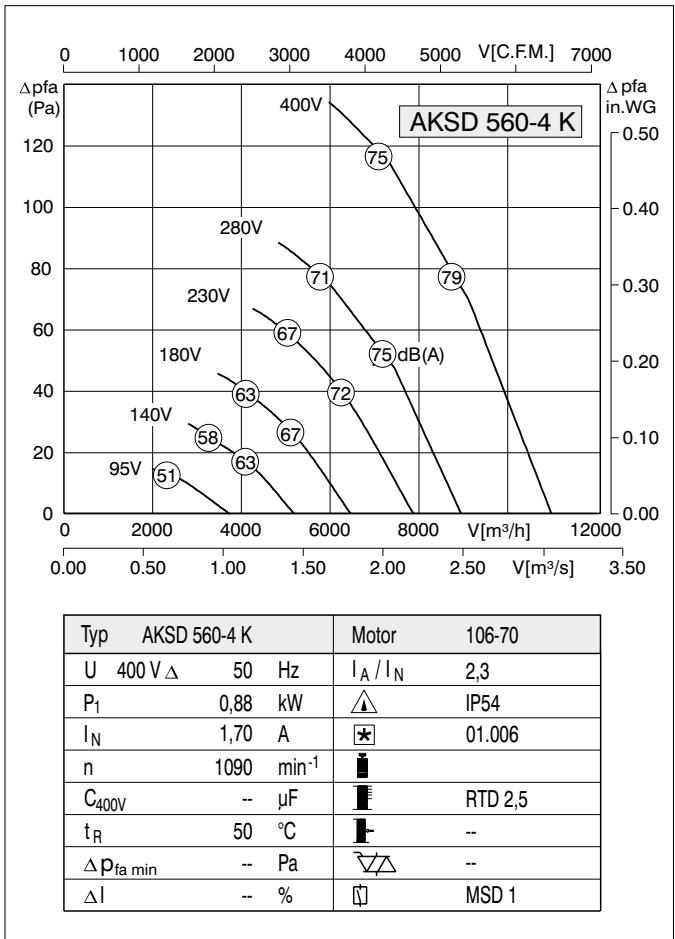
450 N**rosenberg**

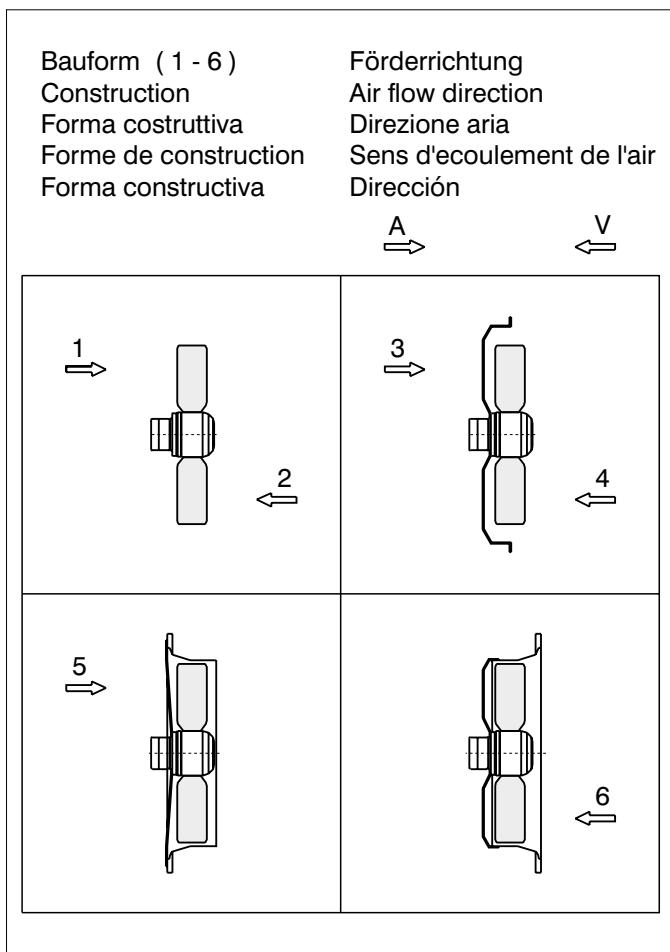
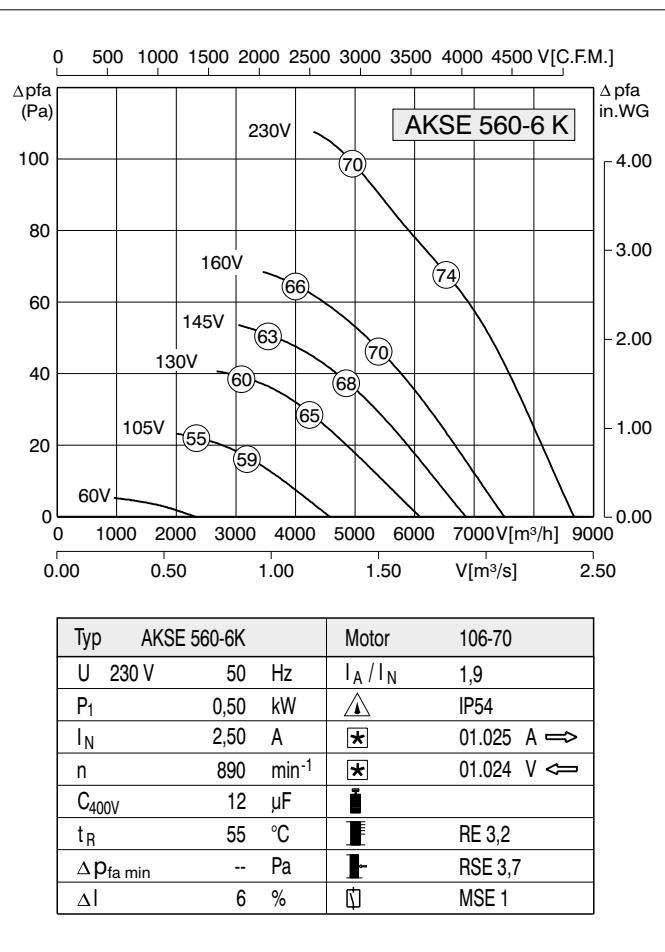
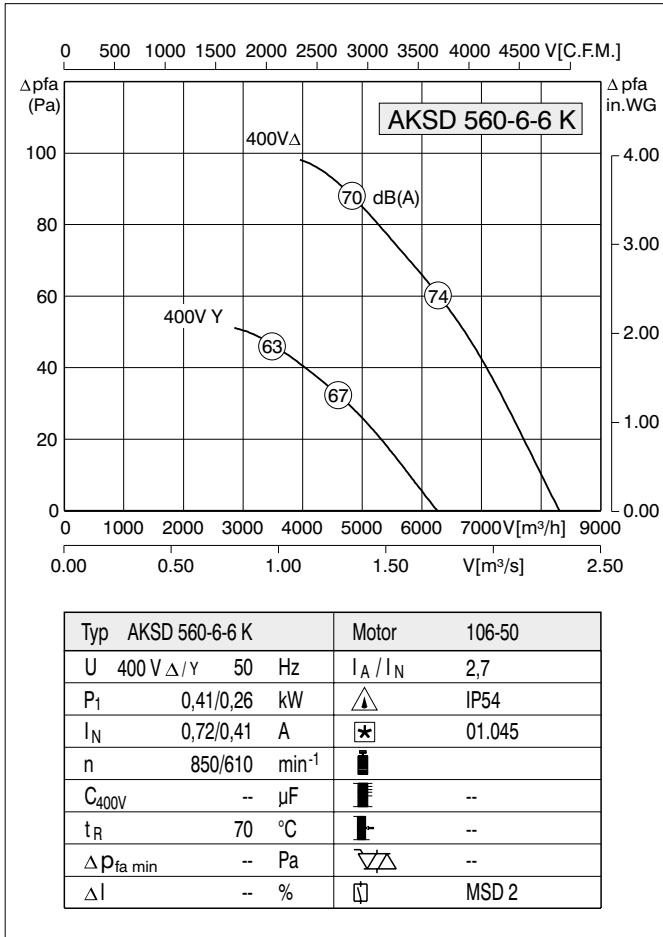
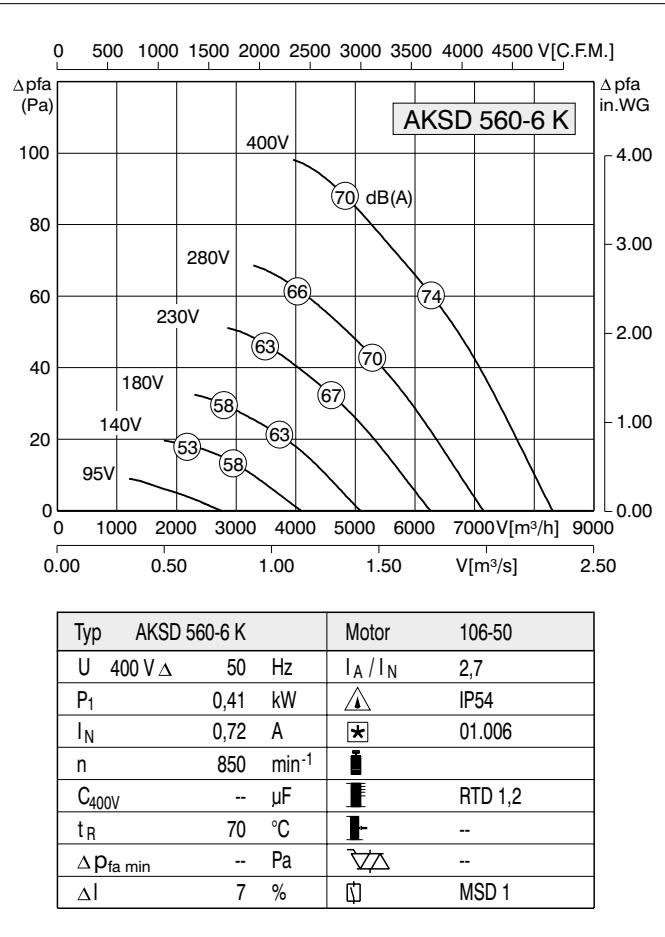


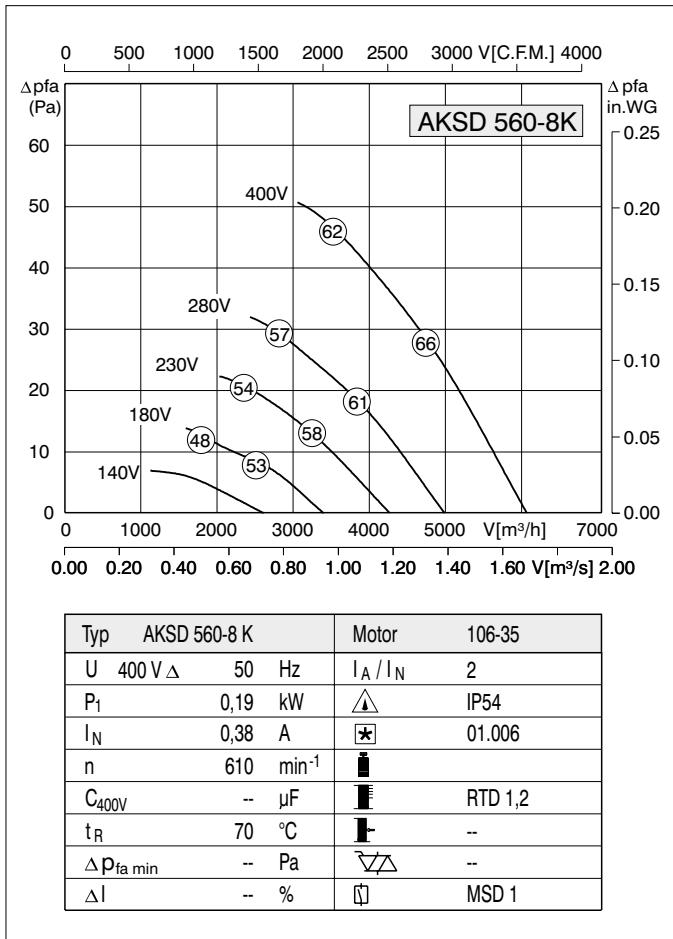
500**rosenberg**



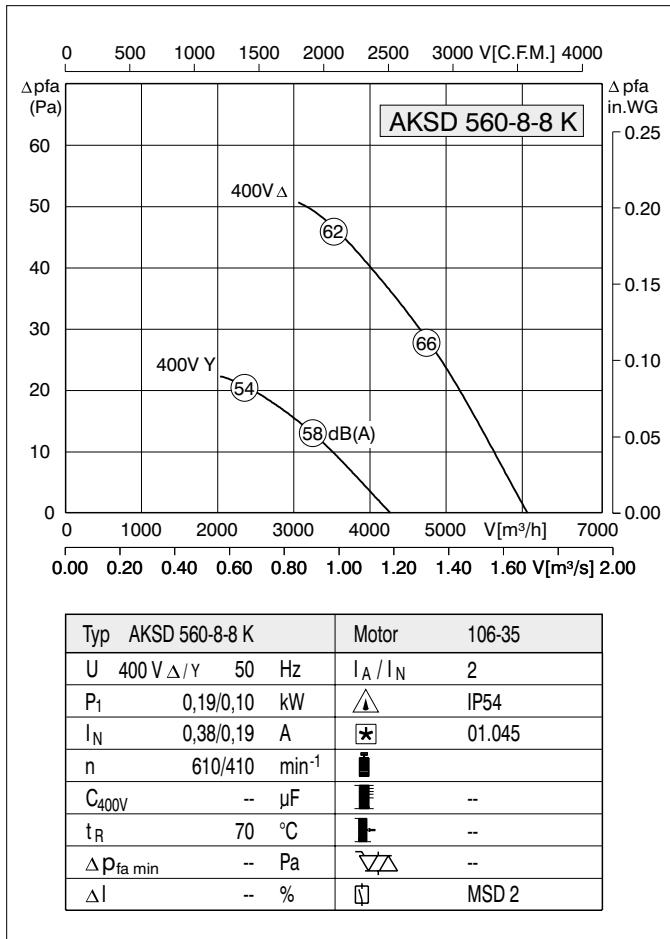
500**rosenberg**



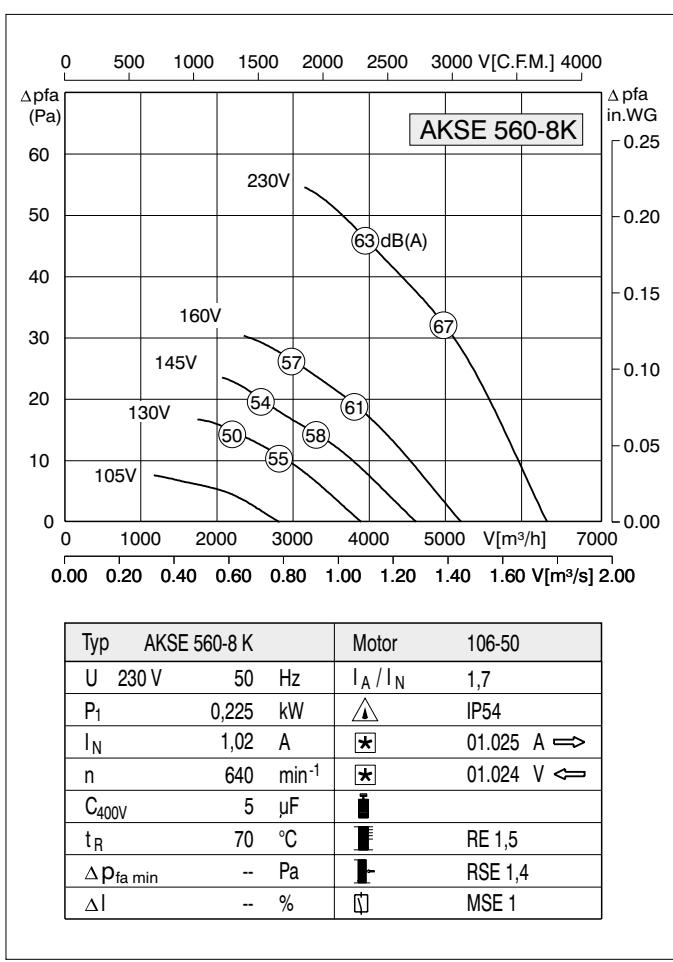
560**rosenberg**



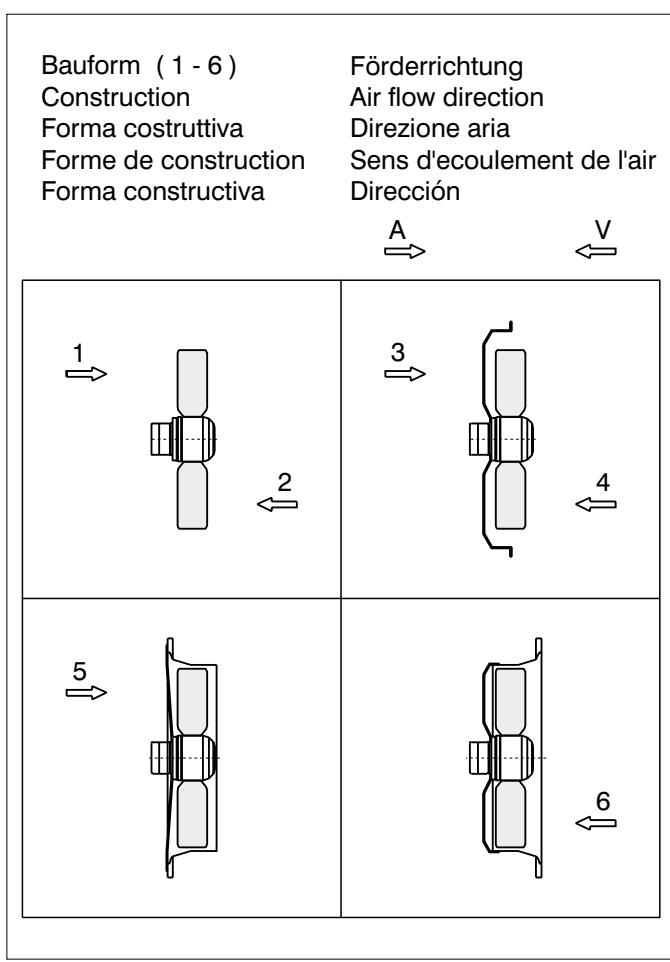
Typ	AKSD 560-8 K	Motor	106-35
U	400 V Δ	50 Hz	I_A / I_N 2
P ₁	0,19 kW		IP54
I _N	0,38 A	★	01.006
n	610 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	RTD 1,2
t _R	70 °C	■	--
Δp_{fa} min	-- Pa	▽	--
Δl	-- %	□	MSD 1

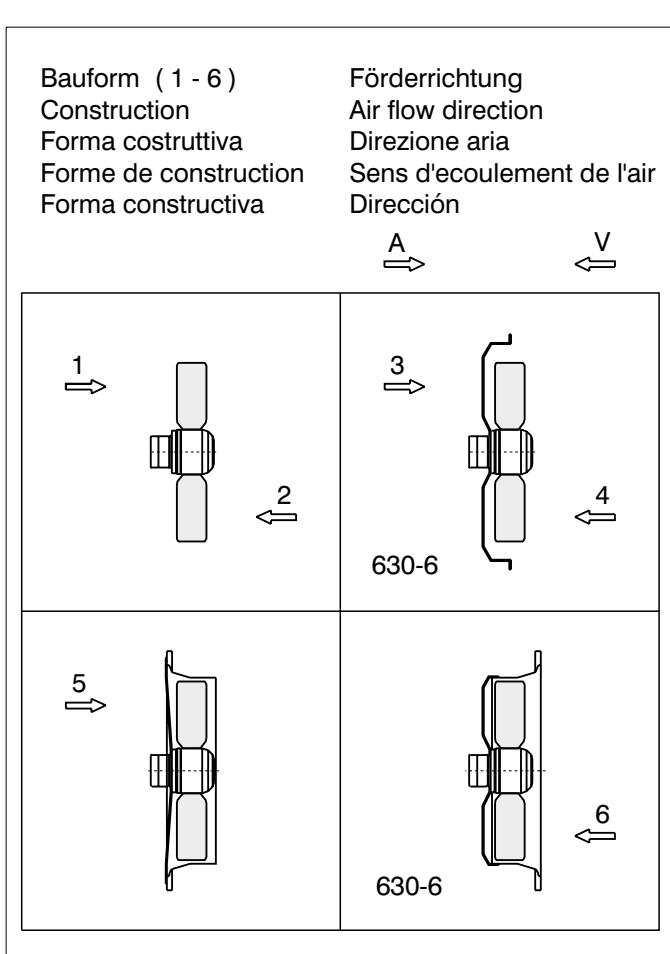
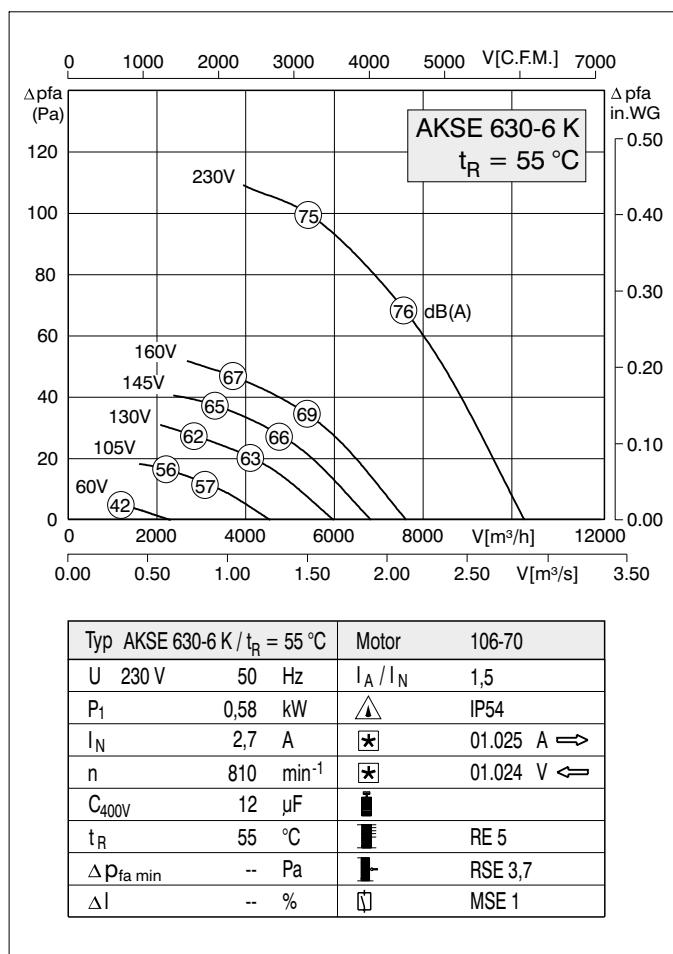
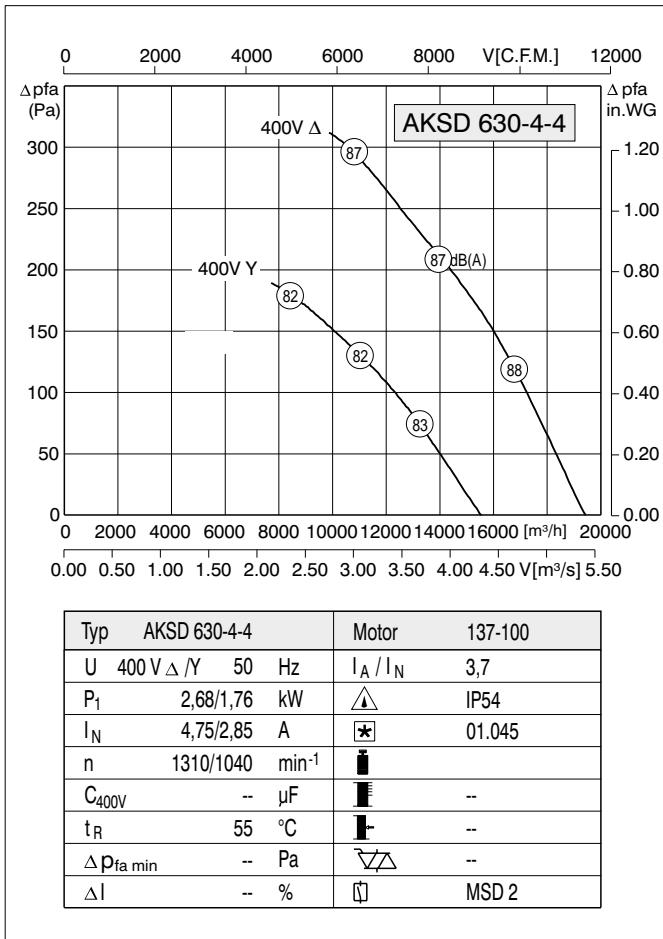
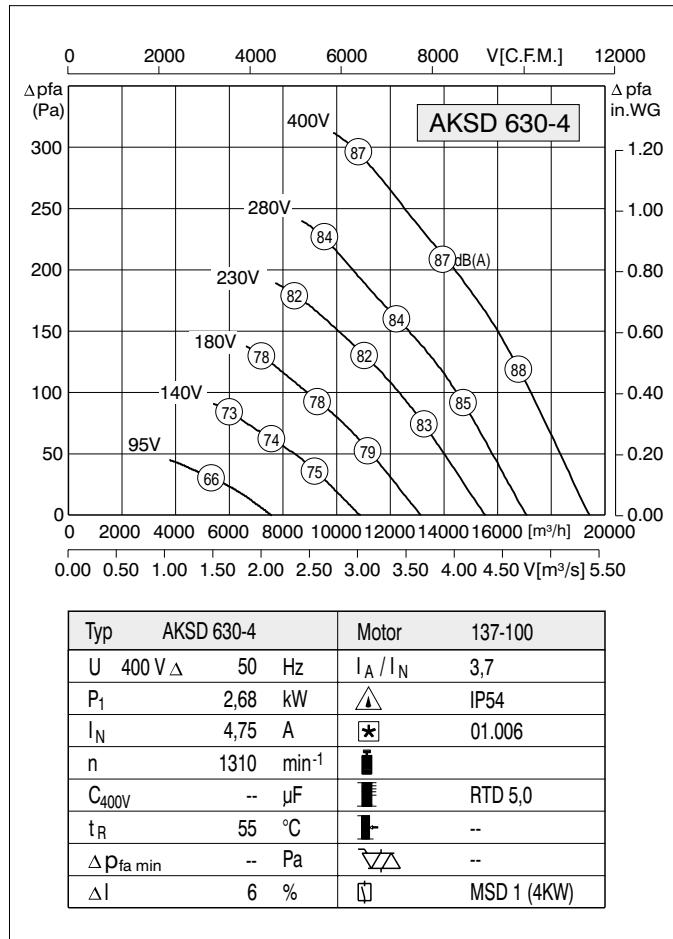


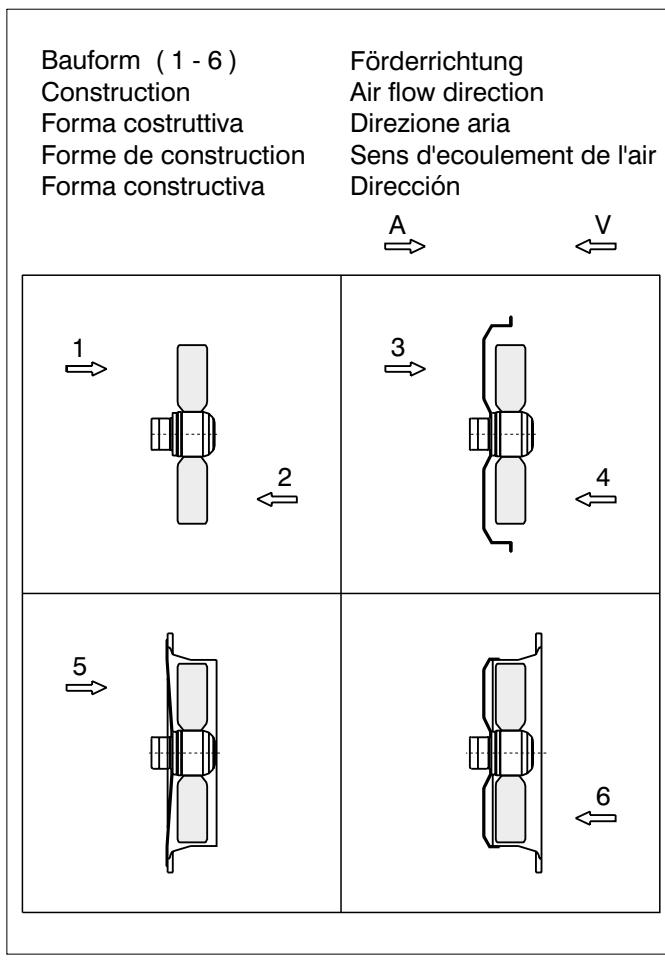
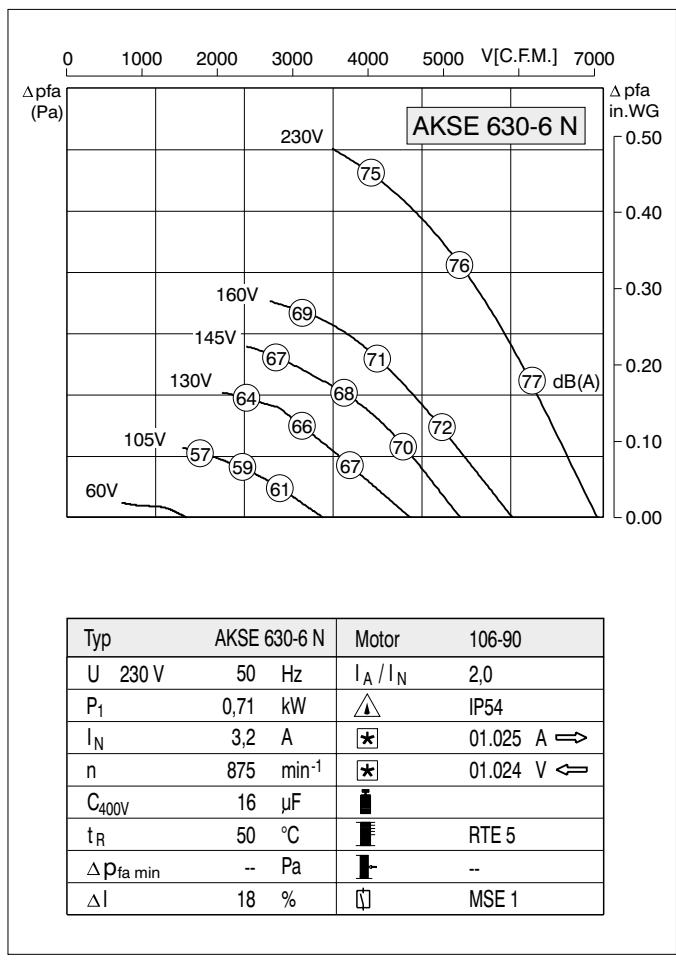
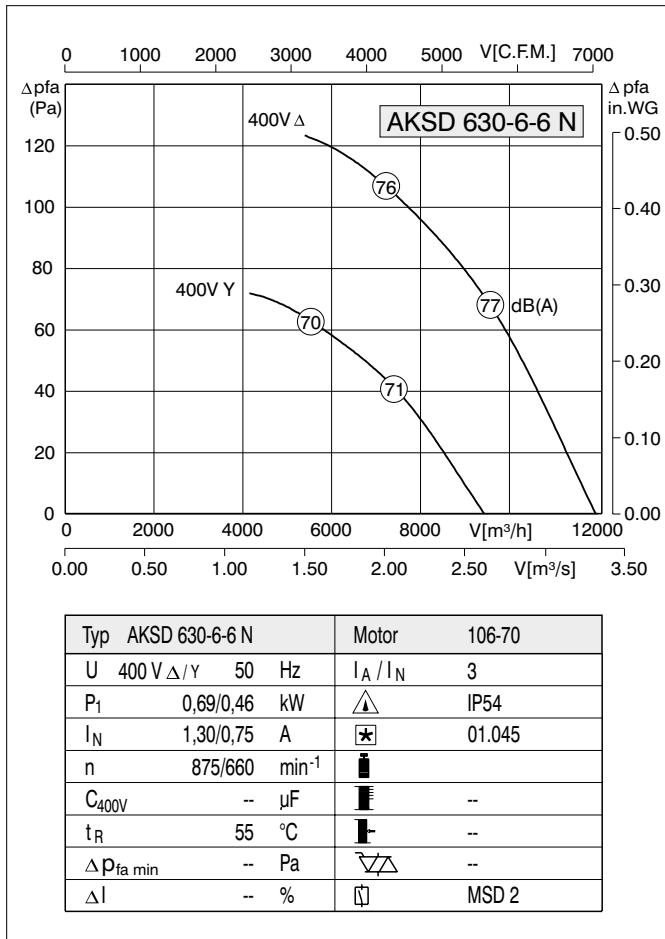
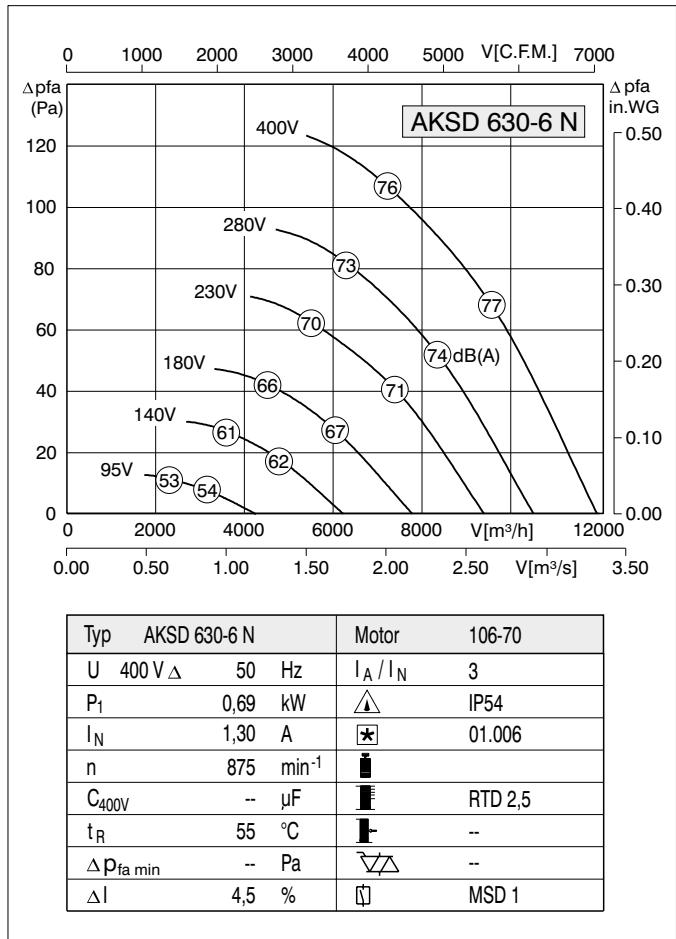
Typ	AKSD 560-8-8 K	Motor	106-35
U	400 V Δ/Y	50 Hz	I_A / I_N 2
P ₁	0,19/0,10 kW		IP54
I _N	0,38/0,19 A	★	01.045
n	610/410 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	--
t _R	70 °C	■	--
Δp_{fa} min	-- Pa	▽	--
Δl	-- %	□	MSD 2

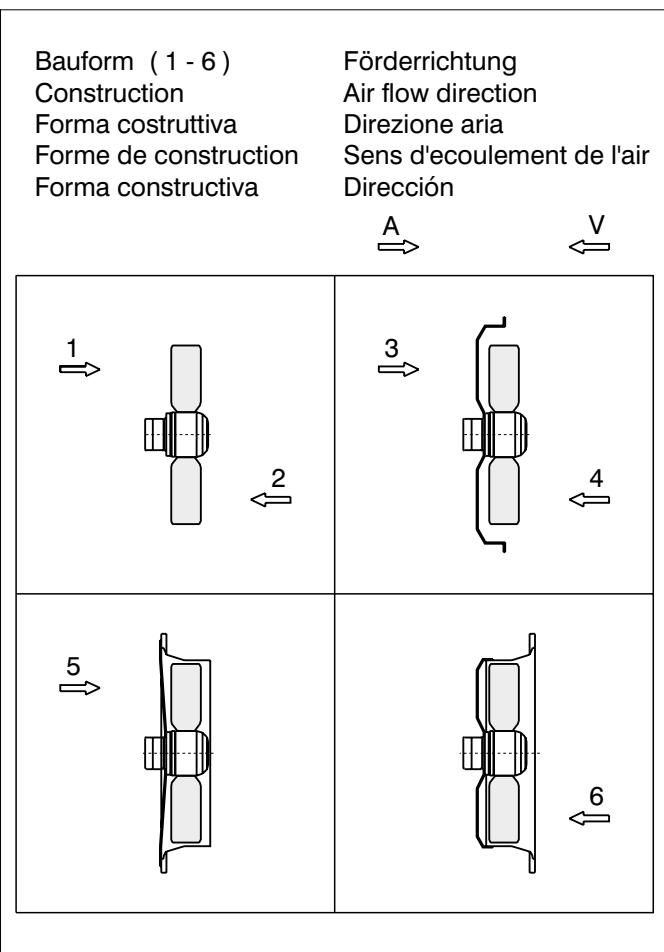
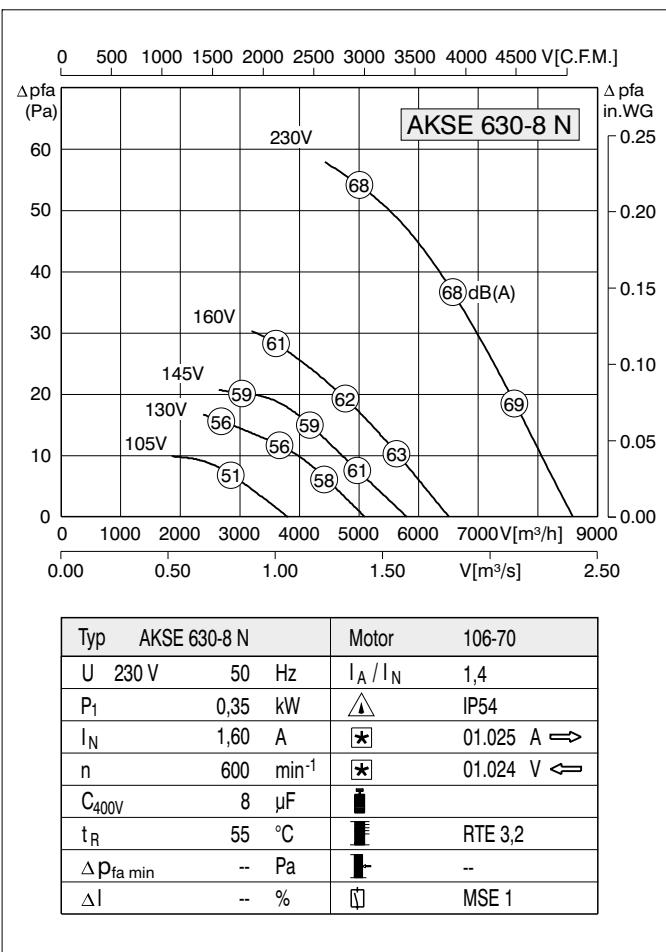
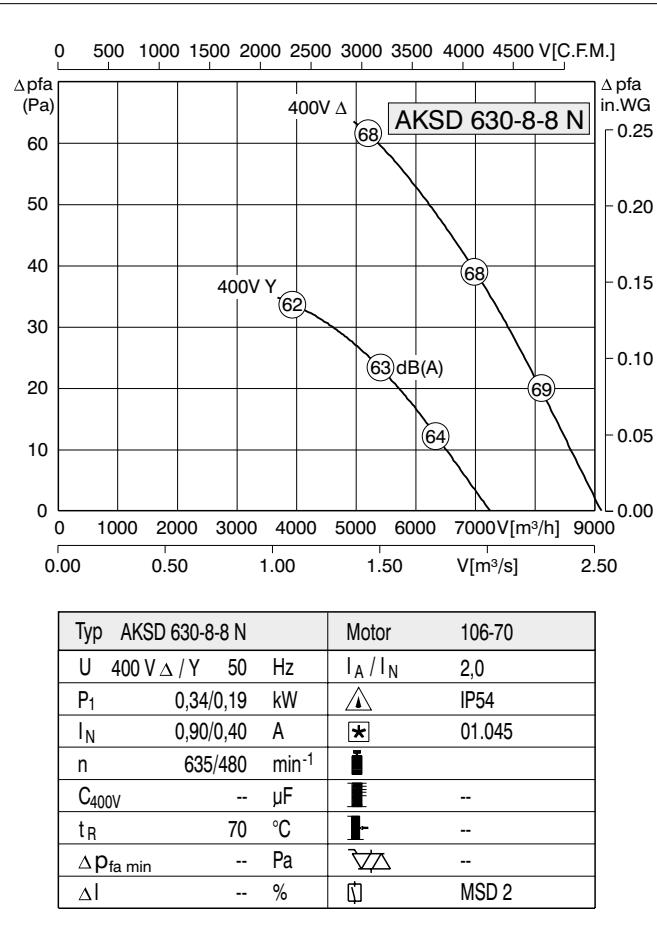
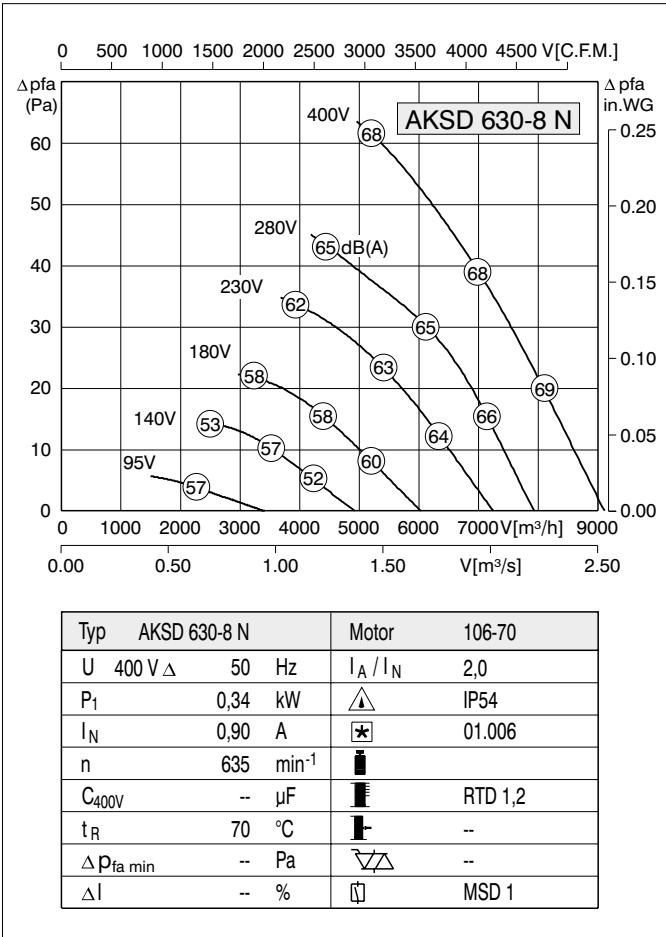


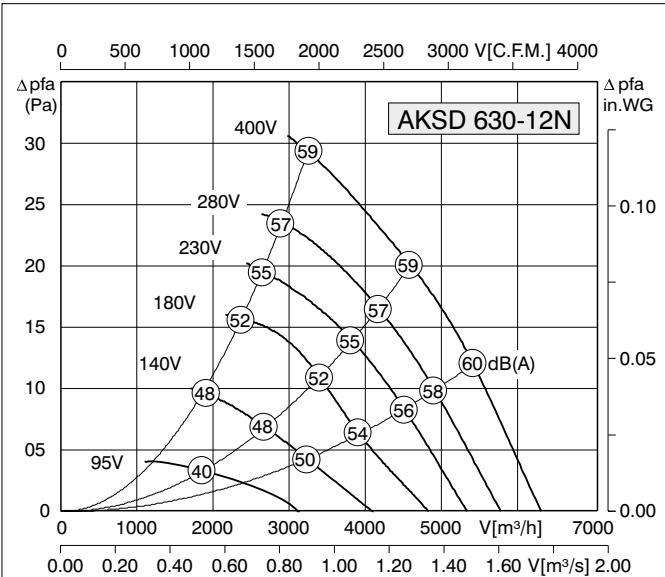
Typ	AKSE 560-8 K	Motor	106-50
U	230 V	50 Hz	I_A / I_N 1,7
P ₁	0,225 kW		IP54
I _N	1,02 A	★	01.025 A \Rightarrow
n	640 min ⁻¹	★	01.024 V \Leftarrow
C _{400V}	5 μ F	■	
t _R	70 °C	■	RE 1,5
Δp_{fa} min	-- Pa	■	RSE 1,4
Δl	-- %	□	MSE 1



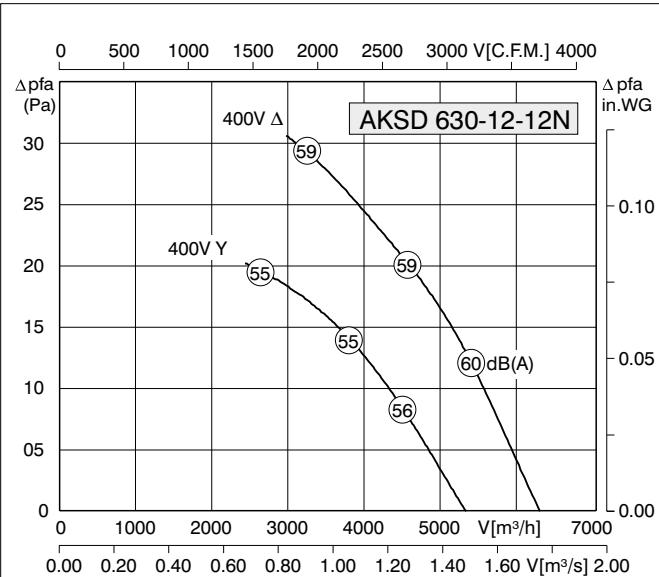
630**rosenberg**



630**rosenberg**



Typ	AKSD 630-12N	Motor	106-50
U	400 V Δ 50 Hz	I_A / I_N	1,7
P ₁	0,21 kW	\triangle	IP54
I _N	0,57 A	\star	01.006
n	440 min ⁻¹	\blacksquare	
C _{400V}	-- μF	\blacksquare	RTD 1,2
t _R	50 °C	\blacksquare	--
$\Delta p_{fa \min}$	-- Pa	$\nabla \triangle$	--
Δl	-- %	\square	MSD 1



Typ	AKSD 630-12-12N	Motor	106-50
U	400 V Δ 50 Hz	I_A / I_N	1,7
P ₁	0,21/0,10 kW	\triangle	IP54
I _N	0,57/0,21 A	\star	01.045
n	440/370 min ⁻¹	\blacksquare	
C _{400V}	-- μF	\blacksquare	--
t _R	50 °C	\blacksquare	--
$\Delta p_{fa \min}$	-- Pa	$\nabla \triangle$	--
Δl	-- %	\square	MSD 2

Bauform (1 - 6)

Construction

Forma costruttiva

Forme de construction

Forma constructiva

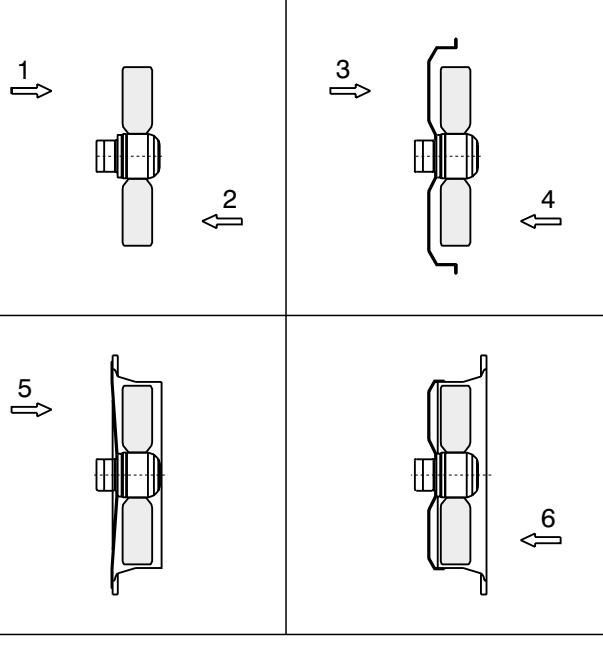
Förderrichtung

Air flow direction

Direzione aria

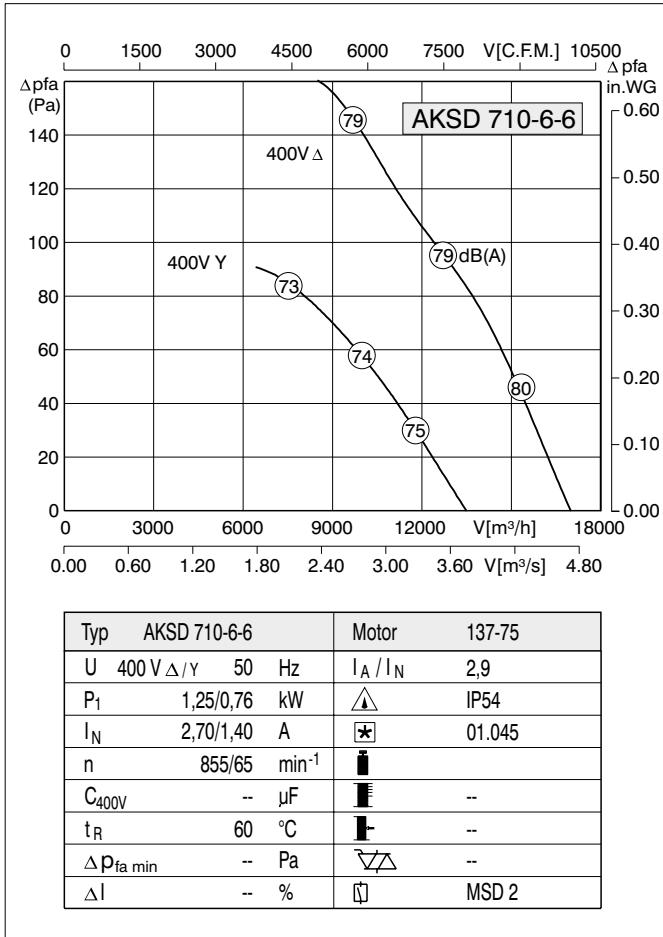
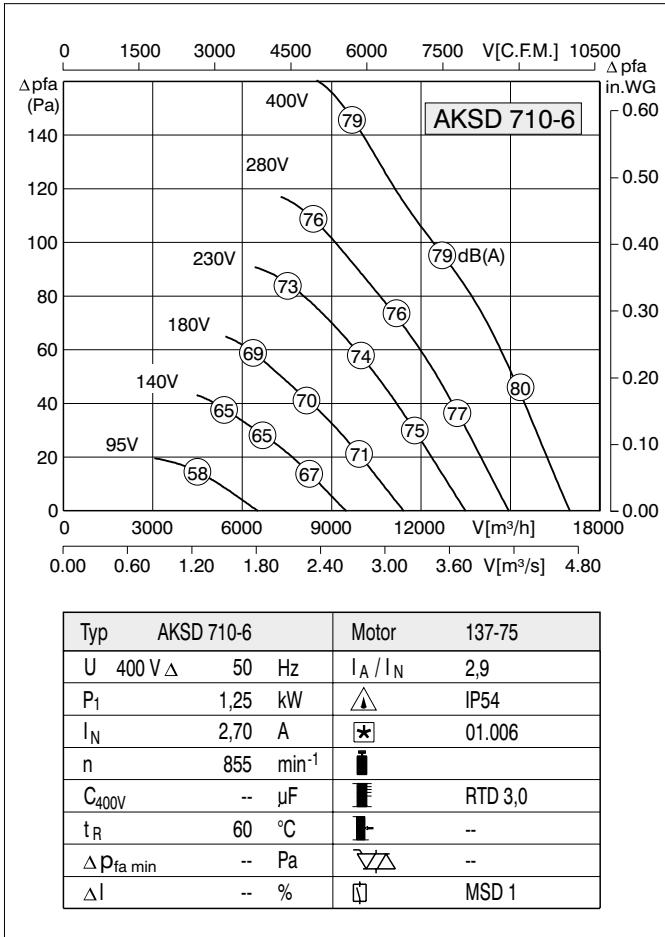
Sens d'écoulement de l'air

Dirección

A \Rightarrow V \Leftarrow 

710

rosenberg



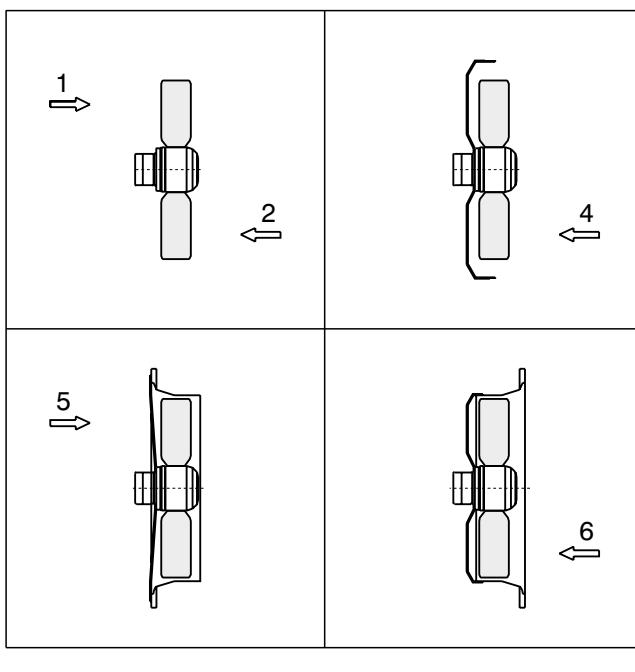
Typ	AKSD 710-6	Motor	137-75
U	400 V Δ 50 Hz	I _A / I _N	2,9
P ₁	1,25 kW	▲	IP54
I _N	2,70 A	★	01.006
n	855 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μF	■	RTD 3,0
t _R	60 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
Δl	-- %	□	MSD 1

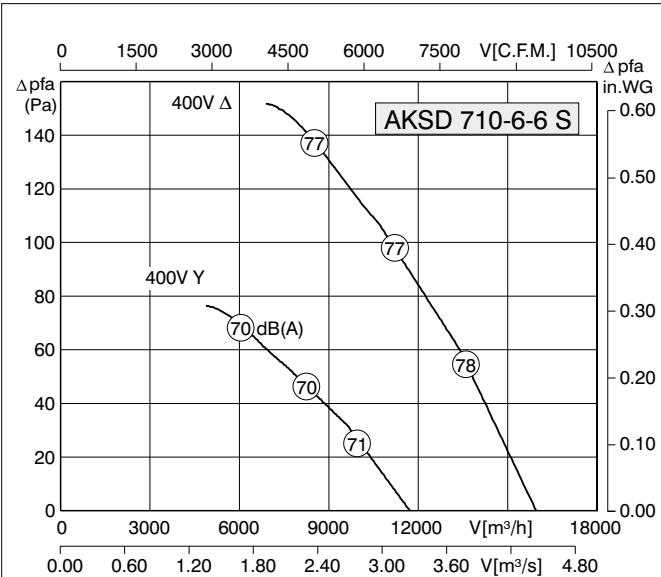
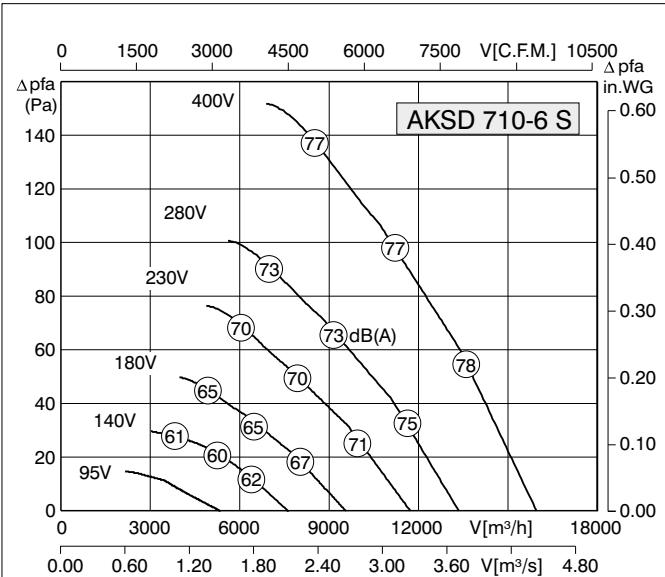
Typ	AKSD 710-6-6	Motor	137-75
U	400 V Δ/Y 50 Hz	I _A / I _N	2,9
P ₁	1,25/0,76 kW	▲	IP54
I _N	2,70/1,40 A	★	01.045
n	855/65 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μF	■	--
t _R	60 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
Δl	-- %	□	MSD 2

Bauform (1 - 6)
Construction
Forma costruttiva
Forme de construction
Forma constructiva

Förderrichtung
Air flow direction
Direzione aria
Sens d'écoulement de l'air
Dirección

A → V ←





Typ	AKSD 710-6 S	Motor	137-75
U	400 V Δ	I _A / I _N	2,5
P ₁	1,05 kW	▲	IP54
I _N	2,00 A	★	01.006
n	790 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	RTD 2,5
t _R	60 °C	■	--
$\Delta p_{fa\ min}$	-- Pa	▽△	--
Δl	-- %	□	MSD 1

Typ	AKSD 710-6-6 S	Motor	137-75
U	400 V Δ / Y	I _A / I _N	2,5
P ₁	1,05/0,57 kW	▲	IP54
I _N	2,0/1,0 A	★	01.045
n	790/565 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	--
t _R	60 °C	■	--
$\Delta p_{fa\ min}$	-- Pa	▽△	--
Δl	-- %	□	MSD 2

Bauform (1 - 6)

Construction

Forma costruttiva

Forme de construction

Forma constructiva

Förderrichtung

Air flow direction

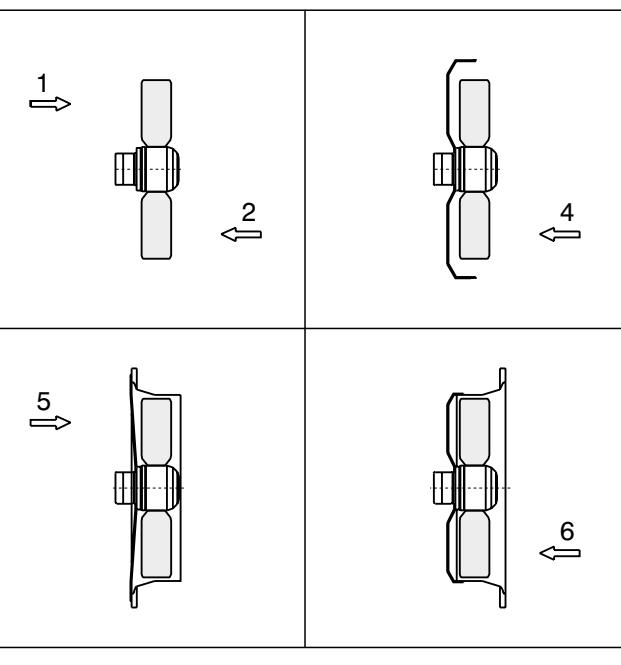
Direzione aria

Sens d'écoulement de l'air

Dirección

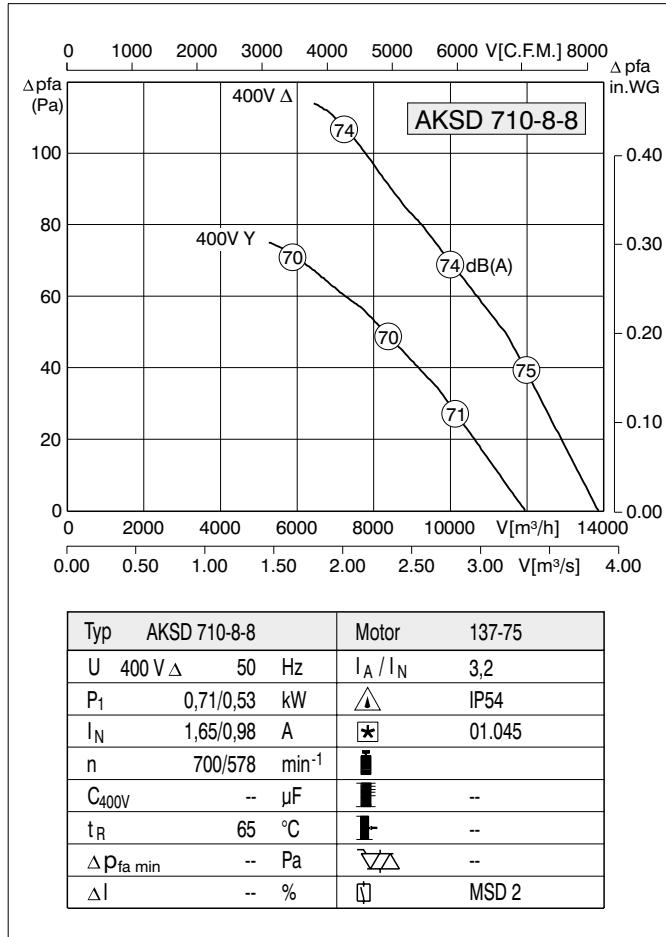
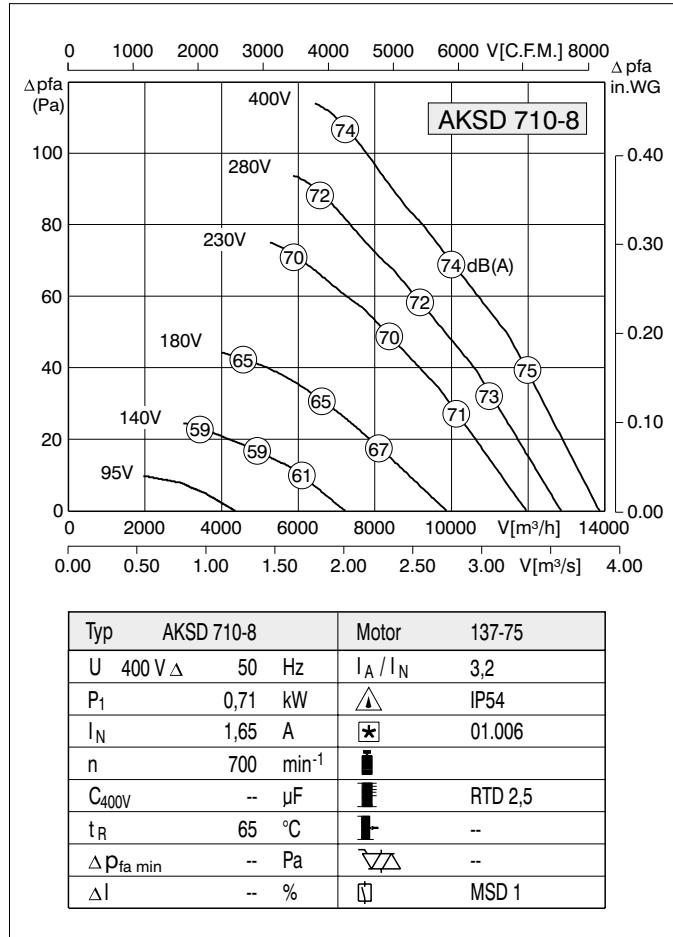
A →

V ←



710

rosenberg®

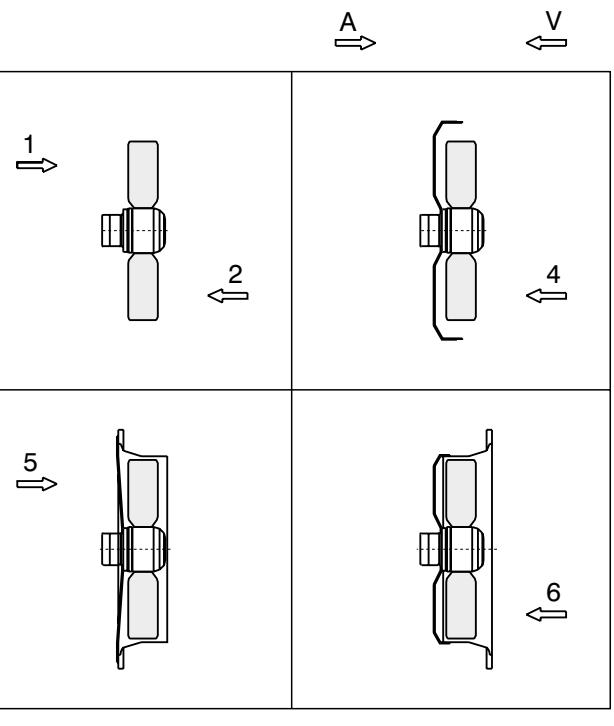


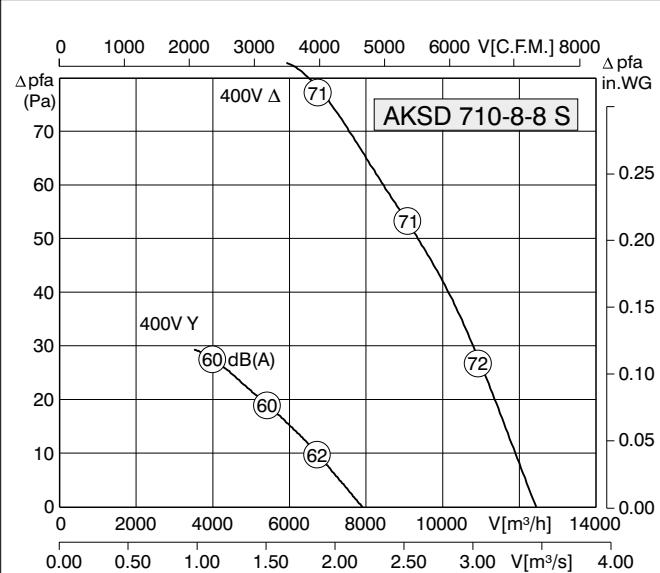
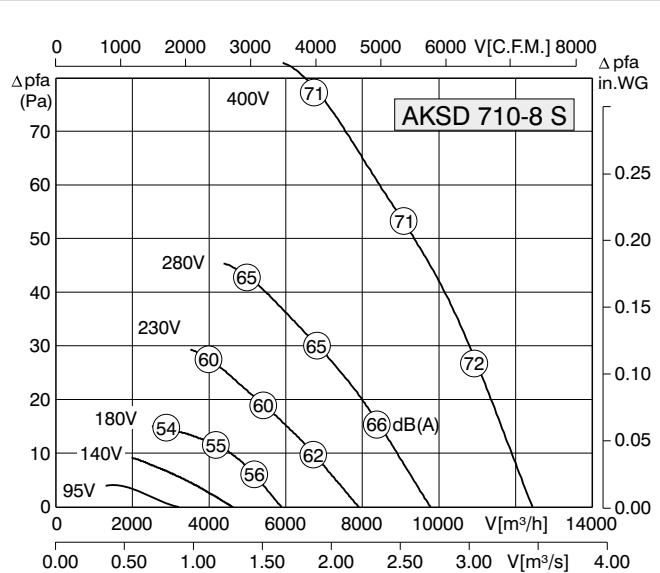
Typ	AKSD 710-8	Motor	137-75
U	400 V Δ	50 Hz	I_A / I_N 3,2
P ₁	0,71 kW		IP54
I _N	1,65 A	★	01.006
n	700 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	RTD 2,5	
t _R	65 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
Δl	-- %	□	MSD 1

Typ	AKSD 710-8-8	Motor	137-75
U	400 V Δ	50 Hz	I_A / I_N 3,2
P ₁	0,71/0,53 kW		IP54
I _N	1,65/0,98 A	★	01.045
n	700/578 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	--
t _R	65 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
Δl	-- %	□	MSD 2

Bauform (1 - 6)
 Construction
 Forma costruttiva
 Forme de construction
 Forma constructiva

Förderrichtung
 Air flow direction
 Direzione aria
 Sens d'écoulement de l'air
 Dirección



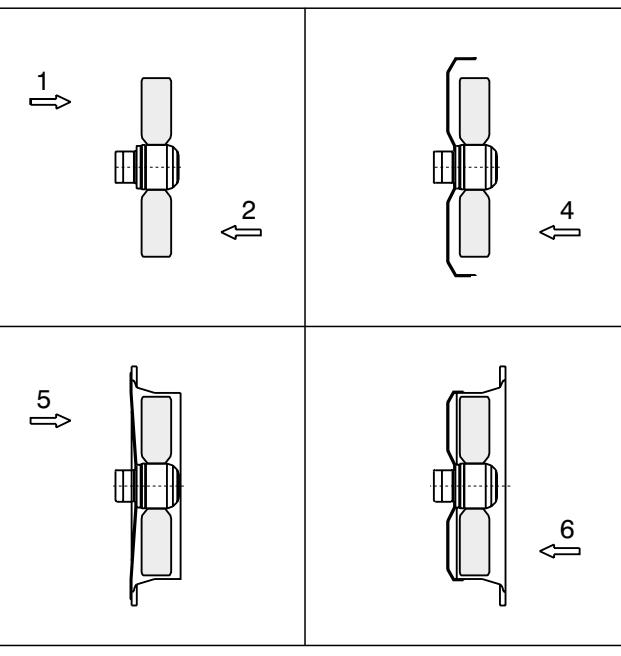


Typ	AKSD 710-8 S	Motor	137-75
U	400 V Δ	I _A / I _N	1,9
P ₁	0,57 kW	▲	IP54
I _N	1,05 A	★	01.006
n	610 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μF	■	RTD 1,2
t _R	70 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
Δl	-- %	□	MSD 1

Typ	AKSD 710-8-8 S	Motor	137-75
U	400 V Δ	I _A / I _N	1,9
P ₁	0,57/0,29 kW	▲	IP54
I _N	1,05/0,57 A	★	01.045
n	610/370 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μF	■	--
t _R	70 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
Δl	-- %	□	MSD 2

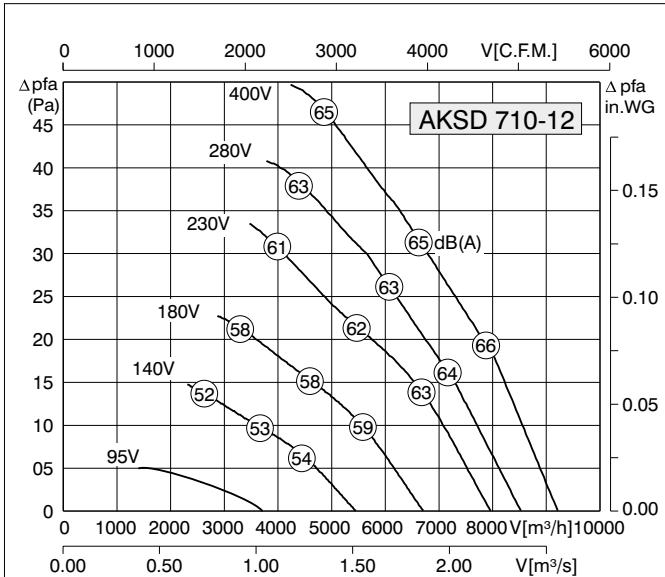
Bauform (1 - 6)
 Construction
 Forma costruttiva
 Forme de construction
 Forma constructiva

Förderrichtung
 Air flow direction
 Direzione aria
 Sens d'écoulement de l'air
 Dirección

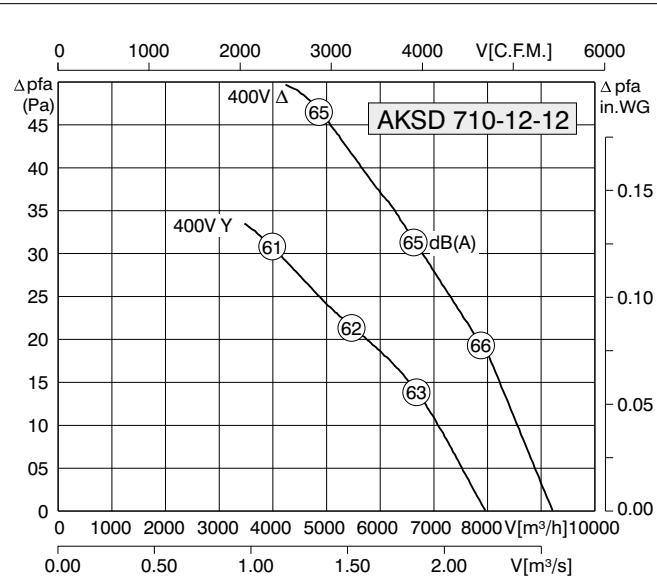


710

rosenberg



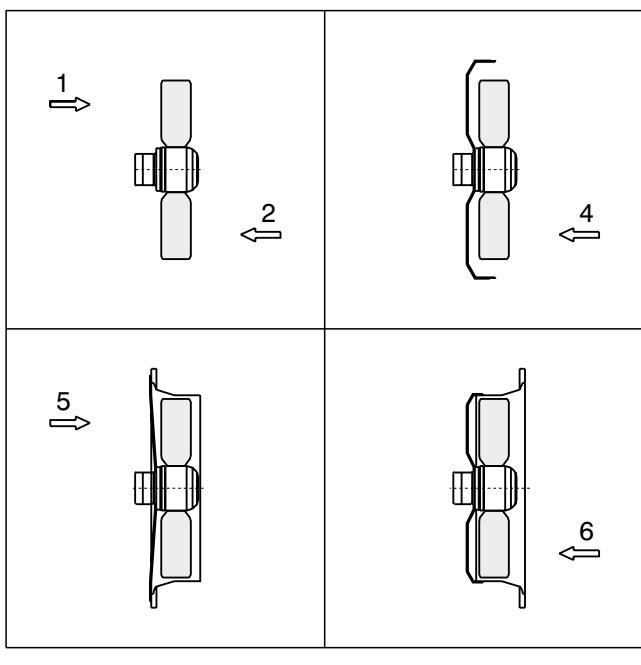
Typ	AKSD 710-12	Motor	137-75
U	400 V Δ 50 Hz	I _A / I _N	2,3
P ₁	0,27 kW	▲	IP54
I _N	0,82 A	★	01.006
n	465 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	RTD 1,2
t _R	70 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
ΔI	-- %	□	MSD 1

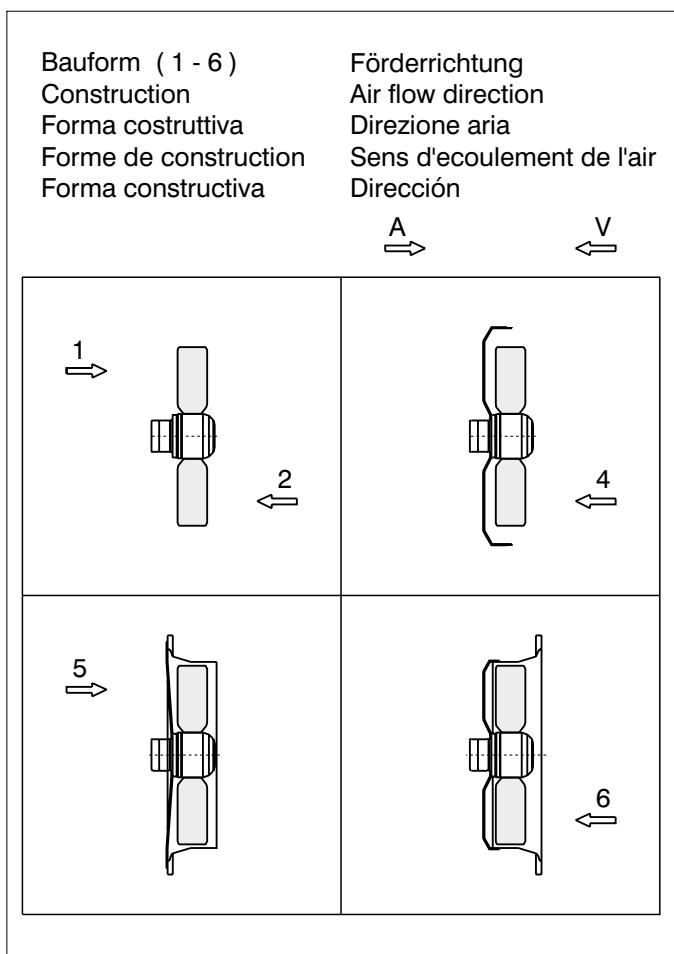
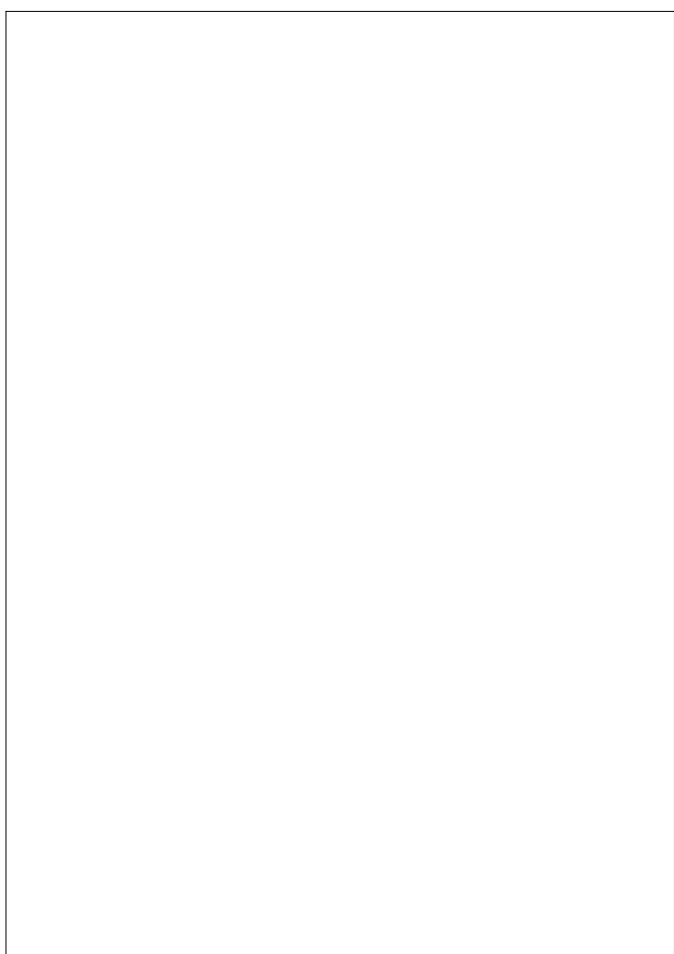
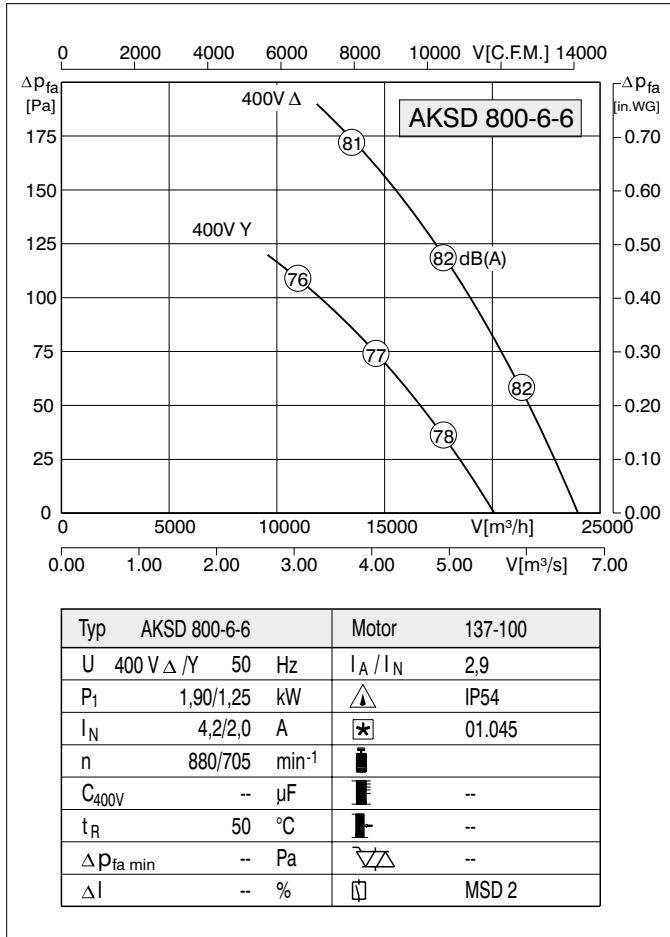
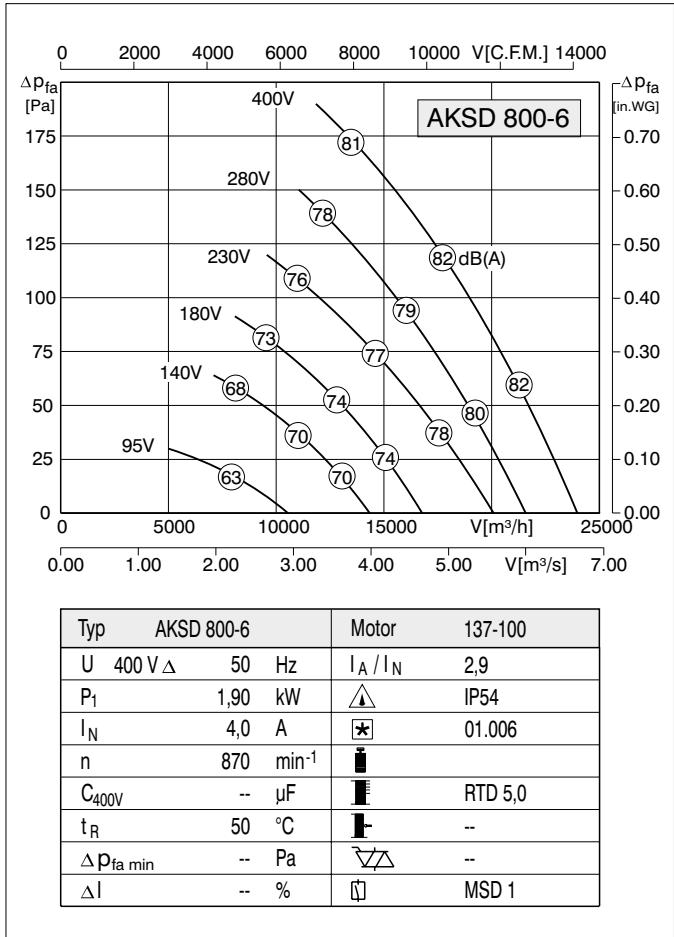


Typ	AKSD 710-12-12	Motor	137-75
U	400 V Δ / Y 50 Hz	I _A / I _N	2,3
P ₁	0,27/0,17 kW	▲	IP54
I _N	0,82/0,38 A	★	01.045
n	465/390 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	--
t _R	70 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
ΔI	-- %	□	MSD 2

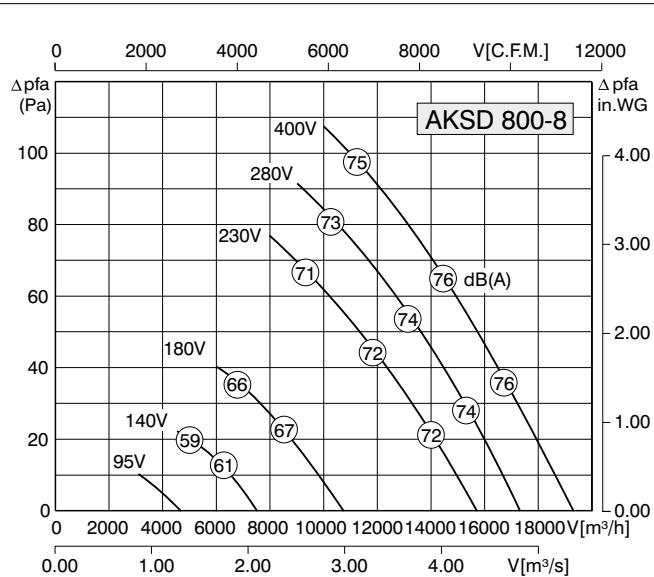
Bauform (1 - 6)
Construction
Forma costruttiva
Forme de construction
Forma constructiva

Förderrichtung
Air flow direction
Direzione aria
Sens d'écoulement de l'air
Dirección

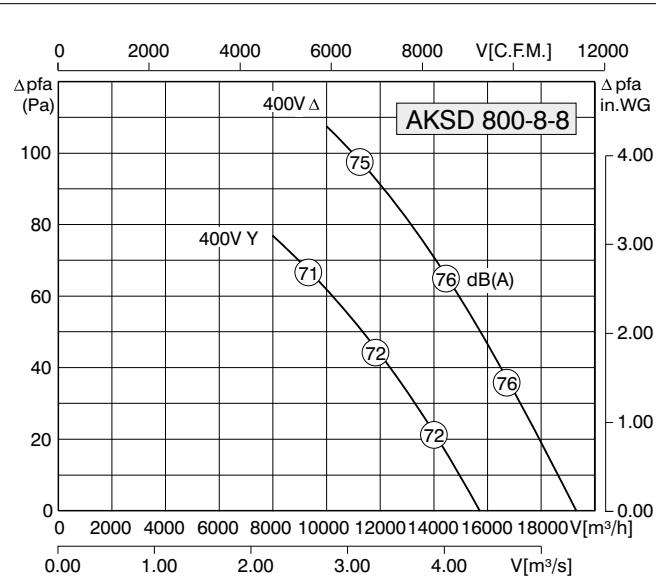




800



Typ	AKSD 800-8	Motor	137-100
U	400 V Δ 50 Hz	I _A / I _N	2,7
P ₁	1,0 kW	▲	IP54
I _N	2,75 A	★	01.006
n	665 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	RTD 3,0
t _R	50 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
ΔI	-- %	□	MSD 1

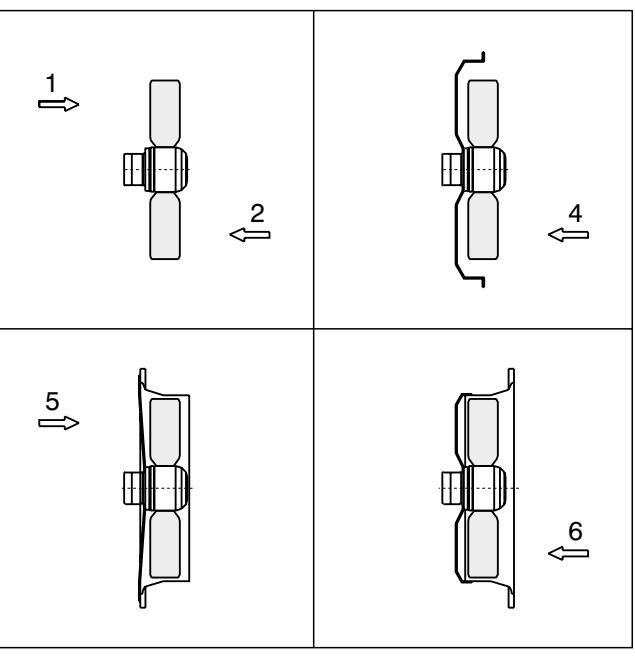


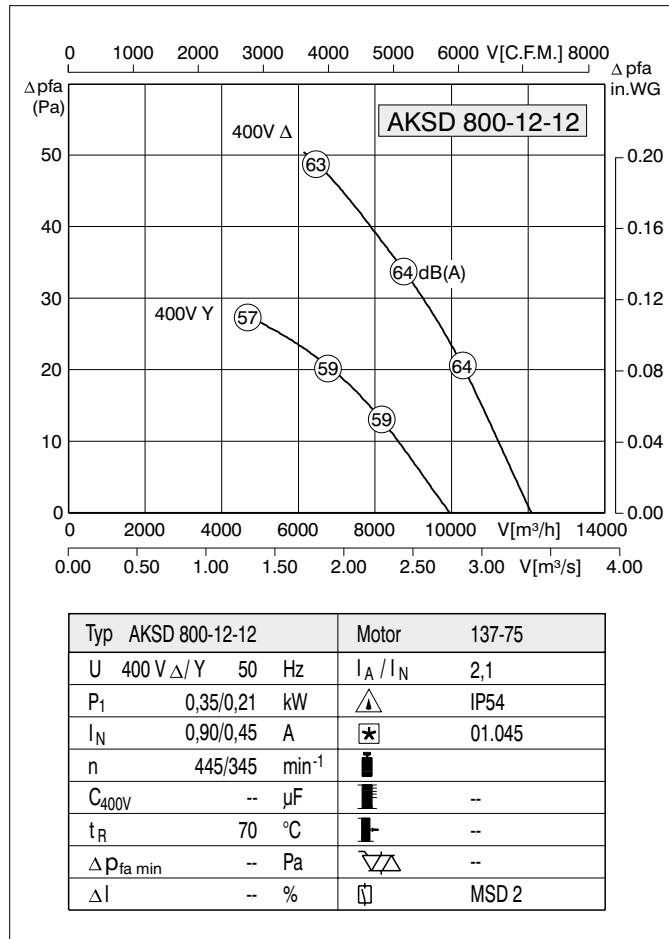
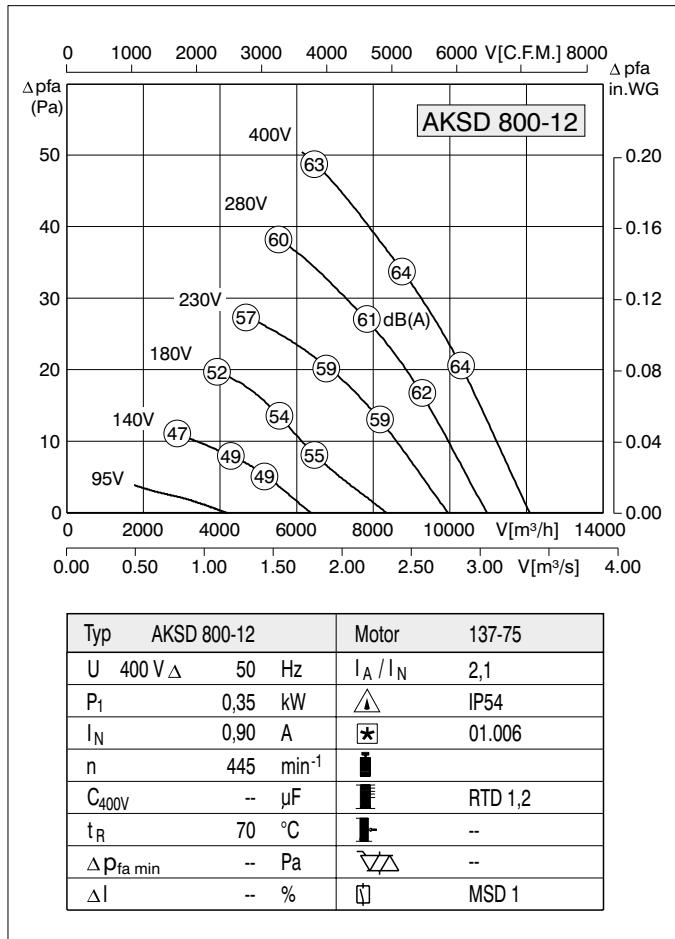
Typ	AKSD 800-8-8	Motor	137-100
U	400 V Δ/Y 50 Hz	I _A / I _N	2,7
P ₁	1,0/0,7 kW	▲	IP54
I _N	2,75/1,02 A	★	01.045
n	665/540 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	--
t _R	50 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
ΔI	-- %	□	MSD 2

Bauform (1 - 6)
 Construction
 Forma costruttiva
 Forme de construction
 Forma constructiva

Förderrichtung
 Air flow direction
 Direzione aria
 Sens d'écoulement de l'air
 Dirección

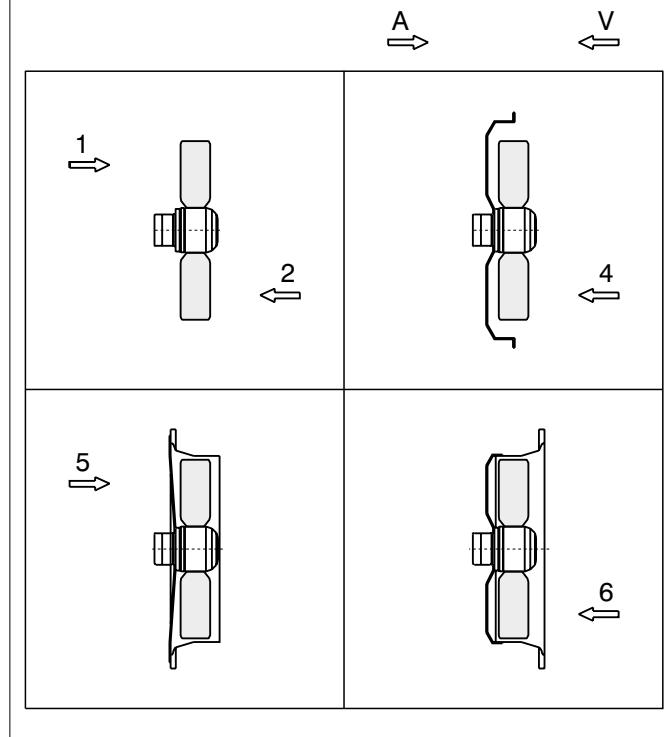
A → V ←





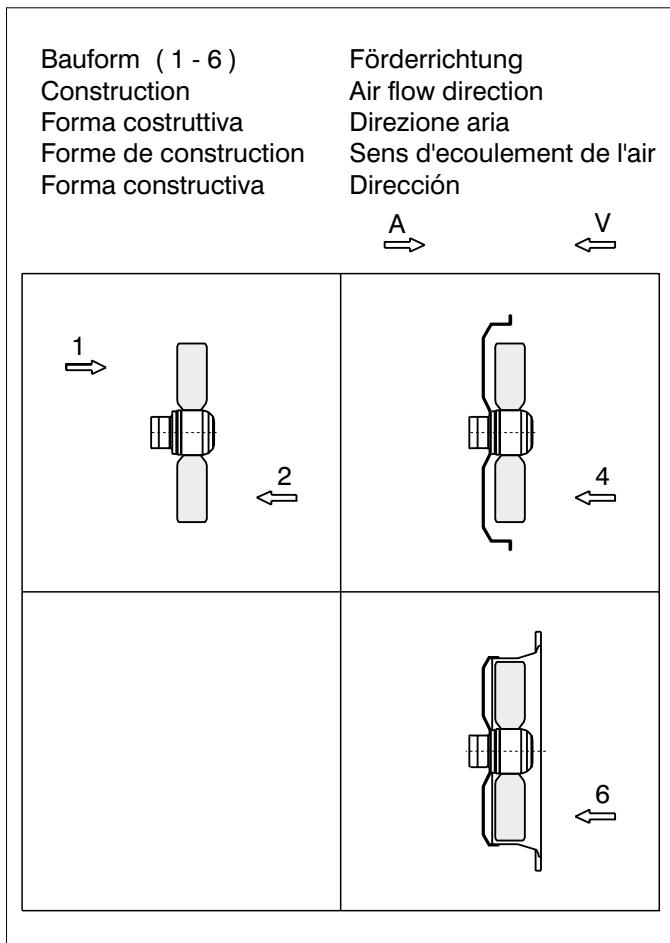
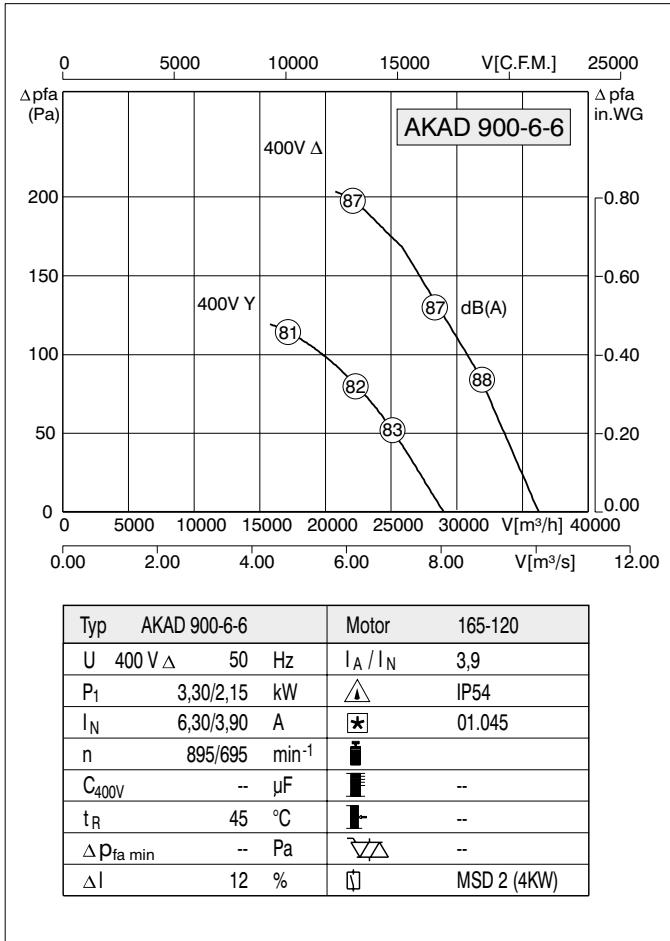
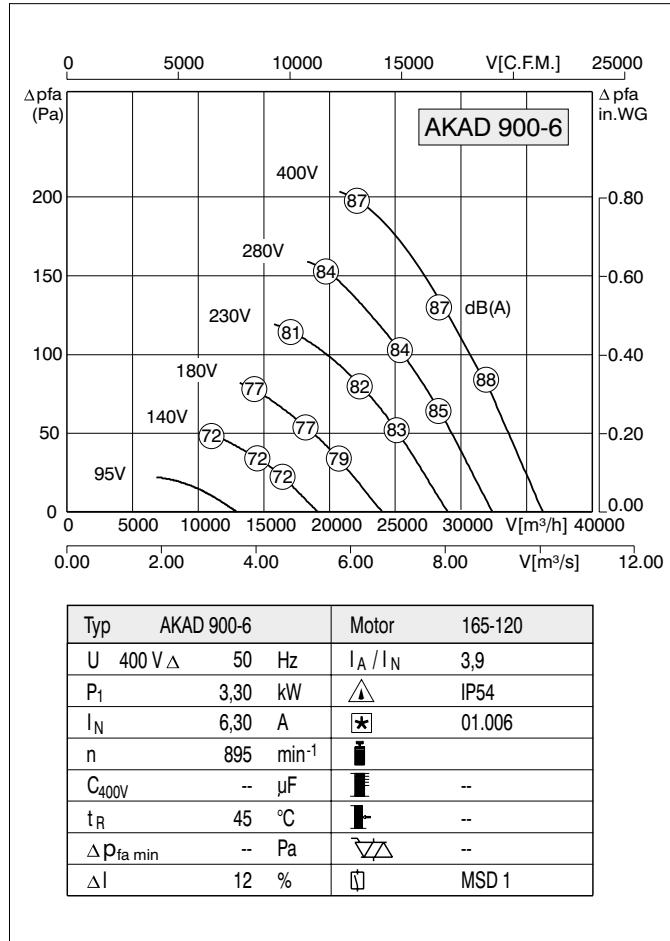
Bauform (1 - 6)
 Construction
 Forma costruttiva
 Forme de construction
 Forma constructiva

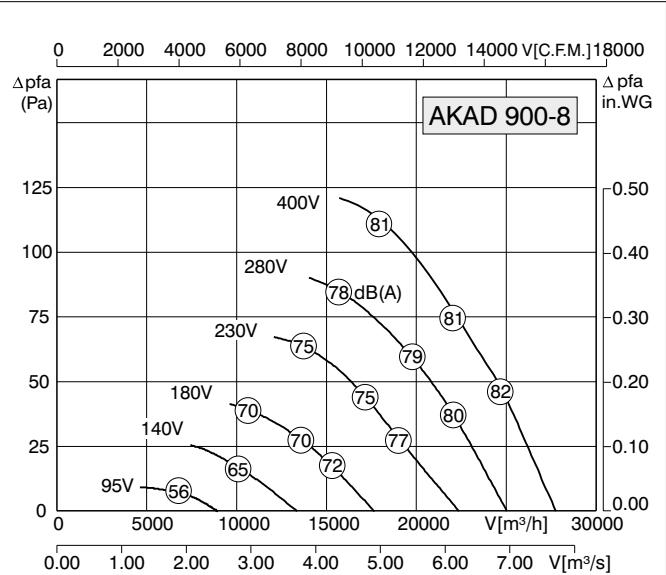
Förderrichtung
 Air flow direction
 Direzione aria
 Sens d'écoulement de l'air
 Dirección



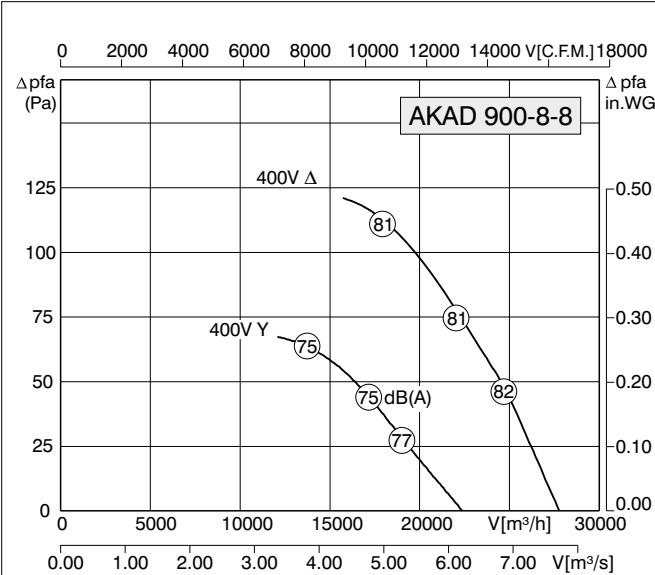
900

rosenberg





Typ	AKAD 900-8	Motor	165-95
U	400 V Δ	I _A / I _N	50 Hz 3,4
P ₁	1,60 kW	▲	IP54
I _N	3,60 A	★	01.006
n	690 min ⁻¹	■	41 kg
C _{400V}	-- μ F	■	RTD 5
t _R	50 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
ΔI	11 %	□	MSD 1 (3,6kW)



Typ	AKAD 900-8-8	Motor	165-95
U	400 V Δ / Y	I _A / I _N	50 Hz 3,4
P ₁	1,60/1,10 kW	▲	IP54
I _N	3,60/2,20 A	★	01.045
n	690/535 min ⁻¹	■	--
C _{400V}	-- μ F	■	--
t _R	50 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
ΔI	11 %	□	MSD 2

Bauform (1 - 6)

Construction

Forma costruttiva

Forme de construction

Forma constructiva

Förderrichtung

Air flow direction

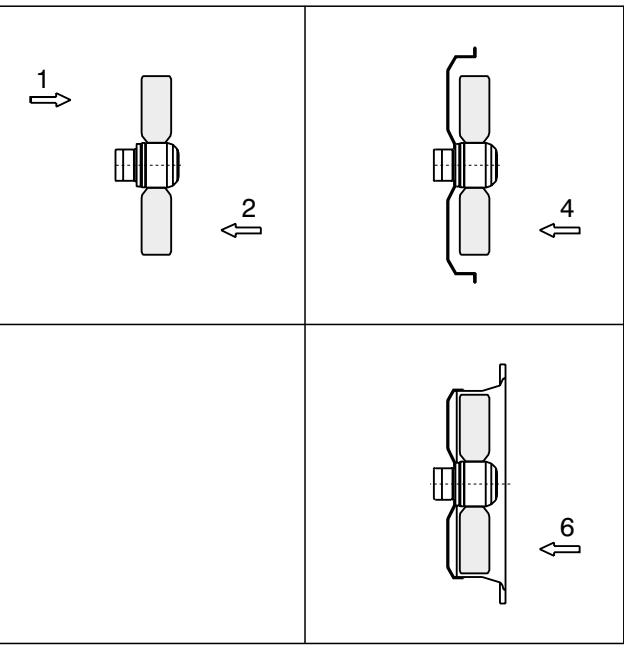
Direzione aria

Sens d'écoulement de l'air

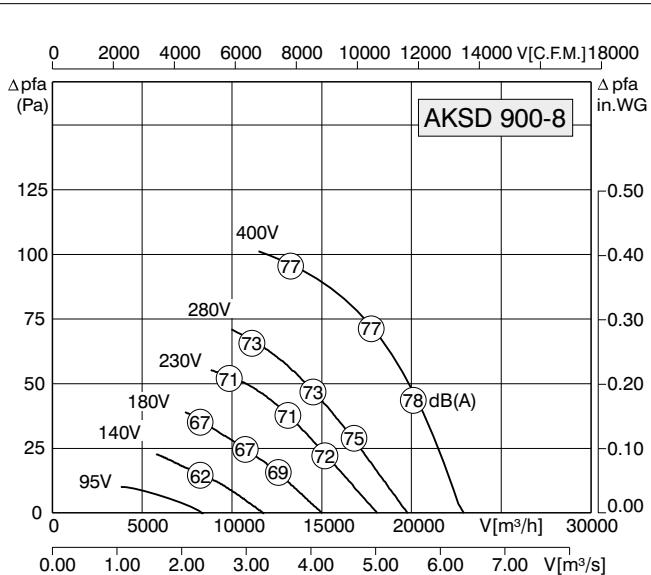
Dirección

A →

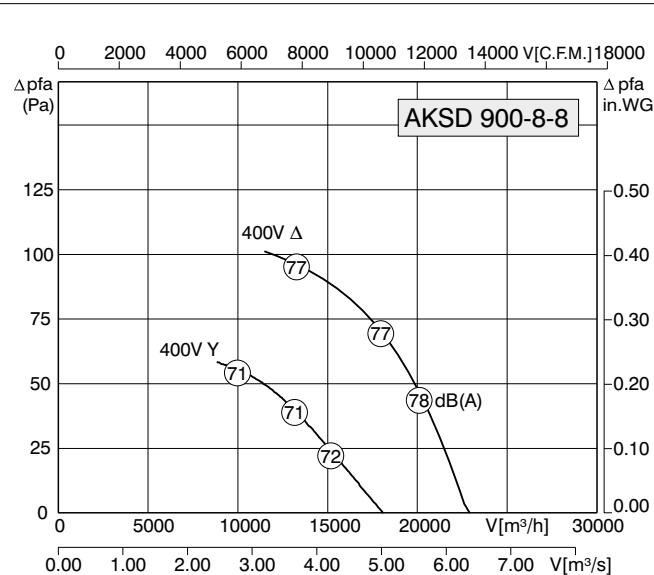
V ←



900



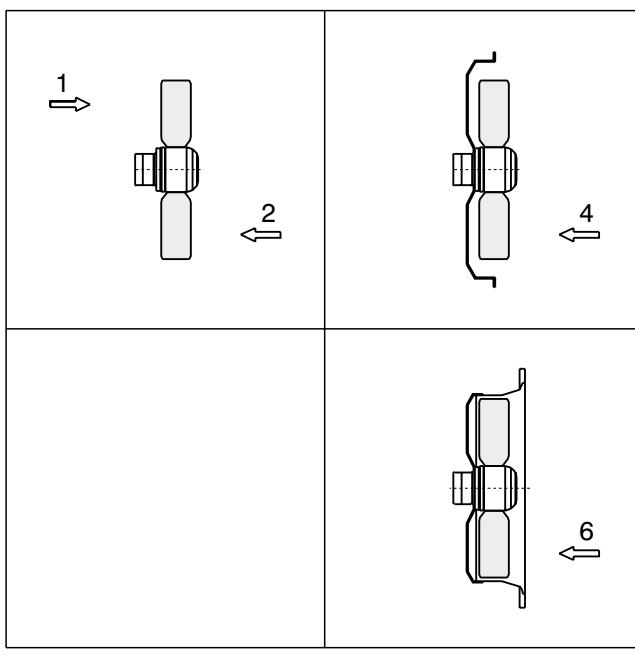
Typ	AKSD 900-8	Motor	165-95
U	400 V Δ 50 Hz	I _A / I _N	2,3
P ₁	1,25 kW	△	IP54
I _N	2,75 A	*	01.006
n	620 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	RTD 3
t _R	50 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
ΔI	-- %	□	MSD 1

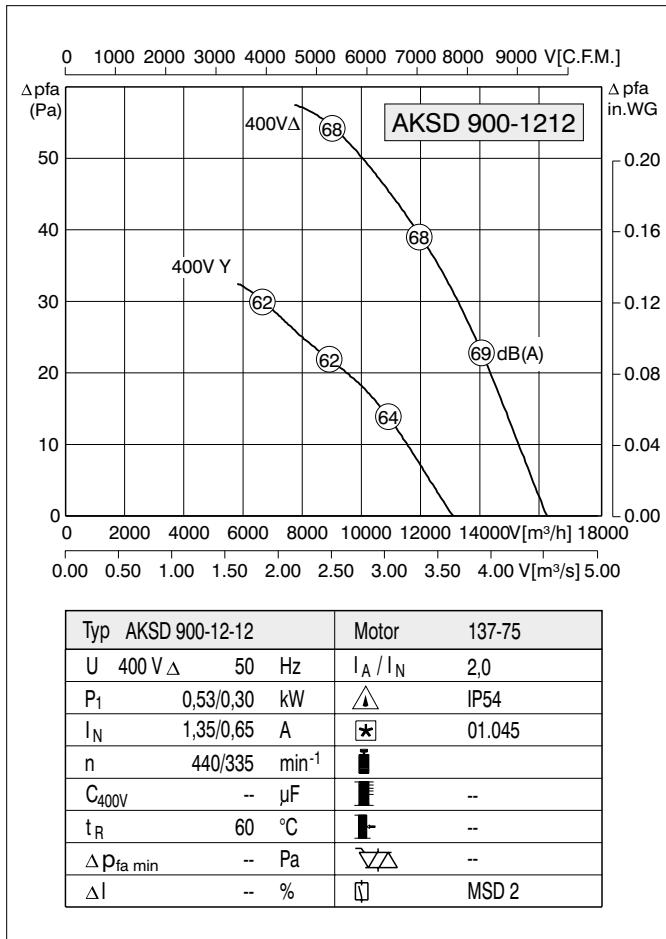
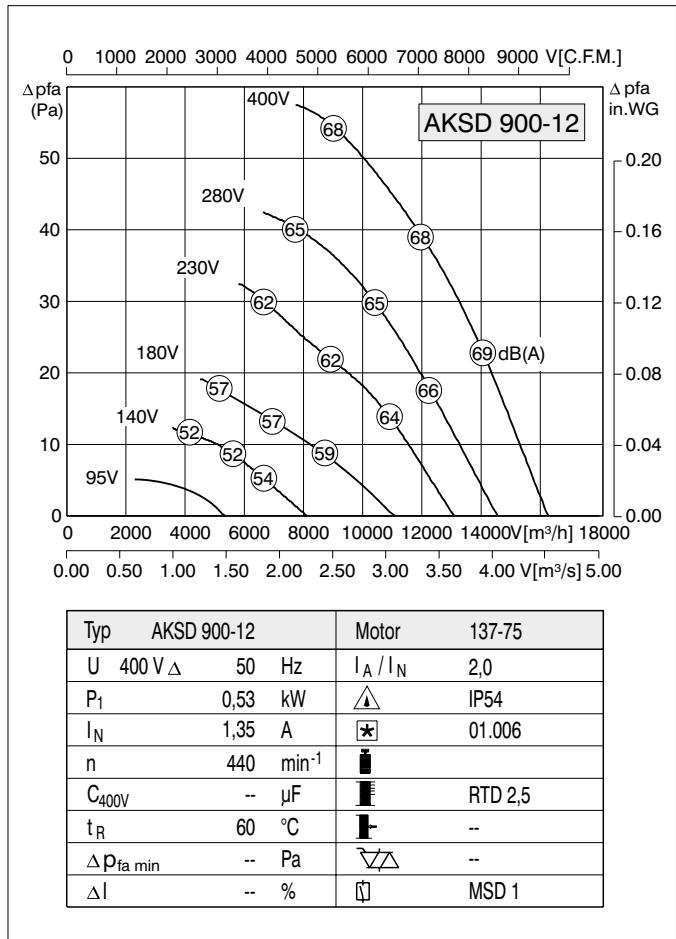


Typ	AKSD 900-8-8	Motor	165-95
U	400 V Δ 50 Hz	I _A / I _N	2,3
P ₁	1,25/0,70 kW	△	IP54
I _N	2,75/1,30 A	*	01.045
n	620/465 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μ F	■	--
t _R	50 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽△	--
ΔI	-- %	□	MSD 2

Bauform (1 - 6)
Construction
Forma costruttiva
Forme de construction
Forma constructiva

Förderrichtung
Air flow direction
Direzione aria
Sens d'écoulement de l'air
Dirección

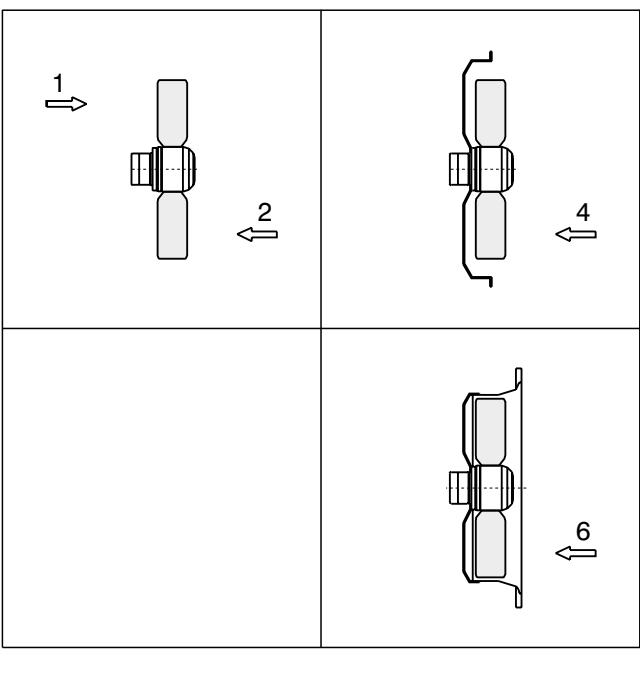




Bauform (1 - 6)
 Construction
 Forma costruttiva
 Forme de construction
 Forma constructiva

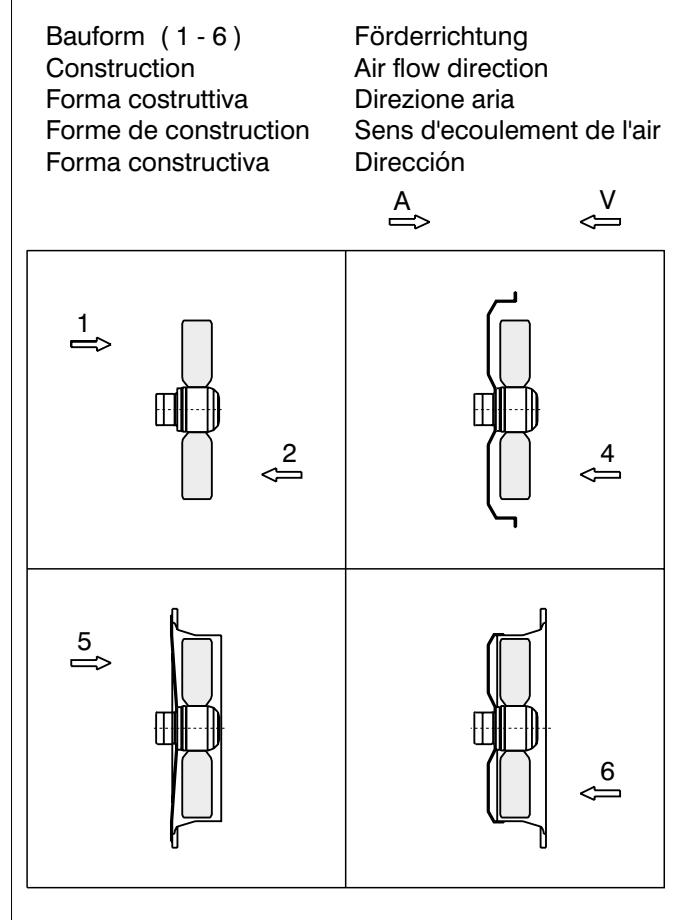
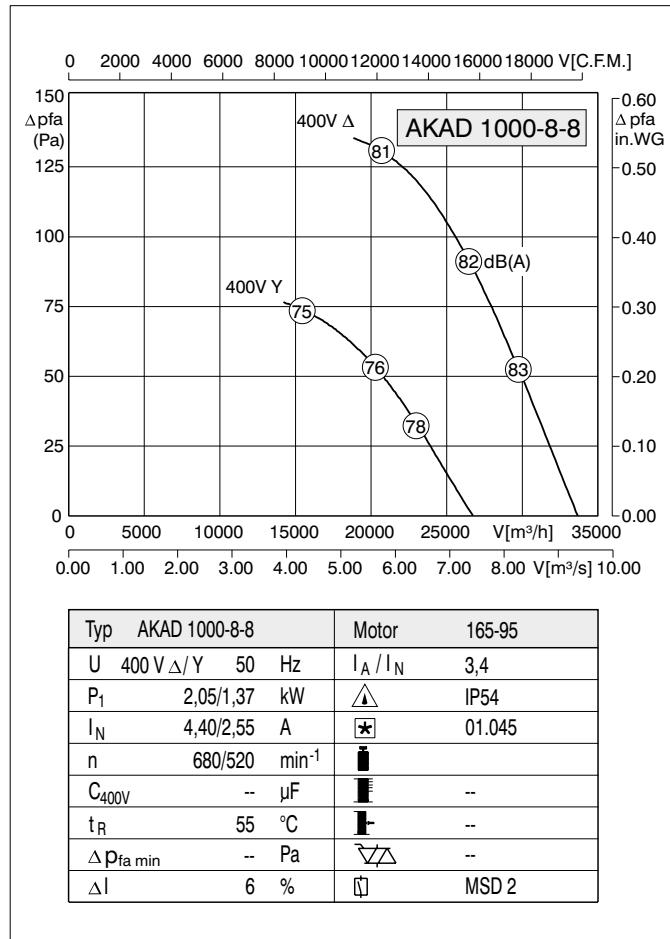
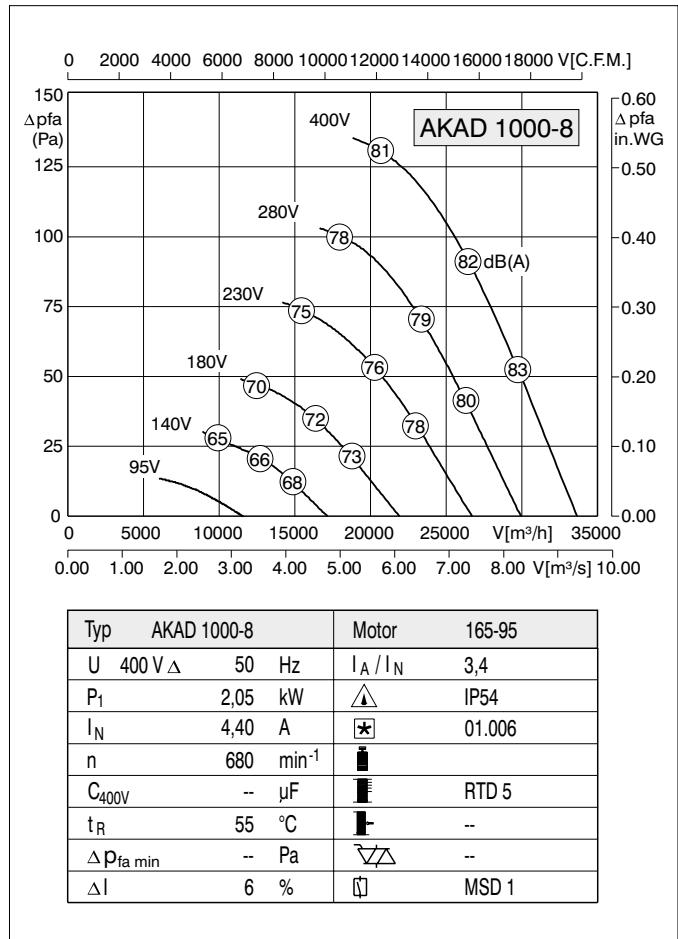
Förderrichtung
 Air flow direction
 Direzione aria
 Sens d'écoulement de l'air
 Dirección

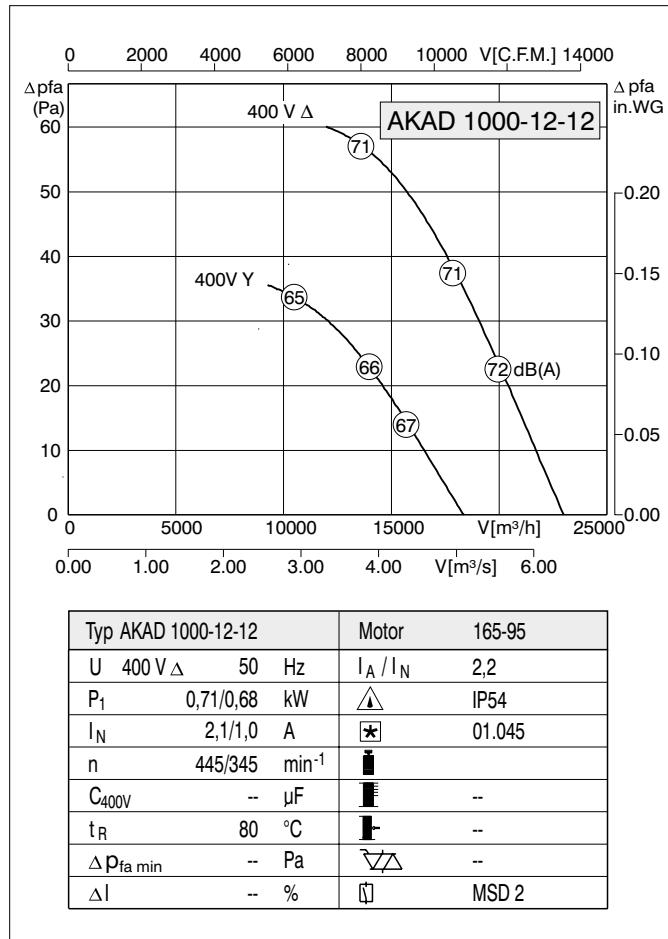
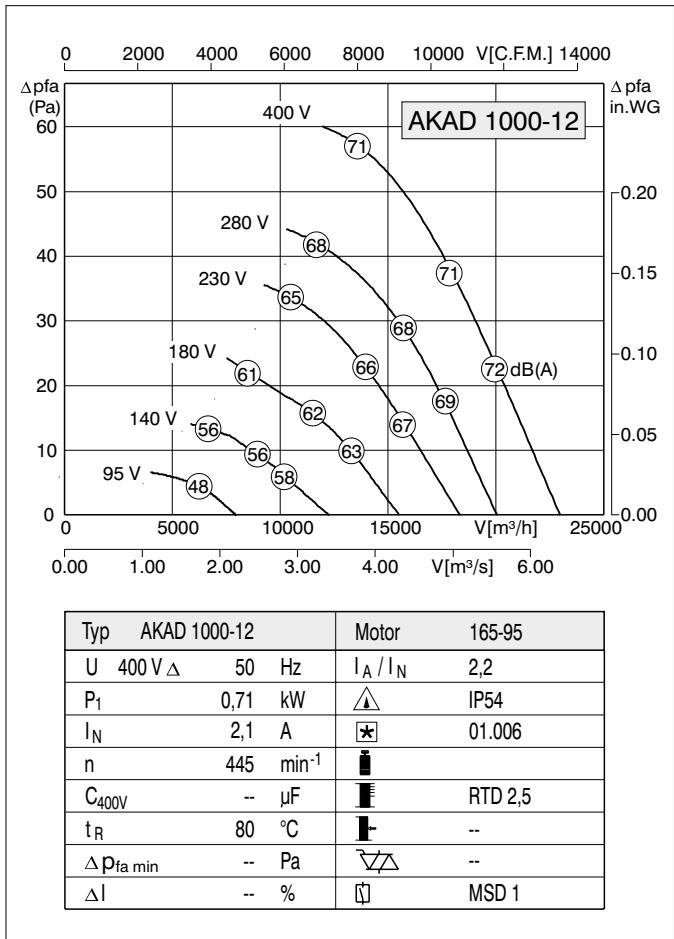
A → V ←



1000

rosenberg



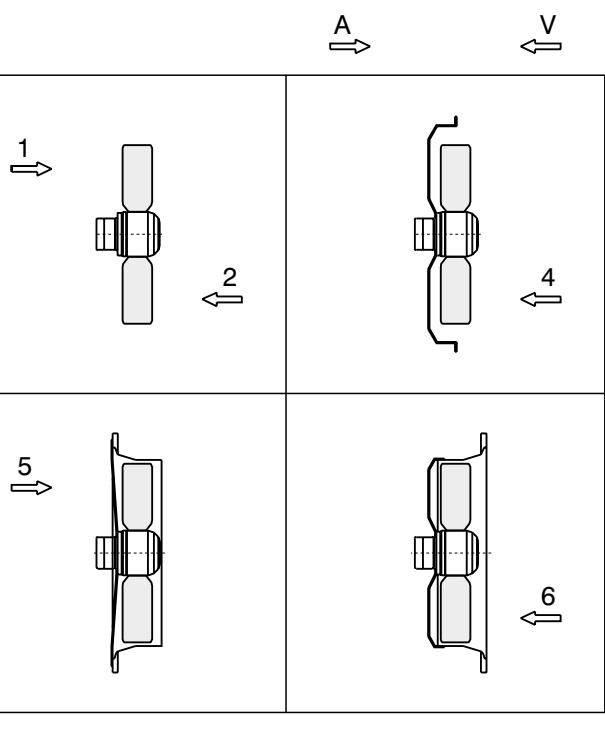


Typ	AKAD 1000-12	Motor	165-95
U	400 V Δ	I _A / I _N	2,2
P ₁	0,71 kW	▲	IP54
I _N	2,1 A	★	01.006
n	445 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μF	■	RTD 2,5
t _R	80 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
ΔI	-- %	□	MSD 1

Typ	AKAD 1000-12-12	Motor	165-95
U	400 V Δ	I _A / I _N	2,2
P ₁	0,71/0,68 kW	▲	IP54
I _N	2,1/1,0 A	★	01.045
n	445/345 min ⁻¹	■	
C _{400V}	-- μF	■	--
t _R	80 °C	■	--
Δp _{fa} min	-- Pa	▽	--
ΔI	-- %	□	MSD 2

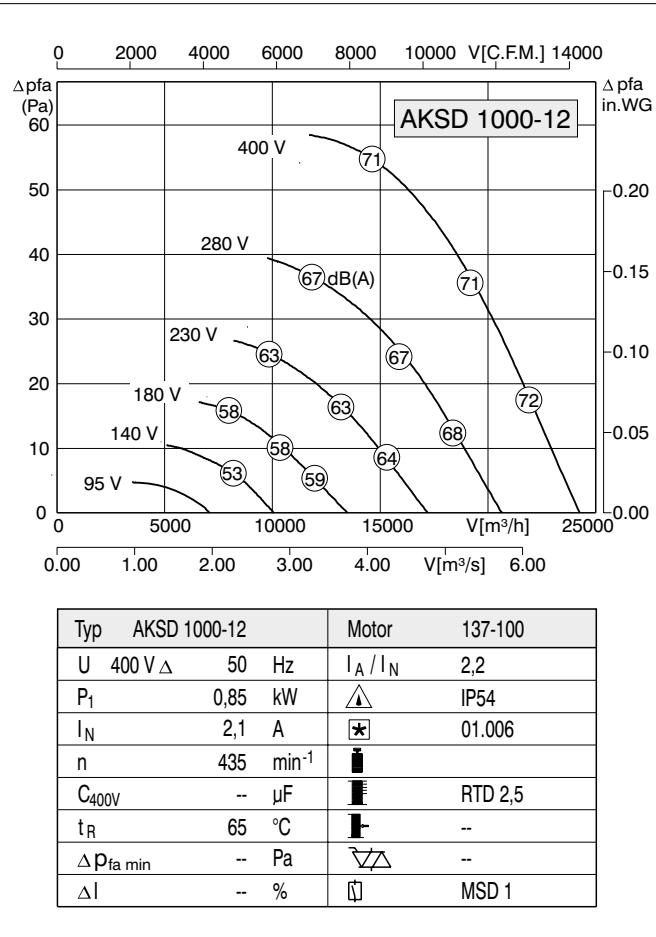
Bauform (1 - 6)
 Construction
 Forma costruttiva
 Forme de construction
 Forma constructiva

Förderrichtung
 Air flow direction
 Direzione aria
 Sens d'écoulement de l'air
 Dirección

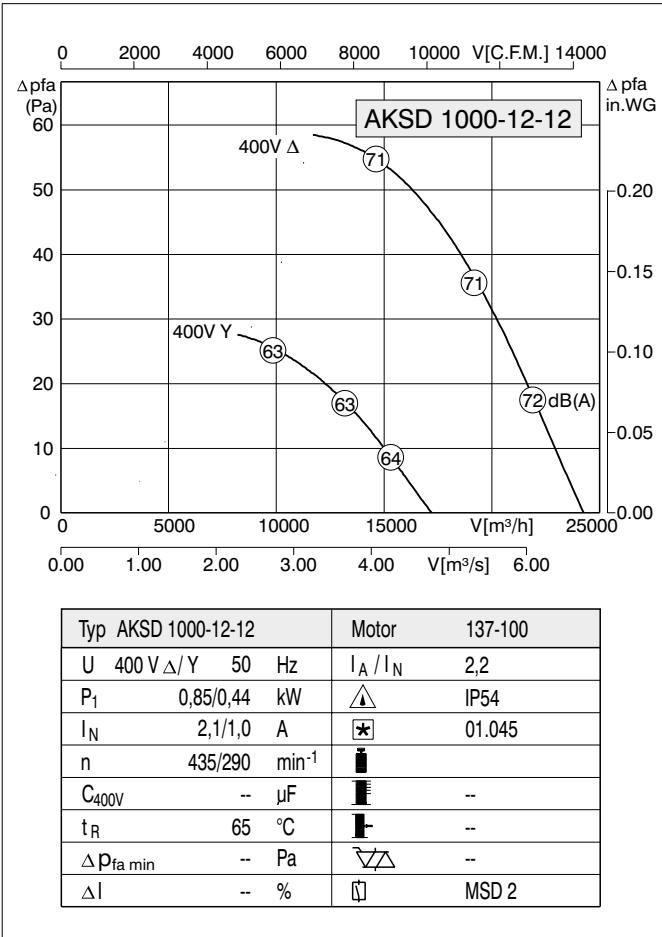


1000

rosenberg



Typ	AKSD 1000-12	Motor	137-100
U	400 V Δ	50 Hz	I_A / I_N 2,2
P ₁	0,85 kW	Δ	IP54
I _N	2,1 A	*	01.006
n	435 min ⁻¹		
C _{400V}	-- μ F	RTD 2,5	
t _R	65 °C		--
$\Delta p_{fa \min}$	-- Pa	$\nabla \triangle$	--
Δl	-- %	\square	MSD 1

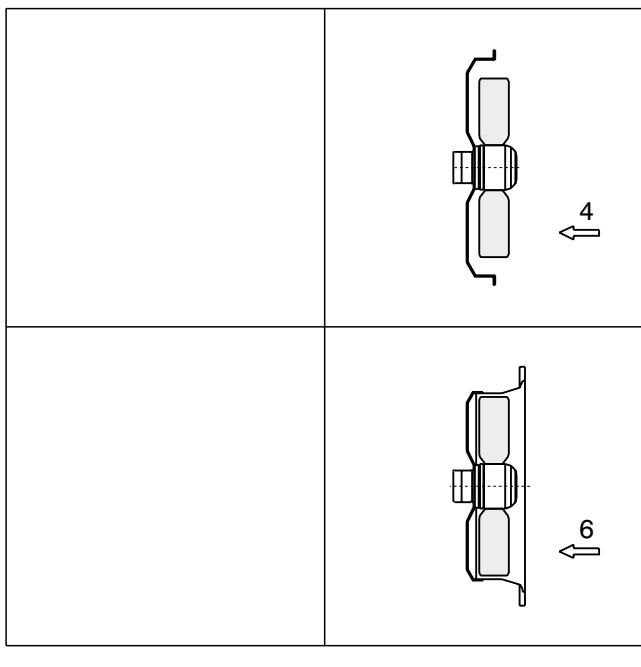


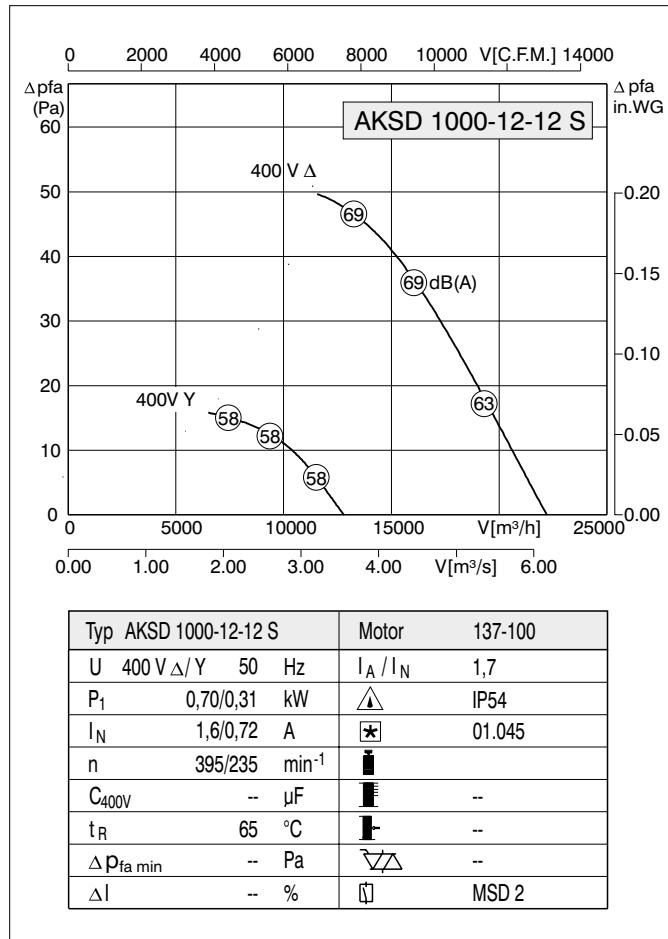
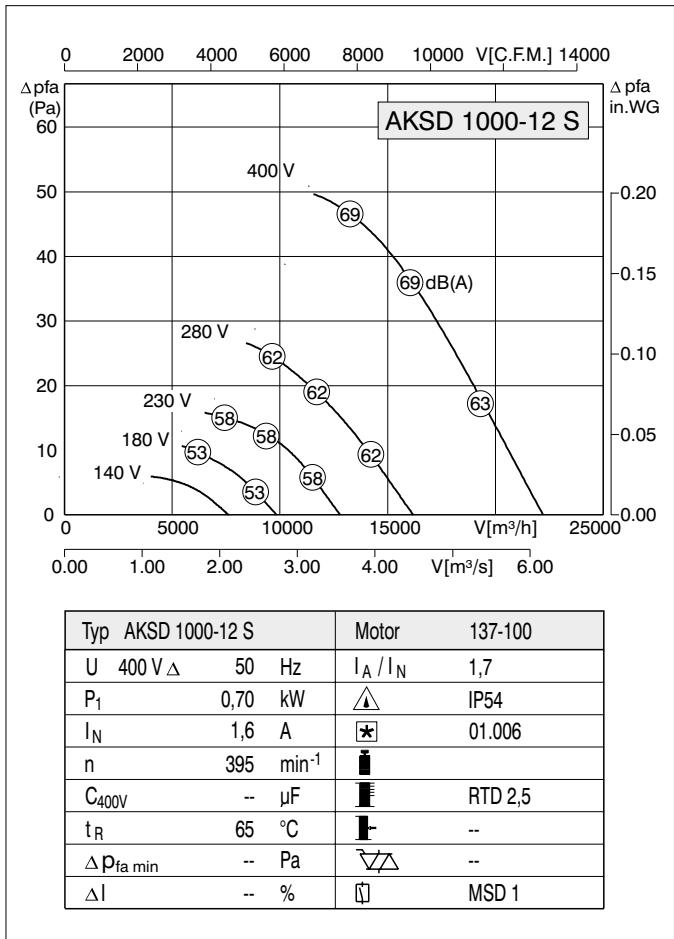
Typ	AKSD 1000-12-12	Motor	137-100
U	400 V Δ / Y	50 Hz	I_A / I_N 2,2
P ₁	0,85/0,44 kW	Δ	IP54
I _N	2,1/1,0 A	*	01.045
n	435/290 min ⁻¹		
C _{400V}	-- μ F		--
t _R	65 °C		--
$\Delta p_{fa \min}$	-- Pa	$\nabla \triangle$	--
Δl	-- %	\square	MSD 2

Bauform (1 - 6)
Construction
Forma costruttiva
Forme de construction
Forma constructiva

Förderrichtung
Air flow direction
Direzione aria
Sens d'écoulement de l'air
Dirección

A → V ←





Typ AKSD 1000-12 S	Motor	137-100
U 400 V Δ 50 Hz	I _A / I _N	1,7
P ₁ 0,70 kW	▲	IP54
I _N 1,6 A	★	01.006
n 395 min ⁻¹	■	
C _{400V} -- μF	■	RTD 2,5
t _R 65 °C	■	--
Δp _{fa min} -- Pa	▽△	--
ΔI -- %	□	MSD 1

Typ AKSD 1000-12-12 S	Motor	137-100
U 400 V Δ / Y 50 Hz	I _A / I _N	1,7
P ₁ 0,70/0,31 kW	▲	IP54
I _N 1,6/0,72 A	★	01.045
n 395/235 min ⁻¹	■	
C _{400V} -- μF	■	--
t _R 65 °C	■	--
Δp _{fa min} -- Pa	▽△	--
ΔI -- %	□	MSD 2

Bauform (1 - 6)

Construction

Forma costruttiva

Forme de construction

Forma constructiva

Förderrichtung

Air flow direction

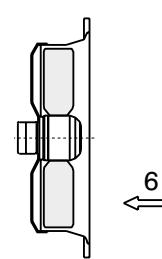
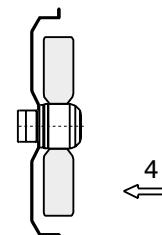
Direzione aria

Sens d'écoulement de l'air

Dirección

A →

V ←



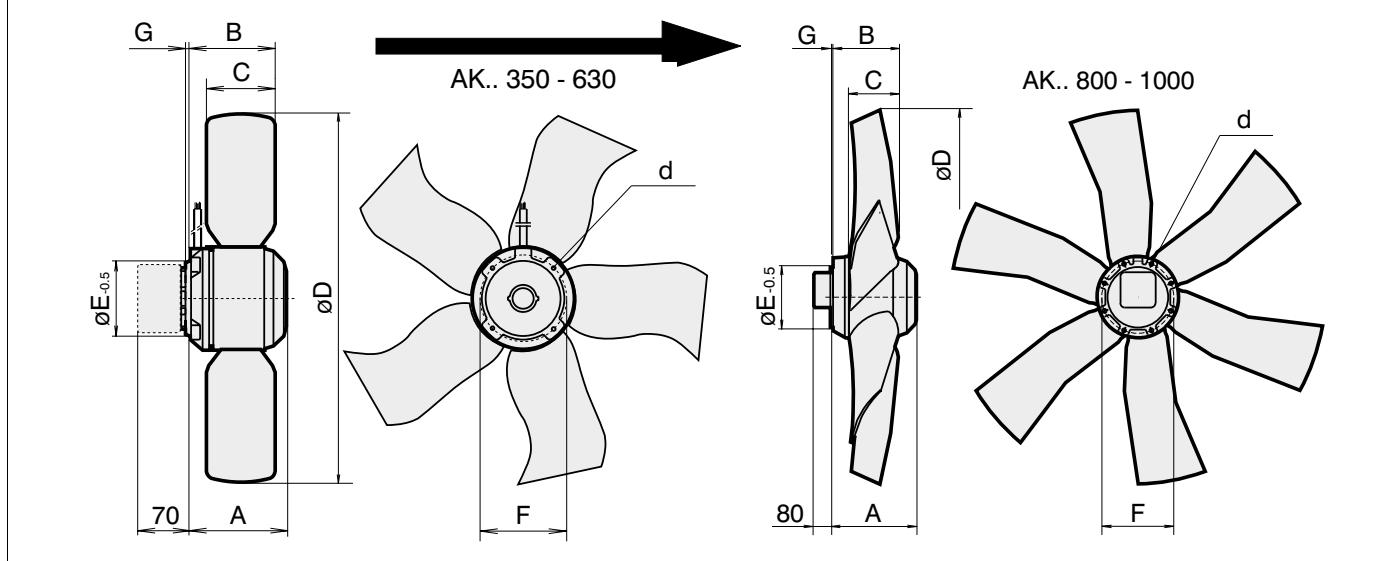
Bau-form 1
Förderrichtung A

**Con-
struction 1**
Air flow direction A

**Forma
costruttiva 1**
Direzione A

**Forme de
construction 1**
Sens d'écoulement de l'air A

**Forma
constructiva 1**
Dirección A



* = Ausführung nur mit Klemmenkasten möglich

AK ..	Motor	Typ	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	d	G [mm]	[kg]
350	80-42	-	112	92	75	350	75	90	4 x M6	2,5	3,5
400	80-55	-	125	92	75	398	75	90	4 x M6	2,5	4,0
450	80-55	-	125	90	70	446	75	90	4 x M6	2,5	4,8
450*	106-50	N	132	115	90	446	100	115	4 x M6	6,5	7,5
450*	106-70	N	152	115	90	446	100	115	4 x M6	6,5	9,5
500*	106-35	K	117	100	70	498	100	115	4 x M6	6,5	6,5
500*	106-50	N	132	110	85	498	100	115	4 x M6	6,5	7,8
500*	106-70	K	152	100	70	498	100	115	4 x M6	6,5	9,5
500*	106-70	N	152	110	85	498	100	115	4 x M6	6,5	9,5
560	106-35	K	117	90	70	552	100	115	4 x M6	6,5	7,0
560	106-50	K	132	90	70	552	100	115	4 x M6	6,5	8,0
560	106-70	K	152	90	70	552	100	115	4 x M6	6,5	10
630	106-50	N	132	100	70	628	100	115	4 x M6	6,5	8,5
630	106-70	K	152	90	55	628	100	115	4 x M6	6,5	10,5
630	106-70	N	152	100	70	628	100	115	4 x M6	6,5	10,5
630	106-90	N	172	100	70	628	100	115	4 x M6	6,5	12
630-4	137-100	-	205	145	110	628	140	162	4 x M10	7	26,5
710	137-75	-	180	145	110	703	140	162	4 x M10	7	23
800	137-75	-	180	145	110	788	140	162	4 x M10	7	24
800	137-100	-	205	145	110	788	140	162	4 x M10	7	27
900	137-75	-	180	125	100	905	140	162	4 x M10	7	24,5
900	137-100	-	205	125	100	905	140	162	4 x M10	7	27,5
900	165-95	-	220,5	175	130	905	160	190	8 x M12	7	41
900	165-120	-	245,5	175	130	905	160	190	8 x M12	7	46
1000	137-100	-	205	130	125	990	140	162	4 x M10	7	28
1000	165-95	-	220,5	175	130	990	160	190	8 x M12	7	42
1000	165-120	-	245,5	175	130	990	160	190	8 x M12	7	47

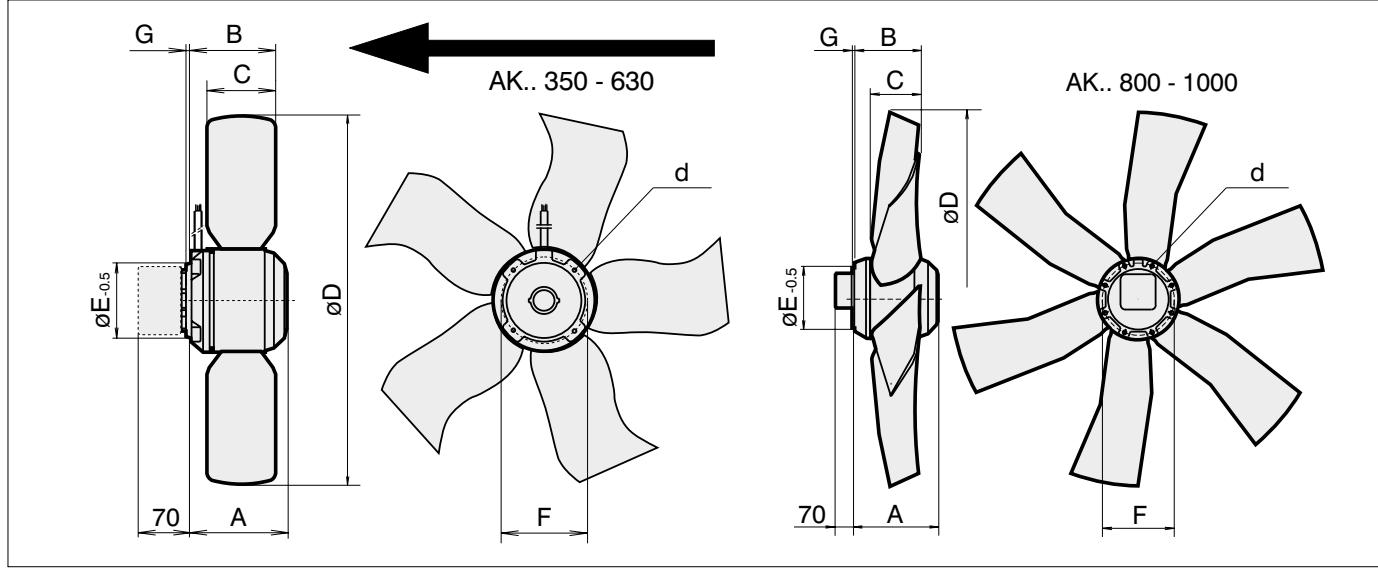
Bau-form 2
Förderrichtung V

**Con-
struction 2**
Air flow direction V

**Forma
costruttiva 2**
Direzione V

**Forme de
construction 2**
Sens d'écoulement de l'air V

**Forma
constructiva 2**
Dirección V



* = Ausführung nur mit Klemmenkasten möglich

AK ..	Motor	Typ	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	d	G [mm]	[kg]
350	80-42	-	112	92	75	350	75	90	4 x M6	2,5	3,5
400	80-55	-	125	92	75	398	75	90	4 x M6	2,5	4,0
450	80-55	-	125	90	70	446	75	90	4 x M6	2,5	4,8
450*	106-50	N	132	110	90	446	100	115	4 x M6	6,5	7,5
450*	106-70	N	152	110	90	446	100	115	4 x M6	6,5	9,5
500*	106-35	K	117	105	70	498	100	115	4 x M6	6,5	6,5
500*	106-50	N	132	115	85	498	100	115	4 x M6	6,5	7,8
500*	106-70	K	152	105	70	498	100	115	4 x M6	6,5	9,5
500*	106-70	N	152	115	85	498	100	115	4 x M6	6,5	9,5
560	106-35	K	117	90	70	552	100	115	4 x M6	6,5	7,0
560	106-50	K	132	90	70	552	100	115	4 x M6	6,5	8,0
560	106-70	K	152	90	70	552	100	115	4 x M6	6,5	10
630	106-50	N	132	100	70	628	100	115	4 x M6	6,5	8,5
630	106-70	K	152	90	55	628	100	115	4 x M6	6,5	10,5
630	106-70	N	152	100	70	628	100	115	4 x M6	6,5	10,5
630	106-90	N	172	100	70	628	100	115	4 x M6	6,5	12
630-4	137-100	-	205	145	110	628	140	162	4 x M10	7	26,5
710	137-75	-	180	145	110	703	140	162	4 x M10	6,5	23
800	137-75	-	180	145	110	788	140	162	4 x M10	7	24
800	137-100	-	205	145	110	788	140	162	4 x M10	7	27
900	137-75	-	180	125	100	905	140	162	4 x M10	7	24,5
900	137-100	-	205	125	100	905	140	162	4 x M10	7	21
900	165-95	-	220,5	175	130	905	160	190	8 x M12	7	41
900	165-120	-	245,5	175	130	905	160	190	8 x M12	7	46
1000	137-100	-	205	130	125	990	140	162	4 x M10	7	28
1000	165-95	-	220,5	175	130	990	160	190	8 x M12	7	42
1000	165-120	-	245,5	175	130	990	160	190	8 x M12	7	47

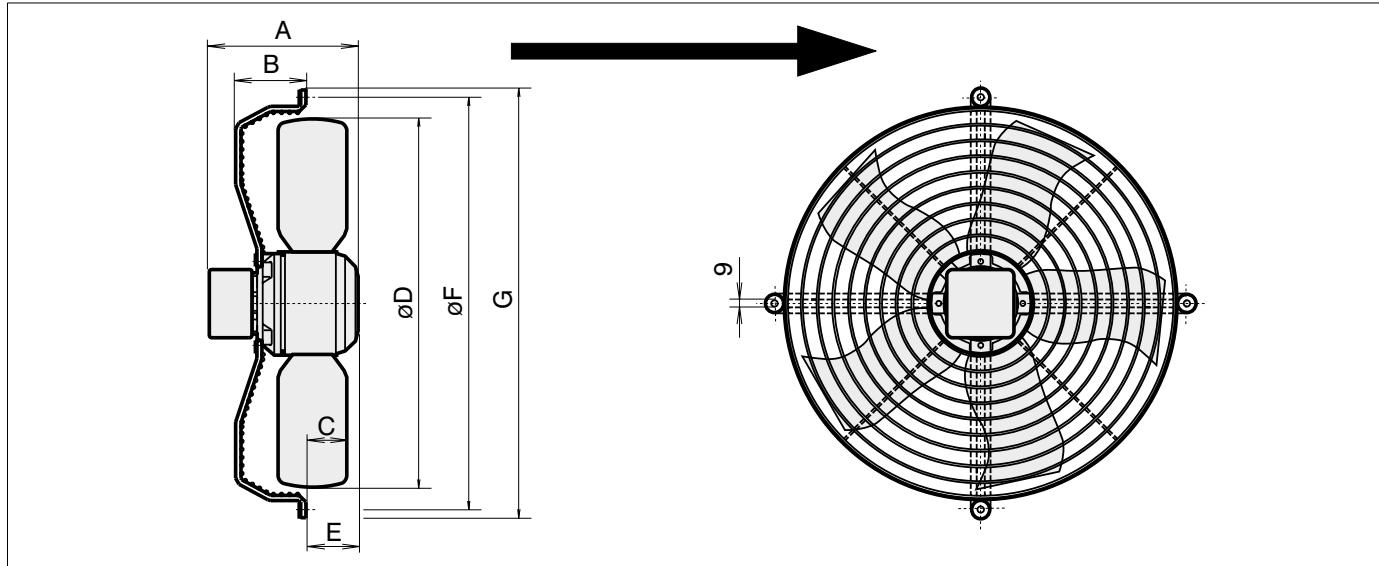
Bau-
form 3
Förderrichtung A

Con-
struction 3
Air flow direction A

Forma
costruttiva 3
Direzione A

Forme de
construction 3
Sens d'écoulement de l'air A

Forma
constructiva 3
Dirección A



AKS ...	Motor	Typ	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	[kg]
350	80-42	-	184	85	40	350	62	422	442	5,5
350 flat grill	80-42	-	184	10	90	350	112	422	442	5,0
400	80-55	-	197	85	42	398	75	470	500	6,0
450	80-55	-	197	96	35	446	65	515	546	6,8
450*	106-50	N	203	96	55	446	72	515	546	10,0
450*	106-70	N	223	96	55	446	92	515	546	11,5
500*	106-35	K	188	96	40	498	57	565	596	9,0
500*	106-50	N	203	96	50	498	72	565	596	10,2
500*	106-70	K	223	96	40	498	92	565	596	12,0
500*	106-70	N	223	96	50	498	92	565	596	12,0
560	106-35	K	188	100	56	552	53	700	725	9,5
560	106-50	K	203	100	56	552	68	700	725	10,5
560	106-70	K	223	100	56	552	88	700	725	12,5
630	106-50	N	203	98	48	628	70	750	791	11,5
630	106-70	K	223	98	43	628	90	750	791	13,5
630	106-70	N	223	98	48	628	90	750	791	13,5
630	106-90	N	243	98	48	628	110	750	791	15,5

* = Ausführung nur mit Klemmenkasten möglich



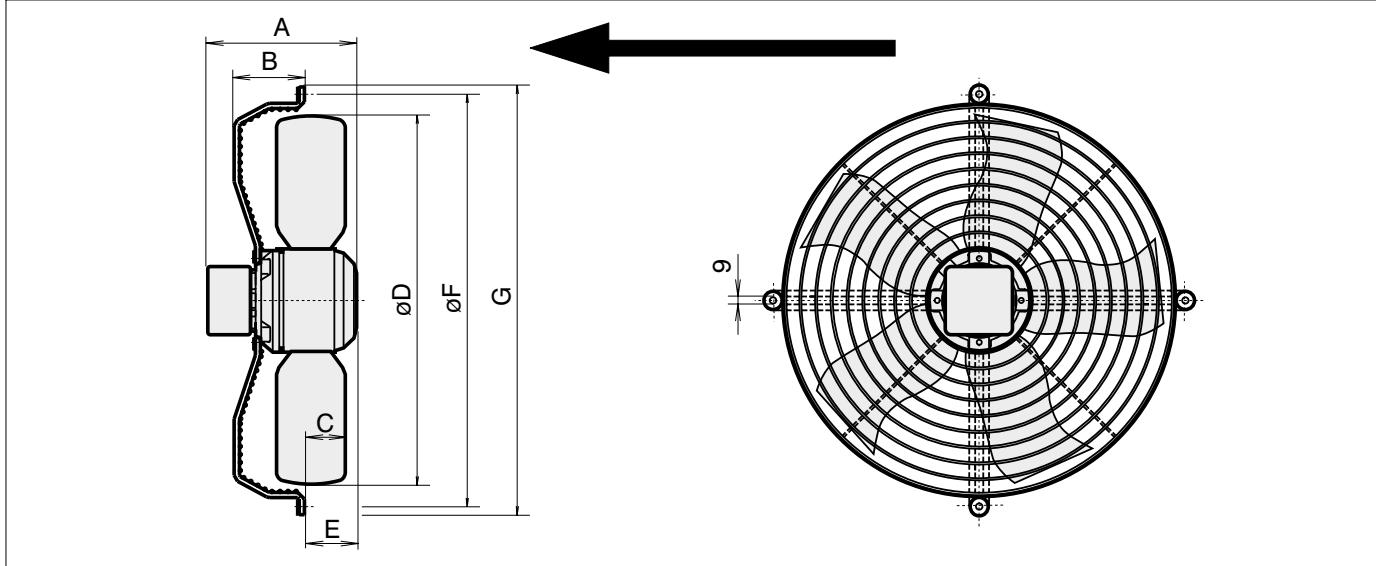
Bau-form 4
Förderrichtung V

**Con-
struction 4**
Air flow direction V

**Forma
costruttiva 4**
Direzione V

**Forme de
construction 4**
Sens d'écoulement de l'air V

**Forma
constructiva 4**
Dirección V



AKS ...	Motor	Typ	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	[kg]
350	80-42	-	184	85	40	350	62	422	442	5,5
400	80-55	-	197	85	42	398	75	470	500	6,0
450	80-55	-	197	96	35	446	65	515	546	6,8
450*	106-50	N	203	96	50	446	72	515	546	10,0
450*	106-70	N	203	96	50	446	92	515	546	11,5
500*	106-35	K	188	96	45	498	57	565	596	9,0
500*	106-50	N	203	96	55	498	72	565	596	10,2
500*	106-70	K	223	96	45	498	92	565	596	12,0
500*	106-70	N	223	96	55	498	92	565	596	12,0
560	106-35	K	188	100	26	552	53	700	725	9,5
560	106-50	K	203	100	26	552	68	700	725	10,5
560	106-70	K	223	100	26	552	88	700	725	12,5
630	106-50	K	203	98	28	628	70	750	791	11,5
630	106-70	N	223	98	38	628	90	750	791	13,5
630	106-70	N	223	98	38	628	90	750	791	13,5
630	106-90	N	243	98	38	628	110	750	791	15,5

* = Ausführung nur mit Klemmenkasten möglich

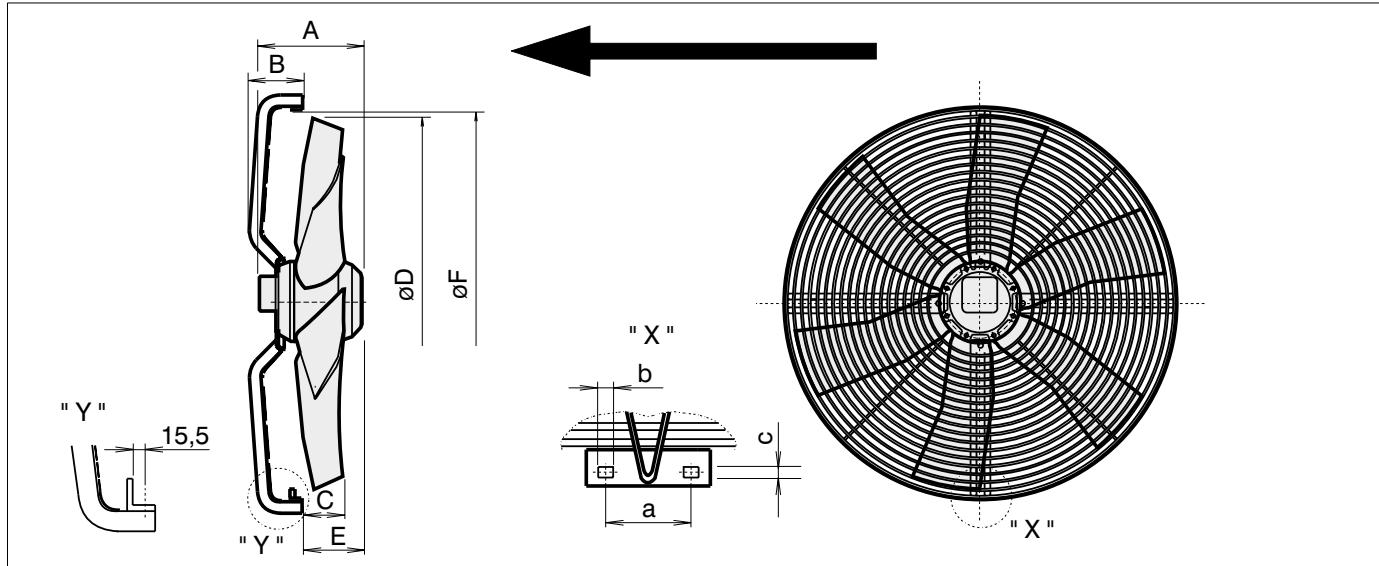
Bau-form 4
Förderrichtung V

**Con-
struction 4**
Air flow direction V

**Forma
costruttiva 4**
Direzione V

**Forme de
construction 4**
Sens d'écoulement de l'air V

**Forma
constructiva 4**
Dirección V



AKAD ..	Motor	A	B	C	D	E	F	a	b	c	[kg]
710	137-75	250	110	100	703	145	730	68	16	8	30
800	137-75	250	115	100	788	145	816	68	16	8	31
800	137-100	275	115	100	788	170	818	68	16	8	35
900	137-75	250	120	90	905	145	932	80	16	10	34
900	137-100	275	120	90	905	170	932	80	16	10	37
900	165-95	290,5	142	92	905	160	935	80	16	10	58
900	165-120	315,5	142	92	905	185	935	80	16	10	63
1000	137-100	275	130	100	990	180	1018	80	16	10	40
1000	165-95	290,5	142	92	905	160	1021	80	16	10	60
1000	165-120	315,5	142	92	990	185	1021	80	16	10	65

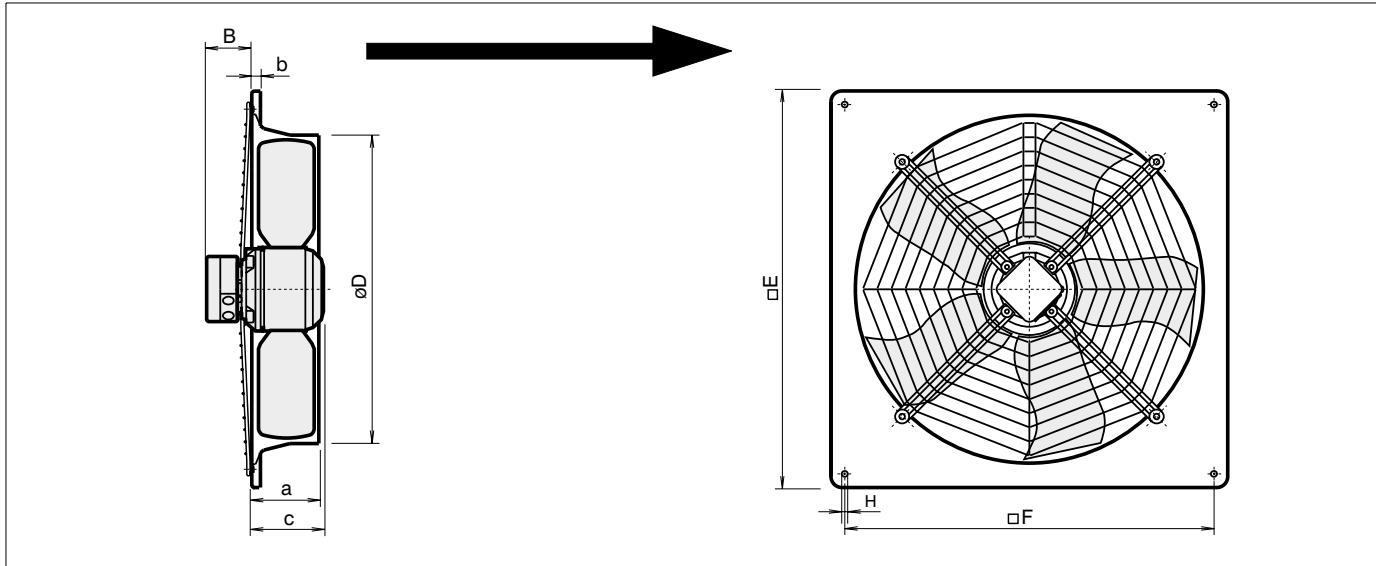
Bau-form 5
Förderrichtung A

**Con-
struction 5**
Air flow direction A

**Forma
costruttiva 5**
Direzione A

**Forme de
construction 5**
Sens d'écoulement de l'air A

**Forma
constructiva 5**
Dirección A



AK ..	Motor	Typ	B	a	b	c	D	E	F	H	[kg]
350	80-42	-	72	86	12	112	358	485	435	9	6,0
400	80-55	-	50	86	12	133	403	540	490	9	6,8
450	80-55	-	72	100	14	125	452	575	535	11	10
450*	106-50	N	55	100	14	148	452	575	535	11	15
450*	106-70	N	55	100	14	168	452	575	535	11	13,0
500*	106-35	K	36	120	16	152	504	655	615	11	15,0
500*	106-50	N	36	120	16	167	504	655	615	11	16,5
500*	106-70	K	36	120	16	187	504	655	615	11	18
500*	106-70	N	36	120	16	187	504	655	615	11	18
560	106-35	K	72	120	16	117	560	725	675	11	17
560	106-50	K	72	120	16	132	560	725	675	11	18
560	106-70	K	72	120	16	152	560	725	675	11	20
630	106-50	N	36	150	20	167	635	805	750	11	20
630	106-70	K	36	150	20	187	635	805	750	11	22,5
630	106-70	N	36	150	20	187	635	805	750	11	22,5
630	106-90	N	36	150	20	207	635	805	750	11	25
630-4	137-100	-	50	150	20	225	635	805	750	11	36
710	137-75	-	25	170	20	198	711	850	810	14,5	33
800	137-75	-	8	210	20	265	802	970	910	14,5	38
800	137-100	-	8	210	20	290	802	970	910	14,5	42

* = Ausführung nur mit Klemmenkasten möglich

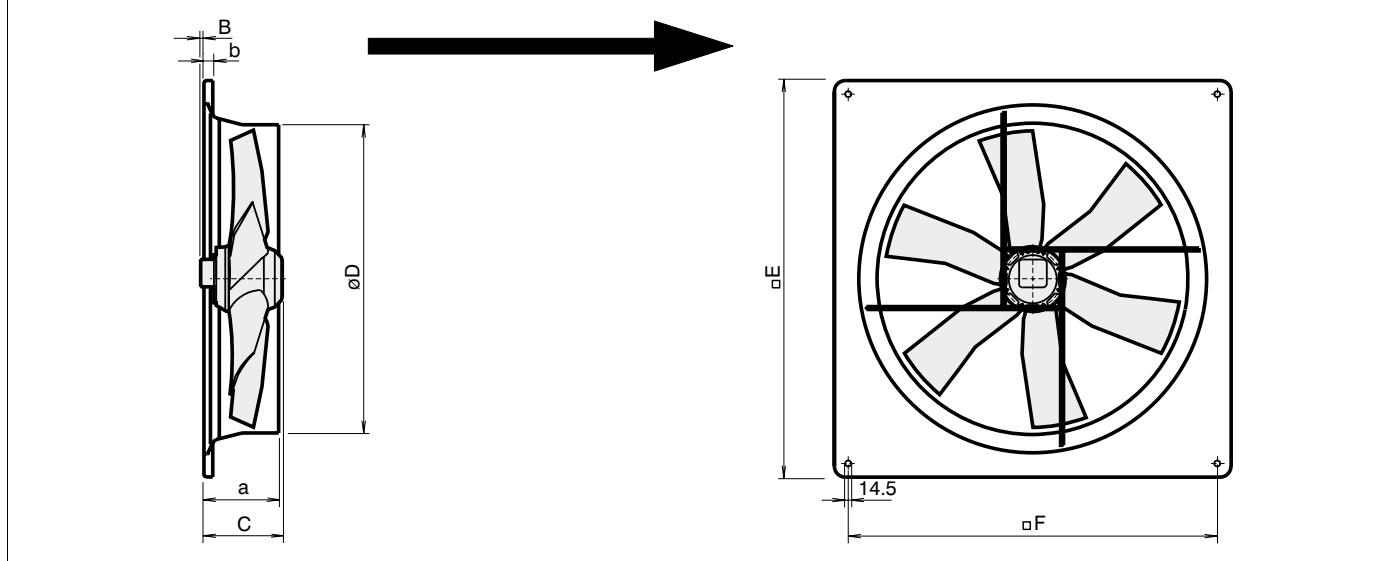
Bau-
form 5
Förderrichtung V

Con-
struction 5
Air flow direction V

Forma
costruttiva 5
Direzione V

Forme de
construction 5
Sens d'écoulement de l'air V

Forma
constructiva 5
Dirección V



AKAD ..		B [mm]	C [mm]	a [mm]	b [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	[kg]
1000	165-95	25	293,5	220	20	1000	1170	1110	65
1000	165-120	25	293,5	220	20	1000	1170	1110	70

Tragegitter ohne Berührschutz !



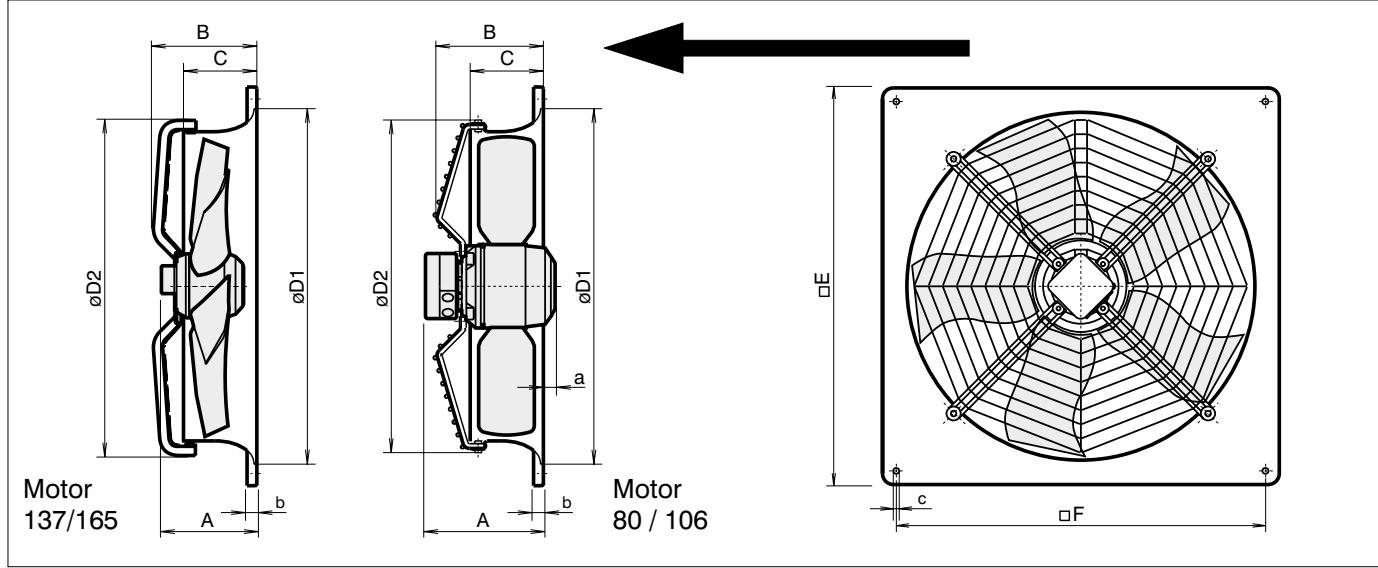
Bau-form 6
Förderrichtung V

**Con-
struction 6**
Air flow direction V

**Forma
costruttiva 6**
Direzione V

**Forme de
construction 6**
Sens d'écoulement de l'air V

**Forma
constructiva 6**
Dirección V



AKS ...	Motor	Typ	A	B	C	D1	D2	E	F	a	b	c	[kg]
450	80-55	-	185	145	100	530	497	575	535	20	14	11	9,5
450	106-50	N	185	145	100	530	497	575	535	18,5	14	11	13,0
450	106-70	N	185	145	100	530	497	575	535	38,5	14	11	15,0
500*	106-35	K	204	174	120	580	550	655	615	-	16	11	15
500*	106-50	N	204	174	120	580	550	655	615	-	16	11	16
500*	106-70	K	204	174	120	580	550	655	615	20	16	11	17
500*	106-70	N	204	174	120	580	550	655	615	20	16	11	17
560	106-35	K	188	164	120	636	610	725	675	-	16	11	17,5
560	106-50	K	188	164	120	636	610	725	675	15	16	11	18
560	106-70	K	188	164	120	636	610	725	675	35	16	11	20
630	106-50	N	220	196	150	725	685	805	750	-	20	11	21
630	106-70	K	220	196	150	725	685	805	750	-	20	11	22,8
630	106-70	N	220	196	150	725	685	805	750	-	20	11	22,8
630	106-90	N	220	196	150	725	685	805	750	10	20	11	25
710	137-75	-	250	250	170	795	770	850	810	-	20	14,5	40
800	137-75	-	250	300	210	920	860	970	910	-	20	14,5	46
800	137-100	-	275	300	210	920	860	970	910	-	20	14,5	50
900	137-75	-	250	300	210	1025	985	1070	1010	-	20	14,5	54
900	137-100	-	275	300	210	1025	985	1070	1010	-	20	14,5	57
900	165-95	-	275	300	210	1025	985	1070	1010	-	20	14,5	65
900	165-120	-	300	300	210	1025	985	1070	1010	-	20	14,5	70
1000	137-100	-	275	320	210	1097	1070	1170	1110	-	20	14,5	60
1000	165-95	-	275	320	210	1097	1070	1170	1110	-	20	14,5	70
1000	165-120	-	300	320	210	1097	1070	1170	1110	-	20	14,5	75

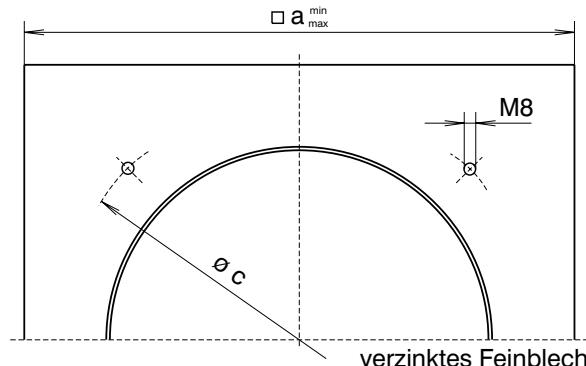
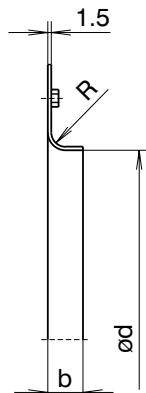
Düsenplatte
Bauform 3

Inlet plate
Construction 3

Boccaglio a piastra
Forma costruttiva 3

Flasque d'aspiration
Forme de construction 3

Pabellón de aspiración
Forma constructiva 3



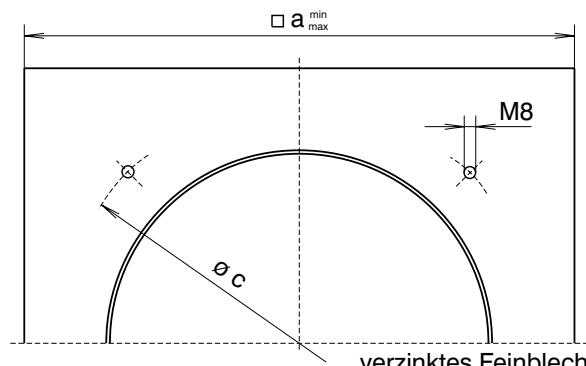
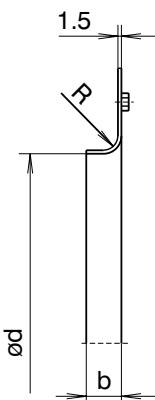
Düsenplatte
Bauform 4

Inlet plate
Construction 4

Boccaglio a piastra
Forma costruttiva 4

Flasque d'aspiration
Forme de construction 4

Pabellón de aspiración
Forma constructiva 4

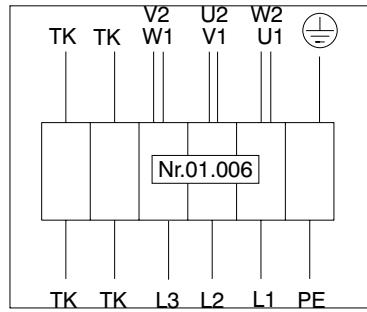


Typ	a _{min} [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	R [mm]
AK.. 350	408	70	422	356	12
AK.. 400	500	45	455	403	15
AK.. 420	500	45	515	426	15
AK.. 450	580	45	515	451	15
AK.. 500	640	45	565	503	15
AK.. 560	690	45	700	559	15
AK.. 630	795	60	750	634	20

Schaltbilder / Wiring diagrams / Schemi elettrici / Schémas / Plano de conmutar

TK : Thermokontakt / Thermal contact / Termocontatto / Thermocontact / Termocontacto

Drehstrommotor	:	Drehrichtungsumkehr durch Vertauschen von 2 Phasen.
Three phase motor	:	Changing of rotation direction by interchanging of 2 phases.
Motore trifase	:	Cambio del senso di rotazione per inversione di due fasi.
Moteur triphasé	:	Changement de sens de rotation par inversion de deux phases.
Motor trifásico	:	Cambio de dirección por intercambio de fases.



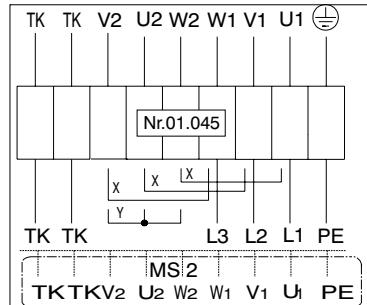
U1	braun/brown/marone/brun/marrón
V1	blau/blue/blu/bleu/azul
W1	schwarz/black/nero/noir/negro
U2	rot/red/rosso/rouge/rojo
V2	grau/grey/grigio/gris/gris
W2	orange/arancio/orange/naranja
TK	weiß/white/bianco/blanc/blanco
PE	gelb-grün/yellow-green/giallo-verde/jaune-vert/amarillo-verde

Nr 01.006

Drehstrommotor in Δ - Schaltung mit TK.
Three phase motor in delta connection with TK.
Motore trifase collegato a Δ con TK.
Moteur triphasé branché en triangle avec TK.
Motore trifásico conectado en Δ con termocontacto.

Nr 01.045

Drehstrommotor mit 2 Drehzahlen durch Δ/Y - Schaltung und mit TK.
Three phase motor with 2 speeds. Speed changing by Δ/Y switching and TK.
Motore trifase a due velocità con commutazione Δ/Y e con TK.
Moteur triphasé avec deux vitesses par commutation Δ/Y et avec TK.
Motore trifásico de dos velocidades y TK. Selección de velocidad por commutación Δ/Y .



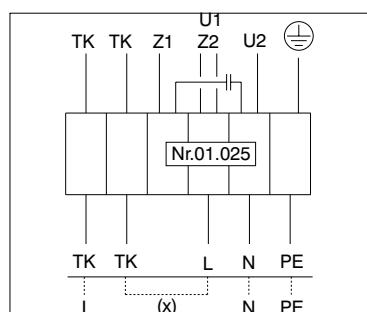
U1	braun/brown/marone/brun/marrón
V1	blau/blue/blu/bleu/azul
W1	schwarz/black/nero/noir/negro
U2	rot/red/rosso/rouge/rojo
V2	grau/grey/grigio/gris/gris
W2	orange/arancio/orange/naranja
TK	weiß/white/bianco/blanc/blanco
PE	gelb-grün/yellow-green/giallo-verde/jaune-vert/amarillo-verde

Nr 01.025 Linkslauf / anti-clockwise / rotazione antioraria / rotation anti-horaire / rotación anti-horaria

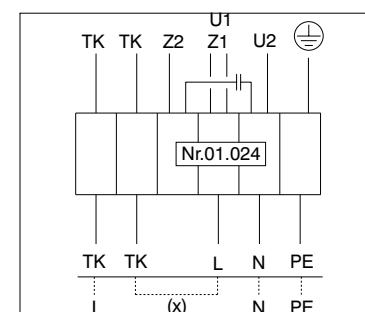
Nr 01.024 Rechtslauf / clockwise / rotazione horaria / rotation horaire / rotación horaria

- Einphasenwechselstrommotor mit Betriebskondensator und TK. Bei Verwendung von RE Steuergeräten TK mit der Wicklung in Reihe schalten. Hierfür Brücke (X) einlegen und gestrichelt gezeichnete Anschlüsse belegen.

- Single phase a.c. motor with operating capacitor and TK. TK wired in series with windings, if RE controllers are used. Insert bridge (X) and wire connections shown as dash-line on the drawing.



U1	braun/brown/marone/brun/marrón
U2	blau/blue/blu/bleu/azul
Z1	schwarz/black/nero/noir/negro
Z2	rot/red/rosso/rouge/rojo
W2	orange/arancio/orange/naranja
TK	weiß/white/bianco/blanc/blanco
PE	gelb-grün/yellow-green/giallo-verde/jaune-vert/amarillo-verde



AK .. - / 60 Hz

Typ	Motor	P [kW]	I [A]	n [1/min]	tR [°C]	Steuergerät
AKBE 350-4	ED080-42-4	0,31	1,30	1415	60	RE 1,5
AKBD 350-4	DD080-42-4	0,31	0,50	1530	70	RTD 1,2
AKBE 400-4	ED080-55-4	0,39	1,70	1200	40	RE 3,2
AKBD 400-4	DD080-55-4	0,46	0,75	1430	50	RTD 1,2
AKSE 450-4	ED080-55-4	0,39	1,70	1200	40	RE 3,2
AKSE 450-6	ED080-55-6	0,19	0,87	880	65	RE 1,5
AKSD 450-4	DD080-55-4	0,48	0,80	1355	40	RTD 1,2
AKSE 450-4N	ED106-70-4	0,79	3,50	1360	55	RE 5,0
AKSD 450-4N	DD106-50-4	0,84	1,45	1480	40	RTD 2,5
AKSE 500-4K	ED106-70-4	0,85	3,80	1390	60	RE 5,0
AKSD 500-4K	DD106-70-4	1,08	1,83	1610	40	RTD 2,5
AKSE 500-6N	ED106-50-6	0,42	1,85	1010	50	RE 3,2
AKSD 500-6N	DD106-50-6	0,42	0,70	1050	70	RTD 1,2
AKSE 560-6K	ED106-70-6	0,64	2,80	950	45	RE 5,0
AKSD 560-6K	DD106-70-6	0,79	1,37	1000	60	RTD 2,5
AKSE 560-8K	ED106-50-8	0,30	1,35	670	70	RE 3,2
AKSD 560-8K	DD106-35-8	0,26	0,45	650	60	RTD 1,2
AKSD 630-6K	DD106-70-6	0,95	1,52	1010	40	RTD 2,5
AKSE 630-8K	ED106-70-8	0,40	1,80	660	40	RE 3,2
AKSD 630-8K	DD106-50-8	0,44	0,78	730	60	RTD 1,2
AKSD 710-6	DD137-100-6	2,20	4,20	1065	45	RTD 5,0

AK_E - 60Hz - Ventilatoren sind spannungssteuerbar bis 240V einsetzbar.

AK_D - 60Hz - Ventilatoren sind spannungssteuerbar und bis 460V einsetzbar, weiterhin können diese Ventilatoren mit Δ / Y in 2 Drehzahlen betrieben werden.